

*Bonhövud*



10.2017

## Выль небёг



ÖTİK MU  
- ÖTİK KÝV

ОДНА ЗЕМЛЯ  
- ОДИН ЯЗЫК

ББК 84(2Рос=Коми)6-5Я43

0-43

Ötik mu — ötik kiv. (Одна земля — один язык).— Кудымкар,  
2017.— 120 л.б.

Небёгас пырисны коми-зырана, перым-зюздинса, перым-язьваса  
да перым-коми гижысьяслён кывбуръясыс. Сетёма комиён да ро-  
чён.

ПЕТ҃ 1926 ВОСЯНЬ

ЛЭДЗОНЫ: КОМИ РЕСПУБЛИКАСА ЮРАЛЫСЬЛОН АДМИНИСТРАЦИЯ,  
КОМИ РЕСПУБЛИКАСА ГИЖЫСЬ КОТЫР

# Войыв кодзув



ISSN 0134-4323

БЫД ТЁЛЫССЯ ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЖУРНАЛ

10  
ЙИРЫМ (ОКТЯБРЬ)  
2017

## ТАЙЁ НОМЕРЫН:

Ольга БАЖЕНОВА. Ог мун, помёдз лоа быдёнкёд...	
Кывбуръяс .....	3
Александр ШЕБЫРЕВ. Синъяс. Висьт .....	7
Надежда ПАВЛОВА. Съёлёмой шоныдін корсьё.	
Кывбуръяс .....	15

### E.C. АФАНАСЬЕВЛЫ 75 ВО ТЫРИГКЕЖЛØ

Евгения ХУДЯКОВА. Сёстом кыв да небыд серам .....	19
Елена АФАНАСЬЕВА. Быдса нэм да некымын здук .....	22
Евгений АФАНАСЬЕВ. Епшо да Настук. Повесът .....	24

Елена ОСТАПОВА. Кыпыд лола да енбия .....	52
---	----

### M.H. ЛЕВЕДЕВЛЫ 140 ВО ТЫРИГКЕЖЛØ

Валентина БЫЗОВА. Сылён гижёдъясыс — ѹёз съёлёмын... .....	56
---	----

Владимир ТИМИН. Лунысь-лунся пасийдъяс. Дневник .....	58
---	----

12+

Обложка вылын снимокыс Евгений Козловлон.

© «Войывыв кодзув» («Северная звезда»), 2017 г.

СЫКТЫВКАР

# **СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА**



***Ежемесячный  
литературно-художественный  
журнал***



**Учредители:**

**АДМИНИСТРАЦИЯ ГЛАВЫ РЕСПУБЛИКИ КОМИ**

**«СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКИ КОМИ» - РЕГИОНАЛЬНОЕ  
ОТДЕЛЕНИЕ ОБЩЕРОССИЙСКОЙ ОБЩЕСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ  
«СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РОССИИ»**



**Издатель:**

**АУ РК «ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ КОМИ»**

**ДИРЕКТОР ПЛЕТЦЕР Е.В.**



**РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:**

Главный редактор

ПОЛУГРУДОВ А.В.

Ответственный  
секретарь

КИЧИГИН И.Н.

УЛЬЯНОВ А.В.

УЛЯШЕВ О.И.

ЛИМЕРОВА В.А.



Ольга БАЖЕНОВА



## Ог мун, помёдз лоа быдёнкёд...

К Ы В Б У Р Ъ Я С

\* \* \*

Ми ворсім тэкёд. Ворсім, кыдзи күжим.  
Кöть Енмыс водзвыв ролъяссö эз дасьты:  
Ми асьным бöйим чужанін да чужём,  
И мыжа Мусö тайёс бöйим — асьным.

Ми бöйим тэкёд воштöм шудсö корсыны,  
Да пыжавтöм на юті катны мёдім.  
Дзонь Енкёлаыс видзöдіс, а сорсим:  
Ми водзвыв пьеса помсö эгö тöдöй.

Но тöдім: сiйö помасьö век бурён,  
Оз тайё актас кö, то сiдзкё мёдас!  
И уна роль на сэтысь миян сюрё,  
И вöрзьöдана кывыйыд миян шедас!

«Ми ворсам водзö! Мусай, тэ кутчысь!  
Ми öти пыж-спектакльö тэкёд сёлiм!»  
Ми ворсім! Сьёлём поттёдз,  
                                усьтёдз,  
                                кувтёдз...  
Но сэтшöм шудаёсь ми тэкёд вёлiм!

\* \* \*

Кор тэ полін, тіралін, но воськовтлін,  
Кор тэ пöрысь мортын томсö аддзин,  
Кор эн шулы аддзывтöмсö — позьтöмён,  
Быдтiн менё тыдавтöма, надзён.

Гежёд козин Енмыс миян козьналö!  
Мыйысь татшом шудыс меным? Мыйысь?  
Öти нэмö аддзысим, и позьё на  
Тырыс нэм на овны миян выльысь!

\* \* \*

Сэтшом лöссыд, кор ки вылад новлöдлан,—  
Быттьё мамуклон қынöмас — шонтыся.  
Оз нин лет менё тöлlyс, оз бовийöдлы.  
Шоныд морёсад сьёлёмой ломтысьё.

Мыйкё юала — висьталан мелia,  
Водзвыв тöдан — и быд пöрийö чуймёдан!..  
...Мыйла йöзыслён пыжас и сёвлi-a?  
Кыздзи лысътi ме синъястö вунöдны?

Кодöс корсыси йöзыслён саридзын?  
Чизыр тöвсö сэн кымынысь ныылыштлi?..  
Кор тэ орчён дзик вöлiн и надейтчин,  
Медым бергöдча тэлань да сывийшта...

Тэныд кöдзыд жö сьёлёттöг вöлöма,  
Кыздзи эновтöм керкаын — олысътöг.  
Öнi, öтнаным Му вылас, чöв-löня  
Тэкёд кывзам, кыдз сьёлёмой ломтысьё.

\* \* \*

Меным сетан кö медбörъя здуксоö,  
Кутшом лоö нö сiöö сæk? Кутшом?  
Косьмом вом дорён гёлёттö чурска?  
Муса синватö чышка килутшён?

Öти здук — сiöö абу и этша:  
Бörъя окиштöм тэныд кö — пöся,  
Аскöд босыт кö мыйтакö этштö,  
Медым некор не торъявны сэсся.

\* \* \*

Тэнад чунъясыд менам чунъясысь  
Вöсни кöсаяс быттьё кыöны,  
Киöй киыдкöд зептад дзумгысьё,  
Мунам водзö, а быттьё — кылалам.

Кутшом жар меным зептад киыдкöд!  
Быттьё сьёлёттö — тiля кабыртö,  
Чунъяс костöдыд вирöй исковтö —  
Сэтшом пöся тэ менё шамыртан.

Дзескыд пемыдас — быттьё пышкайяс:  
Гуся зептыд тай позийöн вöлöма.

Коді казялас менё, пышйёдас?—  
Тэнад киын кё — менам съёлёмой?

\* \* \*

Куим лун! А быттьё куим нэм —  
Меным тэ эн звёнитлы, эн гижлы.  
Тёдё сёмын ётнас гортса стен,  
Кыдзи дойёс сэтчё гижлі — гыжйён!

Куим нэмтё вуштыны оз позь:  
Гортыйн моз ме кувлі, ловзи, выльми...  
Ёні кё и звёнитлан — ог босът:  
Тёдтём мортлы звёнитчыны — мыйла?..

...Сёмын тёдан: надейтча на ме,  
Меным муса съёлём важ моз восьса...  
Куим луныд — абу куим нэм:  
Ачым кё тэн звёнитла — тэ босътан?

\* \* \*

Велёд менё лолавнытё, велёд!  
Сюрса лыёй — сус пу кодь мед зэлыйд!  
Сынёдыс мед визувтас вуж йылёдз,  
Эрдъяслы мед восьса — ылодз-ылодз!  
Морёс тырён юа визув ловтö,  
Лолалан, кён көсъян, мунан-локтан.  
Югыдджыкён, визувдджыкён лоё  
Тэнад визув лолад менам лолёй!

\* \* \*

Волы ме ордо коркё асывнас:  
Сэтшом томнас и сэтшом ясыднас.  
Медым киясыд — менам киясын.  
Медым синъясыд — менам синъясын.  
Медым съёлёмыд — ньёти гыястом,  
Ньёти кымортом, ньёти пыдостом.  
Медым Ен эж кё — збыльысь Енмыслён,  
Медым мича кё — лы пыр вемасён.  
Медым овны кё — ловтö ѿзтёмён,  
Медым кувны кё — бурё эскёмён!

\* \* \*

Сьёкыд ѡмёй лэдзыны тэнё? Сьёкыд?  
Кабырёс нё восьтны меным дыр-ё?  
Оти чуньтё веськёд... Мёдсё веськёд...  
Мыйла крепыд киой тадзи сырмё?!

Бёръяясь ми сулаламё тэкёд.  
Видзёдлы мен синмё. Мед кё зэрмё.

---

Аддзан — синмын кыкысъ тэ. И некод  
Тэнö сэтысъ кыскыны оз вермы.

## Аттьёалём

Лолой Панысъланыс матьистчö,  
Велöдöмлы помыс — регыд.  
Энö бöрдö, энö мaitчö:  
Тиянöс ме Батылы сета!

Ог Иуда моз, ог бырёдны:  
Шогсö сьёломад эн лэдзö...  
Ог мун, помöдз лоа быдёнкöд,  
Ме öд тиянкöд жö сетча!

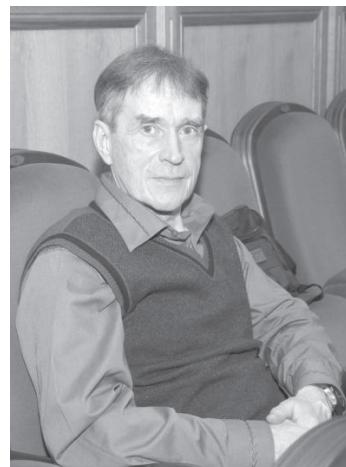
Полöм-видзысъёмтö венинныд,  
Сьёдас корсысъёмныд бырис —  
Козинён тi меным сетинныд  
Енсö славитны Му вылас.

Öтвыв сьёд вöр шöртi лёсийсим,  
Чорыд мусö öтвыв гёrim...  
Паныдасям на — ме кёсийся,—  
Иныс важ моз — сьёлём шöрын!

Радейтчöмтöг миян позьö мöй  
Енэж пыдöстыс кевны?  
Мелilунтö мирас козьналöй,  
Ошкёмыс мед лоас — Енлы.



**Александр ШЕБЫРЕВ**



## Синъяс

В И СЬ Т

Ярьюгың түвсовъя шондыйс нюмъяліс Павеллы. Вашъяліс и мортыслён пытшкёсса лолыс: ветліс талун шойна вылёр усьём лыс-корыйс тесстыслыс да тьöщаыслыс гүяссö пелькёдыштны, дзим-дзурк вочны. Бур делё... Ыңжың лун матыстчö. Гöтырыс, Анна, машинаён бёрсö гортас тöвзис (Митрей пиыс лэччöдіс), а Павеллы со окота лои подён шлапайыштны, сöстöм сынöдсö апалыштны. Вот и тапкё-мунö ветымын арёса мужичой гортторув Чукльём местаті (туйыс тан Америкаса доллар пас моз чукляйö) вöляникись, тэрмасытöг, аслас думъясö тай пырёма... Пензионер! Ха! Быттьö оз на и эскыссы. Но вöрад томдышсянь уджаліс, да водзджык тай пензия вылад петіс. Кор медводдза пензия сьомсö Павеллы пошталыон Наста веськыда гортöдзыс вайис, мёдыс збыльыс чуймискодь. Тешкодь быттьö! Кöть эськö виччысис тайё кадсö, тайё лунсö, тайё здуксö. Уджавсъёма нин, майбыр! Уна ва кывтöма. Бур сорнас и лёк сорнас. Шуднас и дойнас. Лэбöма тай... Мёд олöмыд сэсся оз нин лок. Морт олöмыд — öти. Вöзъясны кö Павеллы выль пöв овны — сöгласитчас оз? Код тöдас... Настроеннö серти. Овлö, мый ставыс дышöдö, гёгöрыс рöмдилö, кöть гезйö юртö сюй. Овлö — мёдарö, быттьö бордъяс пельпом сайын чужлöны, лэбалыштны на окота. А сэсся — ба-ра арся луна олöм... Он и тöд, мый мор таладор югыdas мортызды колö. Ачыс мортыс оз тöд, вот мый! Век няргыштö, век код вылёр кö да мый вылёр кö элясыштö... Век не сидз. Мукöддыр ассысюась: «А мýила тайё муас волис? Кодлы сiйö колö? Рöд-вужлы? Ертъяслы? Тöдсаяслы либö тöдтöмъяслы? Чужан мұлы? Кывъяс, кывъяс... А збыльыилас мый морт олöм, мый вöв олöм — öткодь. Гöрны верман — колан на, слабман — сэк Ен мед ви-дзас... Оз кö начкыны — и то бур!»

Шлапкё вöляникись туй кузя Павел, мёвпалö... Аслас думъяс вылас весиг серамыс петыштö. Настроеннöйс — бур.

...Машина шысö ылiseянь на кылïс. Мыш сайсяныс со кодкô дзужгö. Õдöбön. Он тай кызыныс «шумахералоны», ниномысь да некодысь оз повны, бисинмишъяс кодьös, торйöн нин том йöзыд. Кört вöвъясыс ёнось, вынаось. Павел унаысь юрсö гыжъявло: кызди вермас моторас сё-мёд «вöв» пырны? Сылён «Жигули» дорö кё (сизимдас «вöла») öти «комилес» вöлöс (водзын «комилес» да «геркулес» пöродаа гырысь вöвъяс деревняясын видзлïсны) домалан, гири-люкиён эсько машинатö мёдарö кыс-кас, оз и рукостлы!

...Но мыйкö быттьö абу сïдз. Мыйкö быттьö гёгöрыс вежсис. И эз бурлань. Кор Павел юрсö бёрлань бергöдïс, гёгöрвоис: сылы — пом. Чечыштны боклань оз нин удит, абу важкодыс винёв, а «Нива» машина сы вылö нин ырыштчома...

«Вот тадз... Вот... Тадз и овлö. Мекöд — тадз. Кор он виччысь. Кор оз ков... Кор он тöд... Ой-ой...», — лыйыштисны мёвпъяс. Колёкö, бörъяяс... Бörъяяс!?

И келснитёмон — видзöдлас. Руль сайын пукалысълон, руль кутысълон. Абу бур синъяс, скёр, гырдмом... Бара сьмертлон синъяс?

Но — тöдса синъяс. Аддзылём нин синъяс. Кытысь, мыйла? Кор? Кызди?

...Паметыс ловзис, шай-паймунис, гёрыштис, шыбитис важас. Павел велöдчис сэк 9 классын, чужан сиктас на. Май тöлысь. Победа лун, буракö, вöл. Ладе Ванькöд, сусед-ёртыскöд, нином вöчигмоз мёдöдчисны лавкалань (праздник луннад сэн век йöза). Мир туй вылö петигён Ёгор Õдя, Ладе Ваньлон пöчыс, потшöс сайсяныс зонкаяслы городис: «Лешакмашинаяс, туй вылад ви-дзöдöй! Неминучайыс полöй! Талун лёк лун, мёдарьюгыдыс пöдса. Талун райё оз лэдзны. И машинаис полöй, машинаис! Код юра шоперись полöй! А то шлывъялёны...»

Ёгор Õдя тьёт Енлы ёна эскис, образъяс водзын пидзёс выл-лас унаысь сулавлïс, но сиктсаяс сыйыс мыйлакö родисны, полис-ны, тунасысь ведьмаён на шулисны. Кывыйс пö вывтï чорыд. Мый думыштёмон либо думышттöг крапкас-шуас — сийö и лоас. Пöрысь чиганка моз тöдтöм мортисысь аския лунсо висьталö. Оз тай прёста си дорын быд тöв öтарö-мёдарö ветлысь чиганъяс узълыны...

Павел ни Вань, дерг, ниномё ёнасö эз э斯基ны. Ставыс — сёрём! Да и кызд позьё комсомолечлы либо гöрд галстука пионерлы нином абуас э斯基ны? Сомын кинас öвтыштисны зонкаяс Õдялы, сералигтыр мир туй вылö петисны. Кызд шуласны, лёддза-сёмён и лавка дорöдз мунисны.

А лавка дорыд — йöза. Кызыныс — биа-бордаяс, челядь. Кодкô кильчö перилö вылö пышкай моз куткыртчома, кокнас довийöдлö, а кодкô и лавка стен бокас зера лунся баля моз жмитчома.

Но кильчöлон веськыд перилö вылас мыйлакö некод эз пукав. Сэтчö и mestitichis Павел. Отнас, сар-барон моз. А Ладе Ваньбö лавка стендорса лабич вылö шмут пуксис, гусьоник «Север» пачкаись папирос перийис, нямльöдлыны киас мёдис («дүрыштö» нин вöл Вань табакнад). Кöть Павелысь воён том, но олёмас сюсөджык, сиктсаяс татшöмъяс йылысь шуёны — «пустой-джык»...

Кысъкё трунка-транка аслас съёд «Ковровец» мотоцикл вылын быйкнитіс-мыччысис Иван Николай Петыр, прёзвищёнас — Шуйга Петыр (сэк кызыныс прёзвищён олісны), ар нелямына мужик. Тыдаліс: мортыс ёнакодь нин гажа. Шуйга Петыр пёрысь батыскöд оліс, гётыр ни котыр, совхозын разнорабочойон нускис. Чужомсяныс шуйга киыс лёка уджаліс, косымыліс, но неекутшом уджысь мортыс эз отдорчы и мукодысь на эз кольчы. Сідзсö зіль мужик. Но курыд зеллятö вот радейтіс, нином и шуны. Корсюрø шома юрнас ярмывліс, нином абусыс öзийвліс, и сэк туй вылын паныдастысъяс бокö весиг вешйылісны. А то öш моз люкалас! Быттьö муты сы пытшкö код юрнас пыравлö. Берегитчы! Вош!!! Э-э-эх! Мужикъяс броткылісны: даром шуйга киыс кос, весъкыд кинас сылыдзиртö татшомыд бергёдас!

Сöмын пёрысь батьсыс Петыр поліс. Коклябёрöдзыс. Скёр понлы моз кö «тшёт!» кыв батыс шуас — раминик баля кодь Петыр лоас, юрсö öшöдёмён гортас котортас.

Медся донаыс Петырлён — «Ковровец» мотоцикл. Лелькуйтантаторийыс. Радейтанаторийыс. Медыджыд озыруныс (грездад сэк гежёд мортлён мотикид вölі). Кытысь вайліс кык гёгыля дивёсö, кодлысь ньобис, кодлысь мырдис либо гусяліс — некод оз тöд. Да и некод оз юасы: ас лолыд донаджык. Отъведайтысьястö сиктад оз радейтны. Прöст кад чуктас — Петыр таркöдчö нин мотоцикл вылын. Ылöдз кылø трачкан шыыс. Йолёгаён. Отти грездянь мёд грездöдз. Шы сертиыс позьö тöдны, кутшом талун Петырушкоыд. Тöв ныр моз öдйö шувчкö — сідзкö, садь. Öдва легыштö, кокъяссö скамья кок моз öтар-мёдарö чургöдöма — код. Тайён ёна торъяліс мукодысыс.

Кызыныс стопка юасны — и риззьёны, öддзёны! Медводдза гуранöдз, изйöдз либо пүöдз. Петыр та кузя — мёд пöлöс... Юом бöрас — ньöжий.

Талун сійö вölі кыпьыд лола.

— Здоров, шкетъяс! — челядьлы горзö. — Победа лунён! Коді көсйö менам мотикö сёвлыны? Ме талун рам, мый тшöктаныд, сійöс и вöча, кытчö шуаныд, сэтчö и гёнитöда!

Но окотитысьыс мыйлакö эз сюр. Гажа юра дорö пуксыны сымеллун на колö.

А сэк костi дас кык арёса Трёш Олеш, юр вундысь кодь зонка, шёр чунь вылас рос куттіс. Челядь костын ворсöм сяма сэк вölі: кодi меддыр россö чунь йывсыыс оз уськöд, сылы кампет либо папирос (куритчö кö шкетыс) вичмас.

Шуйга Петыр «Ковровецсö» кок вылас сувтöдіс, катласиг Трёш Олешлань матыстчис, кыпьыда серёктіс:

— Аслам зарни часi кузя прöверита, кутшом сямыд! Вит минут кö россö он уськöд — кык папирос сета. Беломор. Каналён. Абу прöстöй. Урицкöй фабрика! Мый юрнад шенасян, али ог тöд, мый важён шпуткан? Гусятор тай!

Зонпосни Петырлы воча: «Вит минутыд — тайё уна! Килутшыд позялас, ростö он кут. Колантор! Куим минут, кёсъян кö!»

— Да куим минуттö быд йой куттас! Аддзёмныд! — юрнас öвтö Петыр. — Ме ачым син куньёмён верма! Кык «Беломор» вылад посьбöдчыны колö! Вит минут, ме шуи! Этша вылö!

Гигзьёны челядь. Интереснö. Видзöдёны, дзоргёны, Трёш Олеш

вёсна «висьёны», шпуканторыйс и налы сюрыштас, кыскыштыны сетасны. Кут, Öле! Кут! Петкёдлы Шуйгалы! Зато бёрас «Беломор» пушкан, миянлы тшётш вичмас!

...Павел дзёрьяло жё. Нюмъяло. Кильчо перилё вылё кондавывса съёд тар моз таджтысьёма, кокъяснас шенасьё. Тра-ля-ля...

Мыш саяс машина шы кыліс. Кыйкнитліс Павел: сё-мёд метра сайын «военной» ГАЗ-66 дзужё, буретш Руня шор (тадз нимтісны) пос вуджё. Локтё, и мед локтё... Но вот кутшомкө ыдъыц шумён-горён, быттьё развёмён, тэрмасьомён. А буретш лавка весътас (кильчоис туй вылё видзёдіс) мир туйыс скёр чукыль вёчё, позьё и ньёжмыштыны. Колё ньёжмыны, неуна кё пётурайтыштан!

А машиналён гургём шыыс ётарё ыдъждö и ыдъждö. Матыстчö. Гораммё. Омляло. Быттьё горзö!

Бергöдчис Павел... Шемёсмис. Машина кабинаыс — орчён! Китö нюжöд. Öнi швачкас. Веськыда... Кильчо... Павел. И нинöм вёчны он удит. Он чеччишт, кадыс абу. Пом. И воча — пасъкалём синъяс... Шоперлён. Кольча кодьёсь, гырдöс... Сымертлён синъяс. Павеллон бёрья мёвпыс: «Вот и пом. Ёгор Öдя олдёдіс... Лёк лун... Господь!!! Отсав, эм кё!!!»

И кадыс сэк быттьё сувтліс. Вётын моз Павел помнитё, мый сыкод водзё лоис. Помнитё, кыдз лэбач моз (но зэв ньёжийеникён!) кыпöдчис кильчо перилё вывсянъ сынёдö, кыдзи шашаригчис öдзёс вугийё, кыдзи гурыйыв восътіс лавка öдзёссö, кыдзи вёляникысь сынёдті шлывкнитіс лавка пытшкас... А сэсся — зутш да грым! И сэк бара кадыс öддзис. Кутшомкө здукъяс паметысь вошины. Паляліс Павел лавка джоджысь, кор летайис сійös бледёдом чужёма, гора голёса Альбина, лавкаын вузасысь, кор позиясь усьём том рака моз горзіс: «Мый нё лои, Павел?! Мый ыллаас лои?!»

Павел сёмын ымзіс: джоджас лёка усьомысь веськыд пельпомыс мургылтычома. Веськыд килутшыс на зöлитіс и... Синва петан дой. Горзан дой. Лавка пытшкас гоз-мёд ньёбасысь сэк тшётш весьқалісны, ставыс баба котыр. Чирзём сертиыс тёдчис. Лавкаысь петан туйсо бабаловъясыд öдва и адзисны. «Шёр» öдзёсис эз воссы — пазымуном кильчоис топодёма. Мёдарсянъыс, лавка бердё йитём склад öдзёсöд, ковмис петны. Павел, ойзігтырий,— на бёрся жё. А ывлаас... Шуштём серпас. Павеллös, рам съёлома морттё, пыр жё гулькийёдіс — восёдіс. Вёли мыйысь. Кильчо местаас — разі-пелью чашиём-лэбалом пёвъяс да керъяс. ГАЗ-66 машинаыд бок вылас куйліс, но пыр на уджаліс, моторыс эргис (Павел гётёрвоис: шоперыс, коть и шома юра, абу скöнь йой, кörобканас «дурё», медводдза скорость корсью, медым кыдзкё водзё вылё милициясынды). Машина кабинасянъ неылын куйліс Шуйга Петыр. Оз ков врачон лоны, мед гётёрвоны: шой... Петырлён юр джынйыс туй шёрас туплясис, руалис на... «Сійё аслас часі стрелка вылас видзёдіс, олёмлысь бёрья здукъяссö видзёдіс...»,— дзенгис Пашлы юрас шемёс мёвп. И бара на деливö лоис, и бара на пиццёс вылас усис, восны кусынътчис... Бур йоз коркё лэптісны жё. И сэк син улас Ладе Вань уси. Бус пиын пузлалом мешёк моз зонкаыс

му вылас күйліс, мыйкө нора ымзіс, ымзіс... Синъяссö қылодёма (бöрынас висыталісны: машина весьқыд көлеса улас весьқалома, кыкнан коксö лядъвей дортыс чегома, лыясыс по гач дöра пырыс тыдалоны).

И — бöрдöм, бöрдöм, бöрдöм... Челядьлён лимзалöм-бöрдöм. Кöкъямыс морт сæk доймалісны, ставыс челядь, кодкö ёнджыка, кодкö сізд-тадз... Сюраліс тшötш и Павеллы, пельпомсö вörзöйдіс. Но мöдарьюғыдас сæk муніс öтнас Шуйга Петыр. Судьба.

Былкітісны-лыйыштісны қысянъкө татчöс мужикъяс, праздник лун кузя қызыныс шома юраөсь. Машина кабинасыыд қыскисны йöршитчöм шопертö, пöтмöныс дубитісны-нöйтісны, чужъялісны да... Гырд да коль. Но бöрас асыныс жö и дорийсны съмерть лапасы мортсö, кор пишшальён мыччысис Петырлён ичötджык вокыс, Гриша. Пишишальтö öти здукöн сылысь мырдисны, шопертö қытчöкө дзебисны, ис ни ру. Но Гриша быттöй йöймис, вежöрсö дзикöдз воштіс. Тормошиштö юр чашкатом Петырös, летиöй, лэптыны кöсийö, қытчöкө қыскыны... Чеччи! Чеччи! Синтö восьты! Коркö садяс быттöй воис жö... Доймöм ошкön равöстіс, йöзлён весиг йирмög босытліс.

— Ко-о-дi!!! Кö-ö-ö-ni! Начка!!! Уньсала!!! Кос вöрö нуа! Вайой мен шоперсö, мужикъяс!!! Тi жö ас йöз... Кристаради!!!

Гезйөн кöрталісны Гришаöс. Ош моз мурзiс, мурзiс... Вомнас мусö апалiс, пинъяснас мурчкис, мурчкис... Кодкö шемёсöн си вылö видзöдiс, кодкö лимзалис-бöрдiс. И гöгöр ыджыдалiс — ДОЙ. Сылён тай, мутивöйлён, праздникис лои, сылён... Вевттис тайö дойыс йöзлiсь қыпавлöм ловшысö. Полiгтырии саймовтчis қымöр улö таöдз шпыннялiсь шондi. И сiйö весиг повзис... Лёк лун, адыс восьса. Но мыйла Шуйга Петыр???. Мыйла буретш сiйö???

Юаломыс қыпалiс сиñöдö, асъя рүён разалiс. А вылiсянъ кодкö быттöй воча лёкгоршöн карзiс-сералiс: «Га-га-га!!!»

Дöбелъки доймалöм челядьöс тургисны орчча сиктса больничäй, а кодсюрö ас кокнаныс лёнчиктісны татчöс пельшöр дiнö, ФАП-ö.

Павел сэтчö жö мунiс, но пельшöр, доймöм пельпом малалыштöм бöрын, чорыда крапкис: «Паша, больничäй! Тан врач колö, пельпомыд ёна кручмунöма, ме веськöдны пола... Ог куж. Мöдарö мед эз артмы!»

Тадз Павел тшötш больничäöдз волiс. Веськöдiсны жö қыдзкö-мыйкө пельпомсö, дойдалiгмоз, гипсöн гартиiсны, тöбисны. А Ладе Ваньös, коньорушкöös, юркарöдз весиг нулiсны, вертолётöн, сэтшöма доймалöма. Во джын сэн зонка күйлiс-майтchis, сэssя уна во на чотiс, весиг армияс эз босытны, кöть кыз синваöн вöзийисис (сæk армияö ветлытöм зонтö морт туйö эз лыдьывны). Карö нуигас Ёгор Оя поч лёкыс қытчöкө енэжас горзiс:

— Антикристи олöм оз ло! Нукос калечитiн, дöбелъкиалiн, нымён эн вий! Мыйтта челядьöс парсалiн! Но виччыс! И тэнiыд сьöдис лоас! Талун мöд морт вүджöр сайö дзебисин, мутыыс ыалалiс, мöдöс кватитiс. Но адзас, адзас, адзас! Виччыс! Ов, но виччыс, яндысътöм бугыль!

Йöзыд, дерт, гöгöрвоисны, кодлы имитасны Ёгор Оялён кывъясыс. Тöдiсны. Лöня кывзiсны. Но — пель чошкöдöмён.

Бёрындык Ёдя тьёт Павеллы шуис:

— Помнит, Пашук, ставсö помнит. Олём чёжыд. Ме вэд тёда сïйös, мый тэ он тёд, он гёёрво. Ме вед аддза сïйös, мый йёзис синнас оз аддзыны. Кык андел костын тэ олан, Пашук, кыкнад ёнös, а кодсюрёлён и öтиыс жуй. Кыкнад тай тойыштис-ны тэнö, кильчö пос перилö вывсыд кыпöдисны... Бордъяöс тай найö, бордъяöс... öтиыд эськö эз и вермы, эз, выныс эз тырмы... Мый он гёёрво — менсым эн юась. Но тэ бурас эски. Аслад андельяслы, аслад бордъя идöгъяслы. Тэныд водзö овны. Бурён лоан — век отсаласны, лёкман — эновтны на вермасны. Ипомнит, помнит... Сьод кадыд унаусь на волас. И тэныд, и эсылы! Аддзысъланыд на сыкёд.

Кыдзкё веськодыпрыссы сэк кывзіс Ёдялыс сёрнисö Павел. Кыдз шуласны, öтар пельёд пырис, мёдарёдыс и петис.

Но вот пикё воштыліс сïйös следователь Нестеров. Нёльысъ гортöдзыс воліс, руч моз видзöдіс, быттьё меліа юасис:

— Паша, тэ верстё морт, вай веськыда сёрнитам. Эн дзеб, збыльсö висъстав, кыдз да мый делёыс вёлі. Мый тэ тёдан, мый тэ синнад аддзылін, мый пельнад кывлін. Но сёмын збыльсö! Нинём эн сёр, а то астыö пуксъода. Вот ме ог верит, мый тэ кильчö прасласянь сынöдас качин, öдзёссö восытін, лавкаас чи-кыш моз уйин. Тадз оз овлы, Павел! Тэ абу лэбач, тэ абу бордъя! Мортыд оз вермы, едритвой! Тан мыйкё не сідз, Паша, менё он ылöд. Ме кызь во органын уджала, олёмислыс гугсö и бансö тёда, ылöдчысътö син сертиыс аддза. А тэ ылöдчан! Тэ, на-дейнö, водзджык лавкаас пыромыд, машина зургысътöдз. Татшöм серпас артмö. Сідзкё, нинём тэ он тёд и нинём торъясö эн ад-дзыв... Лавкасыд тэ эн öтнадён пет, сэн свидетельыс пёномар кань мында. Мый сэн вöчсис, тёда нин. А вот тэныд, кыдз сви-детельлы, ог эски. Сöран, мый лавкаас чеччиштін... Карлсон или мый? Сідзкё, и машина пöрём бöрас скорость чинтöм йы-лысъ сöран. Сідзкё, тэныд веритны оз позь!

Гёёрвоис сэк Павел: погона туялысыс мыйлакö шопер дор суало, кыдзкё быттьё сïйös «веvттЬö», дзебö, дорий. И ас пытш-кас Павел пырис, зэвтчис, кыз шуласны — «дундöдчис». А сэс-ся и дзикöдз дутгдис сёрнитны. Он кё по эской — тиян делö. Пöсъ ни кöдзыд. И век жö аддзыліс, аддзыліс Павел! Кыдз шо-перыс бок вылас пöрём машинасö медводдза передачаöдз вайöдіс, гуджгис, гирстис... Аддзыліс, мый код юра, зульё кодь... Главной —помнитö шоперыслыс синъяссö! Гырда кольчаяс. Сымертьлён синъяс. Но öти лунö Павел дорö пырисны шоперыс-лон мамыс да нöшта на том гöтырыс (руль кутысыыс том морт жö вёлöма, неважён на армиясы локтöма), бать-мам дырий сёрнитисны, бöрдöмсорон мыйкё корисны... Рöдня кодьёсъ по ми тиянлы. Кык тöлысъ сайын по семьяын кага чужис. Кыдзи водзö кöзяинтöг овны, дас во кежлö кё пуксъодасны? Эн по гу-ав, Паша, мый аддзылін — вунёд...

Бöрас тыдовтчис — став свидетель дорас гортöдзыс волёма-öс. А кызвын свидетельыс — зонпосни. Коді налы эскас? Павел арлыд серти — медыджыд, сылон кывыйыс, дерт, чорыдджык. Но...

Мый водзö вёлі? Судитисны, дерт, шопертö. Мортыс абу

татчёс, мёд сиктын, кызь верст сайын, оліс. Сэн и муніс кутшöмкө «выездной» суд. Кияснас öвтчис рулитысыс, зэв эскöдана сёрнитіс: садь по вöлі (кöть некутшöм экспертиза эз нүöдны), лавкадорса чукыль водзын по ньöжмёдчи, да рульой öткажитіс... тормозкöд тшöти! Техника, быдторыйыс овлö! Кыдзкö повтöг, ярскöба, скöра сёрнитіс. Шуйга Петыр рöдвуолжысь весиг прöща эз кор.

Судитісны морттö, да... залас и лэдзисны.

Условной статья уло веськаліс. Кодсюрө эськө ёнакодь броткисны суд вылас, но ёндышкасö — вомгорулас, ас костаныс. Суддяыс по сэтшöм-татшöм, шоперлань сынö...

Тадзи делёыс и помасис. А сэк кості олымыс аслас валъялысь гыясён горув кывтіс. Павел верстямыс, армияö ветліс, велöдчис, гётрасис, и коло жö: овмёдчис буретш сийö сиктас, кён семьяыс-кöд оліс и судитлём шоперыд. Гоз-мёдьыс Павел паныдастьліс тайö мортыскöд, но некыті сылон эз кезнитöд. Руалома важыс, кельдöма... Да и мый важас кутчысыны, кор талунъяыс сылайдыртö бергöдö? Мый лоёма — лоёма, мый вöлöма — вöлöма. Сöмын вот мортыслён синъясыс... Абу вежсöймайс. Абу бурöсъ...

...СИНЬЯСЫС!!! Буретш тайö синъясыс оні бара дувгöдчисны пенсионер Павел Васильевич выло. Кольча кодьось, гырдöс... И буретш Павел выло ырыштчис, чечыштіс пелькиник, но вынийра «Нива» машина. Оні, тайö здукас сийöс нырас, пазас... И воштысыны некытчö. Павел тöддіс нин. Коркö тайö серпасыс сылон оломуас вöлі. Али вöтын?

...И бара сувтіс кадыс. Измис. Кынмис.

Кутшöмкө вын кыпöдіс Павел Васильевичсынöдас, гозмёдьыс бергöдіс, и мортыс вылісянь, но мыллакö чуймавтöг, видзöдіс, кыдз сы утті ньöжйöникон, ювывса пыж моз, шлывгö «Нива» машина. А сесся вавыс быттö гызис, пузис, скöрмис, и «Нивасö» чаг моз пондіс шыблавны, öтарö да мёдарö, гирилюки... Коркö дзикöдз puttкылтіс, и — ва пиас дзумгис, вöйтіс. Юыс пыр жö лöнис, и колисны ва вылас сöмын небыдика валъялысь кытшъяс.

...Бара тай садяс воис Павел. Пöрём колодаён қуйліс туйбокса туралын. Сотіс, зöлитіс веськыд пельпомыс, тырк пытшкас — ормён дой, быдлаті делив... «Бара, буракö, пельпомös мургыльтi... — думыштчис.— Кыткö ешö жугалi...». Ымёстöмён пуксис. Синъясыс вералісны. Юрас зумыш парма шувгис. Шу-шу-шу... Коркö сесся казяліс жö ас дорсыс бетон сюръяö люкасöм да берталасьöм «Нивасö». Сьобыда, ойзiгтырии, чеччис, матыстчис... Чукыр-мукур машинакöд орччон қуйліс морт. Лёк ногён қуйліс. Гатшасьöмён, мыш вылас. Видзöдлыны, видзöдлыны синъясас! Сулаліс Павел, катласис, видзöдіс...

Корсис шоперлысь синъяссö. Но эз тай аддзы... Джоджö шыбитöм вет्यöк моз куйлысь мортлён юр чашка джынийыс руаліс орччон, руаліс на...

Ылісянь кылсны гёлөстяс. Туй вывсянь мыйкö горзiгтырии, кияснас шенасьöмён, котörtісны йöз. Матыстчисны да мыръяс моз сувтісны. Эз уськöдчыны пласыткысöм морт дорö, эз сибöдчыны, эз тормошиитны, эз легöдны. Ставыс вöлі и сiдз гёгöрвоана. Шойыд оз нин ловзы. Милициялён уджыс.

---

Чёв-лёняс кыліс: «Эк, Ёндрей... Кымынысь ёлодлісны, код юрнад эн лэбав. Пöрыссы-нэмө... Кутшом лютой съмерт...»

А нöшта кодкö содтіс:

— Да-а-а... Талун пö лёк луныс, райыс пöдса. Коло жö... Ёндрей... Мыйысь сылы?

И сæk дзикöдз паляліс Павел Васильевич. Бара юрас уисини Ёгор Ёдя почлён кывъясы: «Помнит, Павел,помнит... Аддзысылан на эсыкöд... Важсо помнит! А тэнад кык андел, доръяны, юртö эн öшöд...»

...Еджаид бумага кодь чужёмён да гёгрös синъясон кысянько былькнитіс Митрей пиыс (звонитомаёс мобиљник вылас да, машинанас öдйö и журкнитома).

— Батьё, ловъя!? Ёна доймалін? Мам садъсо воштыліс, кор висыталісны... Диван вылö туплясьёмён коли.

— Ловъя, Митрей, ловъя,— нюмсермуніс Павел.— Кытчо воштыся? Кык анделнад...

— Тэкöд збыльысь ставыс бур? Юрнад эн люкас? Кутшом андел?— тöждисяна юаліс пиыс.

— Сэтшом, сэтшом...— öвтыштчис Павел.— Тэ этшаджык кывзы менö. Ачым аскöд сёрнита... Овлö. Мыйкö меным лёк, мыйкö пытшкóсын лёк...

Павел мудзомпрысь кыпöдіс синъяссö вывланьё, енэжлань. Читкыртчис. Ярьюогыд тувсовъя шондіыс нюмъяліс сылы. И юр весыттіыс кывтісны нöк кодь еджаид кык кымёртор. Вöляникись, тэрмасытöг... Кывтісны, сэсся вочасон сылісны, вошины, разалісны...

Прощайтлöй, анделъяс... Али аддзысылытöд?



**Надежда ПАВЛОВА**



## Съёлёмой шоныдін корсьё

К ы в б у р ъ я с

\* \* \*

Пыр тай мортыдлы  
мыйкё оз тырмы.  
Лолыд пыдын коть,  
съёлём на эм...  
Олём мунё,  
ме шёрас  
кын мыр моз  
сувті,  
мунныс  
эз сюр быттьё  
кём.

Кёдзыд.  
Съёлёмой шоныдін  
корсьё,  
синтём каньпи моз  
кымынёд во.  
Сир кодь пемыдас  
кыдзи оз сорсыы...  
Эз тай кылыш  
ни шонтысыыс ло.

Кёдзыд...  
Лун бёрся  
кыссыёны лунъяс.  
Налыш коктуйсö  
мысъкё съод зэр.  
Важыс вётъясон  
писькёдчö унмё,  
Сöмын нином  
он бергёд нин бёр.

Коркё-й петас на,  
петалас шонді.  
Эг на лолён ме  
дзикодз тай усь.  
Коркё-й тувсов кад  
ыпъявны пондас,  
Кöть и водзын на  
тöлыс зэв кузь.

\* \* \*

Кыздзи кос пес  
чаг вылёр юклёны,  
сіздзи мамуклон  
дойыс  
съёлёмёс  
чагиёдлёр,  
юклалёр.  
Öзтыны эськё  
да сотны,  
сир сола  
синванад  
киськалём,  
ыджыдсыыс-  
ыджыд  
дойтö.  
Да ог тай ме,  
мамукой,  
ог тай ме вермы...

\* \* \*

Пыр тай тшёкыдджыка тэ,  
мамукой,  
кутін шыёдчывны  
Ен дінас.  
Он нин, тыдалёр,  
виччысь некодсянь  
отсöгсо.  
Некён по нин  
места абу,  
ставыс жо нин  
висьё...  
А Енмыс, дай Енмысой,  
Помасытом Бурлуной,  
Тэ ставсö кылан,  
ставсö аддзан,  
ставсö тёдан.  
Гашкё, позьтёмтор  
Тэнсыид кора-а?  
Сомын мамным ёд,  
сийё быд кадö

дзик тай быдёнлы  
медся колана...  
Енмыс, Енмысой,  
сёмын отнад Тэ  
верман бергёдны  
ставсö бурланьö,  
отсав мамуклы  
сувтны кок вылас,  
кокныыдджыка кöть  
мед на лолыштлас.  
Гажа му вылас  
микöд отлаын,  
Енмыс, Енмысой,  
мед на олыштас.

\* \* \*

Кадыс зарни сюра кёр моз  
Лэбё, панийны он куж.  
Гыма-чарда зэръяс бёрын  
Бара вевттяс мусö пуж.

Выйті ёнасö ог майшась,  
Вый моз му выв мич оз чир.  
Ас му вылын оз босыт гажтöм,  
Удж да нокыс — юр выв тыр.

Кыздзи кужа, сідз и ола,  
Улодз ог на öшöд ныр.  
Кодлы öнöдз на ме кола,  
Сiёй муса на мен пыр.

Ог и умлы олём гажсыс,  
Любö сылён рём и кёр,  
Сёмын кадыс, лэбзьö кадыс,  
Быттьö зарни сюра кёр.

\* \* \*

Некод гижомысь оз öлöд,  
Некод нинём оз и кор,  
А ме бёрда, а ме сыла,  
Кор мен шог и долыд кор.

«Мыйла мырсыомыс тэн колö,  
Юртö песан...»— шулас мам.  
А ме: «Тайё менам олём,  
Енмён сетём татшöм сям».

Съёлём шёрын енби югзьö,  
Пызан вылын нянь да сов.  
Кывбурага, сыла-ола,  
Кытчöдз лэптас кустём лов.

---

\* \* \*

Мортлы уна-ё и колё,  
Медым кыпальштас лолыс?  
Сöмын öти бур кыв шуны —  
Сэтшöм этша...  
Сэтшöм уна.  
Мелi кыв, а выныс вентöм,  
Оз, дерт, югдыв сiйё Ентöг...  
Лолой Чöвлуннас кор ойдас,  
Чукорта ме войтöн-войтöн  
Ловъя шылыс зарни пассö:  
Сьёлём шёрö пырта ставсö:  
Тэрыб гылышь тёльскöм-ворсöм,—  
Лолён юа муса горсö —  
Парма-яглыс кышакылём,  
Лэбач жбыргöм, дзользьём-сылём,  
Тури клуткöм, сизьлыс таргöм,  
Турун пиын чиркlyс сяргöм,  
Шёпкöм-вашкöм мулысь-валыс —  
Медбур кывсö корся налыс.  
Ышлолалыс тёвлöн думсыс,  
Шондiбанлöн мелi нюмсыс,  
Асья зэрлöн дженыыд висьтсыс,  
Видзлöн восьса сёрни визьссыс  
Судзёда медколанаасö,  
Сiйё-й лоё медся асöн.  
Енсянь Бур Кыв му выв Мичысъ  
Мездысъ, Отсалысъ и Видзысъ.  
Сэтчö ставыс, ставыс тöрас,—  
Ачым гёгöрвоа бöрас,—  
Муслун, Шуд и Гаж, и Лача...  
Кодлы кывсö сетны, аддза.

❖ ❖ ❖

Евгений Степанович Афанасьев чужліс 1942 вося октябр 16 лунё Удора районса Мутъдін грездын. 1961 воын помаліс Косланса шёр школа. Служитіс армиянын, сы бёрын Пыисдинса школалын велёдіс физкультура. Сәсся уджаліс вёр ләдзысыён.

1976-өд воё пырис «Выль туйёд» фотокорреспондентён. Тиょқыда ветліс командировкайсан өтнас, та вёсна заводитіс гижыштавны ачыс. Дыр кад чөж журналисталіс.

Медводдза висьтсо йёзёдіс 1977 воын «Войыв кодзув» журналын. Сылён петіс күим книга: «Кытшъяс», «Пурзъомын ар пом» и «Вежласяна поводдя».

Күвсис Евгений Степанович 1998 вося январ 21 лунё.



Евгения ХУДЯКОВА

## Сөстөм кыв да небыд серам

Евгений Афанасьевлон нимыс бура тёдса абу сөмын Удора районын, но и дzonьынас Коми Республикаын. Ассыс гижётъясыс сійө йёзёдліс «Выль туйёд» газетын, «Войыв кодзув», «Бикинь» да «Арт» журналъясын. Олёмбыднас гижысылён петіс кык книга. Медводдзанас волі «Кытшъяс». Сэтчо пырисны сеरамбана джененъыдик висьтъяс. Мёд книгаыс шусис «Пурзъомын ар пом». И коймёдис — «Вежласяна поводдя» — петіс нин гижысылён күвсюм бёрас. Тайё книгаас пырисны авторлён медбур висьт-повестьясыс да челядьлы гижётъясыс.

Евгений Афанасьевлысь творчествосо абу на тырвый туюлома. Воліны сөмын неыджыд статьяяс Татьяна Кузнецоваён, Валерий Мартыновлён, Пётр Шаховлён.

Евгений Степанович Афанасьев чужис Мутъдін грездын 1942-өд воын. Ачыс Евгений Степанович пасыйліс: «Кёні көть сәсся мед эг овлы, сьёлёмой век нүбөд чужан сиктам». Тайё грездас велёдчис коймёд классодз, а сәсся мамсо, Зоя Ивановнаös (сійө волі медсестрайон), вуджётісны уджавны Пыссаö, и Женя водзў велёдчис тайё сиктас. Батыыс, Степан Дмитриевич, усис война вылын, кор ичотик Женя волі сөмын на чужома.

1976-өд воё Евгенийос босытісны уджавны Удора районса газето фотокорреспондентён. Сэки и заводитіс Евгений Степанович лосяodalышты аслас фотояс дорё неыджыд пасийтъяс. Редакцияын казялісны мортыдлысь енбисо да ышодісны гижны ыджыддыхыторъяс. И 1977 воын «Войыв кодзув» журналын

сылён петёны «Бырлытём сёрни» да «Кытшъяс» медводдза висьтъяс.

Елена Афанасьевна тадзи донъяло баттыслысь уджсö: «Евгений Афанасьевлысь прозасö он шу гораён, он и кывкортав, мый коми литератураын кутшомкö тшупöд лои панома либö сигёртöма сылён гижöдъясон. Бесиг казялан, мый гижöдъясас абу ньёти «положительной герой». Состöм кыв, удораса кörсö колана мында пыртöм, небыд серам, и став гижöд пырыс — тувсов шор моз бузгысь «действо». Этша висьтын геройяс кыккирудз пукаломён сёрнитöны либö казытылöны лёня, геройяс пыр мыйкö вöчёны, лоётторъяс пырыс и нүöдö автор «ассыыс» войтырсö.

Сиктса морт, сийö, дерт, аддзис быдлунъя олёмсö да донъяліс художник синмён, нёшта и уна во чёж журналист уджнас ковмыліс сы мындастысь гежмавны сэтчöс сиктъяссö, аддзысылыны сы мында войтыркöд».

Журналист Евгений Афанасьевöс тёдисны Удора быд пельёсын. Аслас статьяясын сийö кыпöдіс уна колана тема, гижис



кужомён, лыддысысылы гёгрвоана кывйён. Гижис и вёр лэдзысыясь, и скöt видзысыясь, и чери кыйысыясь да вёралысыясь йылысь, журналист петкöдліс ылі сикт-грездъаслысь збыль олёмсö, век эрдöдіс нелючкияс, казяліс да пасийис бурторсö. А кутшомён аддзисны сийöс уджъёттъясыс? Со кыдзи казытылö «Выль туйёд» газетса журналист Любовь Обрезкова: «Евгений Степановичкöд удайтчис уджавны газетын уна во, ми весиг кутшомкö кад пукалім сыкод öти кабинетын. Пыр на син водзын: Евгений Степанович пукалö пызан сайын да думыштчомён видзöдö öшиньё, буракö, лösöдö юрас гижöд сюрёссö, медым сэсся вуджöдны сийöс кабала вылö. Менö пыр шензьöдліс, кутшом стöча сийö вермыліс вöчны тайёс: гижöдас некор эз вöв черкайтöм либö ёна правитöм-лösöдöм. Гижис гырысь гёгрös шыпасъясан, рöвнёя, öшыбкатöг, мича коми кывйён». Сылён уджъётр Пётр Бушенёв висьталö: «Менýм ас кадö мойвилис Евгений Степановичкöд гоз-мёдысь ветлыны гижысыяслён

семинар вылёр. Кор волі босытчас лыддыны ассыыс нюмсера гијёдъяссö, кывзысы войтырыс пыр и кутасны серавны. Ставон гораа «гörдлылым», сэтчöдз воштылас гијёдьыс».

Уна фотография коли гијысылын архивын. Фотояссыыс позьё аддзыны сэкся сикт-грездлыс олёмсö. Евгений Афанасьев квантö объективас вör-валысы мичлунсö, уджалыс мортöс, вöралысы-чери кыйысыяссоc, челядьёс. Шатина войтыр дорö ыджыд муслуныс торйон бура петкöдчö сы гијёдъясын.

Но туювны кö авторлыс прозасо, чайта, колö заводитны ичöтик висътъяссыныс. Кösся кыв-мöд шуны «Мирон дед писькёдö öшинь» серамбана гијёд йывсыыс. Сöмын-ö серамбанаён лоö сийö? Висът сюрёсас нинöм шензьöданыс быттьёкö и абу. Мирон дедлы öти асылö воис юрас мёвп — кöлуйён тыр сарайас писькöдны öшинь. Став сёргиис öшинь писькöдом гёгор и мунö. Но а сэсся, кор став уджсö лои нин вöчöма... «Со и пырис ми-ча асывлöн югöрыс пемыд сарайö. Но пемдисны Мирон дедлöн синъясыс, кор аддзис аслас киён вöчöмторсö. Верстак вылын куйлыс лызь гоз волі пилитöма шöри. Пилитöма, кытчöдз судзöма пилаыс, верстаксö. А кор аддзис гöтырыслыс шöри орöм сундуксö, тïравны кутис быдсöн». Сöмын-ö пöрыс морт йылышы шмонитöмён гијё авторыс, оз-ö сийö висътав миянлы күйтöг веськöдлыс йылышы, коди «öшинь писькöдигён» — ыджыд мог олёмö пöртigён — став эмбурсö тшыкёдö. Вермас лоны, мый тайё гијёднас автор серавлïс найёс, кодъяс думайттöг вузалисны вör — Удоралыс озырлунсö. Дерт, писькöдисны «öшинь», но йöзсö колисны вöртöг. Косьмисны юяс, вöрсö бöр некод эз пукты-садит. И олёмыс, кыздзи Марпа тьёт, воис кад да, люкёдас мыжа мортöс вöчöмторъяс: «Тэ эсъкö ачыд шöри пилитанторыйс да!.. И кыздзи тэнад сямыд эз тырмы водзвыв вештыны ставсö стен дорсыыс? А онi мый? Со, видзöдлы буби синъяснад, мый вöчöмыйд! Ни öти платтьё дzonь абу кольёма.

Сэсся босытис верёссö шошайдыс да люкёдис нырнас, кызд сорсёом каньёс, бонзьём кöлуйланыыс».

Евгений Афанасьевлöн гијёдъясыс тшöктöны донъявны и олёмсö, и мортлыс уджсö, и сы киён быд вöчöмтор. Корсыны гијёдъясыс пыддожык вежöртас, мёвпавны асқиа лун йылышы. Чайта, абу сöмын серам петкöдлüm могыс гијёма тайё висътъяссо, наын эм мёвп, кодёс колö босытны, сёвмёдны вежöрад да быд боксянъ артыштны. Од морт сямыс, кужанлуныс петкöдчö миянлы сылён уджыс, вöчöмторъясыс, мёвпаланногыс. И гијыс видзöдö и «овмёдö» сиктса мортöс аслас гијёдö, вöчö геройён. Быттьё и ваксö сы вылын, но геройыс вöчö ыджыд удж — кокниа, серам пыр велöдö йöзёс, и тайё велöдöмас нинöм лёкыс абу: лыддысыс видзöдлас ас вылас боксянъ, кодкё оз гёгорво, а кодкё и думыштчас. Тайё сёргисö, дерт, колö водзö на нүöдны, водзö туювны Евгений Афанасьевлiss гијёдъяссо, корсыны налышы асылыспöлöслунсö да мичсö.

**Снимок вылын:** «Выль туйёд» газет редакциянын. ЕАфанасьев шүйгаладорсияныс нёльёд.



Елена АФАНАСЬЕВА

## БЫДСА НЭМ ДА НЕКЫМЫН ЗДУК

### 1.

Оти рытö миянö пырисны куим мужичöй. Ми бабёкод вёлім кыкён. Отисö ме пыр и тёді — миян сиктысь, уджалö школын физрукён. А мёд кыксö ме эг тёд.

Бабö пунктіс шонтыны чай, сы коста босытчис лёсьёдны пызан.



А ыджыд тушаа, кудрия юрсиа мужичöй босытіс менö моздорас, пуксыöдіс пидзös вылас да орөдіс:

— Мыи нö нывсö дёмаса ковтаён видзанны?

Меным вёлі öкмыс арös. Но онöдз помнита тайös. И кыздзи бабчöв оліс, кыв эз шу. Сэсся сiё мортыс корис, мед ме мича платтьёася. Ме босыті шкапысь ассым медрадейтана платтьёös — еджыд вылö кисьётома уна сера посни дзоридз. Сыналі веж юрсиös.

Сiё тшöктіс пуксыны улös вылö да пондіс фотографирайтны. Күтпöмкö здукö ме чеччи улös вывсыыс да кöсий котörtны, а сiё удитіс менö кватитны аслас крепыд

киясö, лэптіс да сибöдіс ас бердас. Ме кылі гизьёдьысь-емалысь бан боксö.

Регыд найö мунисны. Сöмын сы бöрын баб висыталіс, мыи фотоаппаратыс — менам пап.

### 2.

Му вылас ыджыдаліс тулыс. Ме велёдчи 9-öд классын. Гортын шуисны, папыд по воас командировкаö, тэнö аддзöдлыны кöсий. Ме понді мaitчыны, кыздзи сыкод аддзысям, мыи йылышы сёрнитны пондам.

Но лунъяс колины, а сiё сiдзи эз и лок. А сэсся коркö кывсис, мыи волёма. Сельсöвет öшинь пыр по видзöдöма, кыздзи ме вала петалі. И ставыс. А ме сэтшöма виччыси. Ог тёд, мыйла.

### 3.

...Аддзысим сэки нин, кор ме велёдчи университетын.

Ме локті горто — школын практика пройдитны. Оти лунö мамö шуис: «Папыд талун воас. Паныдав».

---

Лун шёр гёгөр керкаö пырис мугов чужёма тёдчымён пёрысъём морт. Пройдитіс. Пуксьёді пызан сайö. Пұкті шыд. Сейигмозыс мыйкё сёрнитім, ёнджыкасö юасис сійö. Ме тёді, мый менам эм чой да вок. Но мый юавны сылсыс, ме эг тёд. Меын вёлі нин сöвмö выль олём.

#### 4.

...Öтчыд ми ордын узис мамёлён важ пöдругаыс, найö гүсёйнмоз сёрнитісны вой шёр бöрбöдз. И мам сэки, кыла, шуыштіс, ме пö нэм чёжö радейті сöмын öти мортöс.

...Бöр найö öтлаасисны кызь во мысти. И кувсис папö менам чужан сиктын. И сэні сылён гуыс.



А лолыс... сывъялö и Ву, и Мозын, и удораса мукöд юсö и вöрса тысö, кöні кыйсыліс папö да кытчö волывліс аслас дженъыд нэмöн.

**Снимокъяс вылын:**

1. Евгений Афанасьев.
2. Евгений Степанович гётырыскöд, Лия Алексеевнакöд.  
Снимокъясыс Елена Афанасьевалöн гортса архивысь.



Евгений АФАНАСЬЕВ

# Епшо да Настук\*

ПОВЕСТЬ

Водзкыв, кодёс автор лыддьё коланаён

Лыддысысьяс тёдмасисны нин Епим дядь йылысь да Пурзьёмын арся кыйём-олём йылысь ёти висьтён. Сэні вёлі пасйома, мый арся кузь рыхтвой ёрысь кыйсысь разейтліс казытывны ассыс томдырся кадсö. «Өні öд,— шуё,— гашкё, и тёрытъясö нин ог бура помнит, а сийё кадыс быттьё век син водзын. Жёникасъёмыс и, партизаналёмыс и. Вывті томён менё бать вёрö петкёдіс, школаё ээ сетлы. Первой, шуё, вёрсö велёчы лыддыны, а сэсся тыдавны кутас. Но и велёчи. Жебмикежас лои нин прамой кыйсысьён. Калганов купечыс эськё и ёна миянёс бёбйёдліс, а век жё вердіс вёрыс, куш сёмын кыйсым помысь олім. Вёр керкась пошии эг и ләччывлы, а кор заводитчома эсийё краснёя-белёяыс, эг и тёд нинём. Керка дораным отчыс пищаля войтыр тшукисны: кайисны, юалёны менсым, тэ по, удал зон, когъяс дор эськё ачыс лоан? Краснёйас дор или белёяс дор? Мый нё ме кужа висьтавны дзик пырсö. Юалі, а когъяс дор нё, мися, Калганов купечыс. Тэ тай, шуёны, кольёмыс олёмсыс, Калгановыс пышис англичана дорё. Но, сіздкё, некод дор, шуи. Сыкёд на тшотъяс вёліны-а... Тэнаг купечысь кынdzi, висьталісны, миян зэв на уна вир юысыс. Босьтам тэнё разведчикён. Тані и ов, шуисны, зэв бур местаын керкаыс. Виччысь — коркё задание сетам. Со тадзи и лои красной паризанён. Ставсö кё висьтавны...»

Ставсö-не ставсö-а, висьтасъёмыс Ефим Андреевичлон бура кузя артмис. Быдторсö сэтысь, гашкё, оз и сувал пысавны тайё гижёдас, но и кытчёсюрё да мыйсюрё содтытёг тожё быттьё некыдз. Со и артмис висьтыс ээ Епим дядь нимсянь, а кыдз быттьё си йылысь. Тадзисö бурджык.

Сиктса купеч Спиридон Яковлевич Калгановлы талун вывті лышкыд съёлём вылас — тёрыт уна тёвар вузаліс, ыджыд барыш босьтіс, весиг карасин дука сакарыс петіс ставыс. Өні чеччома нин да новлётдö кыз рушкусö жырыйсь жырйö. Гигзигмоз то гётырсö чепортлас кыз яя задйёдыс, то нывъяссö гильёдö вольпасяныс. ыджыдджыкыс скёрмө, мыйла батыыс унсö пальёдіс, вачкё бан бокас.

— Со тэныд да-ай со нёшта на. М'он лэбав асылысътём\*\*.

Спиридон оз скёрмы. Гёгёрвоё, мый бёрья кадсö нылыс абу места вылас — важён нин кад петны верös сайё, а ёти жёник

\* Петаліс «Арт» журналын, 2008 вося 1 номерын.

\*\* Асылысътём (уд.) — асывсянь.

---

вылө некыңд оз веськав. Кольём во тай эськө и кёласыліс Лиза дорө объезщик Педул Сандырлён пиыс, да мыйкө өдйө жо бёр отдорчис. Таво Пор Микит пи заводитліс визъявны нылыс гёгөр, да Спиридон ачыс сійös эз матётд. Озыр семьяясь и быдён эськө, но юысыясыд пö, шуö, и асланым рöдьын тырмёны.

Пызан шёрө, поднос вылө, Лукшой самёвар кыпöдіс — юыда дзирадало со польдом бокъяснас. Кыңд рёмпöштанын, Спиридон адзё ассыс самёварсыс: ныр-вомыс куим пöв пасъыңд, а пель-ясыс абу нин тёрёмны. На пызды буретш слоймёмны самёвар вугъясыс. Калгановлы сэтшом тешкодъ лоис ассыс адзыны татшомнас, мый «бакостіс» пызан саяс. Сераланногыс сылён татшом.

— Трёпимыс нö лавкаас? — юаліс гётырыслысь, Катерина Егоровналысь, кор сайкаліс ваксьомсыс.

— Сэні... Ёна тай кылісны-ветлодчини. Гашкө, и тырыс ньёбасысыс да.

— Мед каяс чай юны. Лукшой, горёд.

Пырё Трёпим, купеч гозъялён пиыс да став надеяныс. Латшкөс тушаа, батяс. Став обликис Калганов рöдас кыскö и. Кыңдзи и батыслон, мугов синъясыс ортсынёс, быттьö кодикö пельясöдьыс юрсö пöльтны заводитлöма. Юрыс абу пöльтчома, а синъяссö пыкёма.

— Но, мый нин тёргүйтін? — юалё батыс.

— Шыр сіт сора рокостö мешёк джын вузалі.

— Чөв ов, сідз жо нятшкасны. Молодеч.

Сейисны-юисны-грапинасисны батя-пиа. Грапинсыс водка пыдёссö Спиридон ассыс нин юмоутом чаяс кисытіс. Тайё, шуö, мед десерт пызды лоас. Сэсся шыбитчö мышнас диван юрланысы, чигарка ёзтö.

— Со мый, Трёпим. Лымъяліс да сэсся, тыдало, оз нин сыв. Лун-мёд нёрөвитам да ковмас думыштыны кузь туй йылысь, гёгортны арся вёралысьяссö. А то од кольём вося моз бара эттойё вашкаса пöлөс ныра Бугуыс вевийдчас, бара дьёбө колям. Ёна жо ворссим сэки, кёть тошто волі сіён-сіён нетшкы. Ми веськыда кык вölön и каям Пурзьём Вуджомёдз, көні Микипёр Гёнь батя-пиаис кыйсъёны. Сэсся Пурзьём кывтыңса угоддьояссö артийдам. Чайта, прёмыс выланыс дрёб-порок кутасны корны. Пызь босытам, съёмтор да. Мыйёнкө од колё ылдлұны. Кольём во тай, висьталоны, Бугуыс быдкутшом кильё-малльёсö вайлöма. Весиг чипсанъяс. Бöбйöддöма войтырсö: шыасян пö тайён, да гордаыс юр вылад пуксяс... Кинад и кватит пö, некутшом зарад оз ков. Но и артист.

— А ме кывлі, — шыасьбö Трёпим, — унджык прёмыссö по самёкур вылө босытому.

— Врад ли. Батя-пиаис вёралігад оз юны. Епим на вывті том винаасыны. Мить Ёгорыд бабасыс полё дай. Гётырыс синъяссö тойлас, вежас кё пушнинасö самёкур вылө. Эттойё, Луп йывсыыс... Сійё и вывті скуп, дарёвöйсö сёмын юё. Но ми босытам жо, сытог ог вёрзьой. Ноко, Трёпим, ветлы грапиннас нёшта.

Торкис Спиридон ассыс лунсö грапинъяснас. Эз торк — воштіс. Оні сійё ләччас пиыскöд лавкаас асся выручкасö лыддыны. Некымынысь заводитлас лачкыны Трёпимёс дарнёсөн,

мыйла эз став съёмсö сет батыслы, да вермытёмысла синва-асыштас. Сэсся каяс гортас да томнасяс аслас жырийö. Видлас пуктыны грамапон вылö пластинка, но нинём оз артмы, горёдас ачыс:

— На чердаке-е да он долго шлялся...

Сэсся унмовсяс кытчöкö гатшмоз да оз и садымыв асылöдзыс. Кымыныськö войнас заводитлас восны садь вылас волытöг, пакöс вёчас. Но асылыс бара на сетас сылы ки-кок да вынъяс, мед чеччины, вежны вылыс и улыс паськёмсö, видзöдлыны ас вылас рёмпöштанö да съёвзыны сэтчö, петны горничай, чукостны Лукшöйöс. Кöть и гежöда, а тадзисö ышмывлö на Спиридон. Аскинас сэсся быттьö быд водзын мыжа ветлöдlö. Катерина Егоровнаис нарошишö дöзмöдö:

— Конкö, талун тэныцд ёна и яндзим, Спирö?

— Сё яндзим, сё яндзим. Мёд юр кё вёлi, öтисö быттьö вылö сöтi эсъкö.

— Унаусь нин тадзи висъставлiн. Мед кöть кымын юр вёлi, ставыс нин эсъкö лэбис.

Батя-пиалён туйö вёрзян асылыс вёлi кöдзыц, быттьö прамой тёв нин, кöть эсъкö Пёкрёвсянь сёмын на колис кутшöмкö дас лун. Коркö войнас содтöд палькнитлöма лым да пöшти тупкёма туй вывсыыс лёк ног кынмылём няйт чораяссö. Додъяслы исковтны гылыц лоас.

Вöвъясöс доддялёма нин. Рöзвальясö сöйтöма-босытöма ставсö, мый думсыныс колi эсъкö. Дом йылысь лэдзисны и Нетутайöс. Кычаннас на сiйöс Калганов вайöдлiс Усть-Вашкайыс, а онi со кукаңы ыджа быдмёма. Мед сиктса вöралысъ понъяслён рöдыс эз торксыы, Спиридон сiйöс кодзöдiс. Ачыс, гашкö, та йылысъ эз и куж думыштыны, да сиктса мужикъяс весъкыда шуисны: «Он кё кодз, лыям pointö». Онi Нетутай исалö додъяссö, вöвъясöс, на горулысъ виж лымсö да руалысъ гольбокъяссö. Поныйис сiдзсö вёля вылас ласкёв, но дом йылын кё, увтöдас быд ветлысъ мунысъöс.

Кильчö вылö петисны батя-пиа. Кыкнанныыс кок улöдз пасяёсъ, гёна шапкааёсъ. Купечьяс — нинём и шуны. Регыц мёдöдчасны туйö.

Садымёмён тшётш Епим ассыыс Настуксö, том гöтырсö, дум вылас уськёдiс. Кынёмаён кольлiс татчö мёдöдчигöн, а онi, гашкö, прöстмис нин, чужтiс нылöс ли пиёс. «Кодсöкö сiйöс...» — дутмыштiс да лэдзис кокъяссö кöдзыц джодж вылас, корсис кок маласнас вундöм чörяя гын сапöгсö. Керкаас дзурс пемыц, да-ай öшиныыс оз на и висъстав регыц югдöм йылысъ. «Но мед, водз сiйö абу сёр, унджык вевъяла вёчны. Тöрытъя уръясыс на öд культöмёсъ. Аслым да Тузёлы колё шыд пуны и». Поныйис öдзöссö гыжъялö — кылёма нин кёзяиниыслысъ вёрзёймсö. Епим ма-лыштö пызан вылысъ истöг куд, öзтö стен потасö бытшкём сира сартас. Синма удж дырый сись öзтывлiс, шуам, кор күяс кульны колё ли дёмсыны. А онi мый — гориё пес тэчны позьё и сартаса биён. Епимлён пескыс — кос коз. Жарыс, дерт, абу сира пожём кодь, но керкатö оз сасьёд\*. Стенъяссö тай со

---

\* Сасьёдны (уд.) — саёссыёдны.

быттьё съёд лакён вевттьёма. Сёмын ломтысигас шумыс вывті уна — трещитё да биа ѿгырён съёласьё. Со и оні Епим лэвчис пидзёсчань вылас, мед содтышты горъяс пессё, а сэсянь кыдз тай лыйыштіс кымёсас биа шомнас. «Ок, кырныш ая-пиаыс, ёднакё, локсьёны. Коть кутшомёсъ, а госьтьяс. Йөзсö кё дыр он аддзыв, и налы рад. Ковмас мыйсюрё саймотвны син водзсынис, турышас петкёдавны. Спирёыд метёг кё воас, нюкъяс\*\* быд пельёс». Епим коть и эз ёна эски кымёсас горсянъ лыйём шомлы, но Калганов та пёрао волывліс нин. Гашкё, талун, гашкё, аски — Епим дорёй первоойн и гызымтъясны.

Дум вылас усис Микол Гришлён неважёнся волёмыс да сыкёд сёрниыс. Гортас лэччылёма бёр-водз да локтігас кежаліс. Узис на ёти вой Епим дорын. Висьталё, кутшомкё катаавасия по Россиас заводитчома... Мый сарос чөвтёмны, кольём тёлө на кывсыліс. Оні, шуё, котшёс дукус нёшта на ёна петас, он тёд, мый и виччысынис. Кок пёла Игёй сылы ставсё висьталома, а сийё тёдтөг оз ов да-ай абу ылодчысъ. Быдтор быдёнысъ водзджык кывлас. Шүома Гришлы, оні по рабочойяс, ми вок по ыджаудалоны государствонас.

— Сідзкё, Епшо, купечъясыдлы регыд лоас во!.. — Гриш визьнитіс ки лапёд дорышнас голяёдыс. — И нёшта со мый... Пушнинаис по оні асланым власытлы ковмас, сы пыдди зарниён миянлы пондасны сетны капиталистъяс, а ми на конъёробсъ. Думайт сэсся, юрыд тай ыджыд.

— Не сетны, сідзкё, али мый Калгановыслы?

— Сетны дзик ставсё да весиг сийёс на, мый эн кёсйы вузавны. Но сёмын мед став пушнинаис лоис ми киын. Уездысь морт воліс, татшом приказ вайис. Он кё сет, мый кутан сёйны, мыйён кутан лыйсынис?

— Сідзкё...

— Вот, вот, гёгёрвоин тай!.. Но, кывзы водзё. Ая-пиаыс первой тэнсъыд босътасны, сэсся ме дорё каясны, Луп йылёт. Та бёрын кежаласны Мить Ёгор дорё, но сэтчо вёвъяsson он сибав. Найёс быть ковмас кольыны туй вылас. Вот сэки... Ёгорыс дорё лэччылігкості ми тэкёд и пышийдам вёвъяссё и пушнинасё. Ёгор дорас ме вёлі да тшёкті нинём не сетны, дырджык тёргүйтчыны, мед кадыс унджык колис. Сыкёд, дерт, сэсся ковмас миян юксынис пызьён да дрёб-порокён. Шуам, нинём кё оз сдайт. Тэа-меалён да Ёгорлён уна-ё эсько и пушнина, но коть и сийё. Пёткаыс на, тар-дозмёрыс, быдса дөдь тыр лоас. Тожо кытчёкё сэтчо, ёти пörтйö. Революцияс, тыдалё, Калгановёс абу на ёна повзьёдома, сы вёсна мый сиктас ставыс на шы ни тёв. Сылы тай быттьё нинём абу и лоёма.

Епим думё усис: «Мый нё тайё Гришыс, тешитчо ме вывті али лад вывсыыс вошома? Гашкё, збыльысъ тадзи и колё да, мед выль власытыс ног? Ог тёд, ог тёд. Сідзкё, либо мед ме дорё и локтас, кор ая-пиаыс сы дорысъ мёдёдчасны».

— Но дак кыдз сёрнитчам, Гриш дядь? Пыр жё ме дорё и лок, кор колльёдан найёс. Сэсся мыйкё тыдавны кутас.

— Эн шогсыы нинёмысъ. Кытчо дзебнысё, местасыс миян эм нин.

\* Нюкъяны (уд.) — исавны.

— Менам Настук йылдың нинөм эн кывлы?

— Аддзылі ёшиның пыр — юкын\* на воліны. Пи али ныв виччысян?

— Насталы тай ныв коло первоыйс, мед либо ныв и чужас.

Мод луннас Гришос колльодігмоз Епим тожо петіс ывлао. Асылыс мойдын коды: сомын на заводитома югдыны, а тыдало нин — луныс, сіздзкө, сөстөм лоас, шондіа.

— Но, бур туй тэнди, регыд аддзысям. Кызд таво туланнас олан?

— Эм туланыс. Сомын капканыс, ме думысь, этшаджык, содтыны коло. Нельёс нин кыйи таво. Толкыс эсько абу кела-ломсыс да... Ставыс этай юрнышыслы задаром мунё. Но пом тай, бурако, воис сы коддёмлі. Муна... Гён ни ку тэнди.

Тодмасыліс Епим аслас Настукаскод тай жо керкаас, Пурзьом Вуджасын. Нимыс местаыслон тадз шусьбы сы вёсна, мый Мозын кыттыдсянъ Вашка кыттыдо мунан туйыс Пурзьомсө таті вуджтю. Медсяссо вонас сомын отчыд и пройдитлісны таті вёлаяс, Крещенны дырии, кор быддаясь — и Печорасы, и Пинегасы, и Усть-Вашкасы — локтёны купечясь, восьтас ассыс өдзөсъяссо Вашкаса базар. Во вит сайын Калганов татчо жыръя керка пуктыліс джуджыд чой выл, пожома нёрыссо. Епимлөн угоддю керкасиянъ неылын и эм. Гожомнас кё — зэв мича местаыс. Төвнас оні мый татысь видзёдан. Улын, кыз ий горулас, визув косыкыс посни изссо нүй-быгыльтю, да весиг ызгысы валён лов шыыс оз вермы писькодчыны ий горувсянысы. Гожомнас некоди жо оз волывлы — керкасы куим томан сайын. Крещенны дырии сомын отчыд сывлөны-шонавлөны керка керясыс да съодасылас пач трубаяс дорас лымыйс, воссыласны ошины брёвъясыс.

Первой, вежон мындаён водзджык, Калганов моддю Трёпим-ос Пурзьом Вуджасыс керкассо шонтыны, кодос Спиридон шоу станцияон. Базар выл мунігён купечясь татчо эз дыр кежло сувтлыны: быдён тэрмасьо, мед эсько бурджык патера Вашка погостысь вичмис да төварссо местаитны кытчо лоис. Но борссо локтігён тані, дерт, ыдже пир восьтывлісны. Ас кодыс жо «курнышъяс» костын, ийз син водзысь бокын, вёвлө гажа. Уналён тані вөсняммывліс базар вылын польтчылөм көшельёкныс. А Калганов кутшом дөвөлен овлө тай жо каднас, ошиыссо шоммом юра купечясьлы:

— Тай рестораныс, другъяс, сё пёв нин ассыс вештіс. Гуляйтой дырджык. Асынди пёттөс, вөвъясныд пёттөс, и зепнайд кыз на!

— Спиридон! Нерва вылам эн ворс! — кучкө кулакнас пызан помё тані медся озыр мортыс, Варламов. — Коло кё, ме ньёба тэнсызд тай жо рыхшсо. Мод ног эсько тані ме ставссо вочи, рапай жо эсько пёрті гажа яг нёрыссо. А тодё-ё тэнад со этай, — ковкодю водз чунь помнас аслас көсичао, — мый тані оз тырмы? Ресторан пё... Тыфу. Ноко, висстав, көнөсси миян пиццос вылын пукалыссыс? Со од... Кытысь пё найёс босстан? Нывъястю ассызд вайбид, түясны кё миянкод оти пызан сайын пукавны да оти...

---

\* Юкын (уд.) — отлаын.

— Но, но,— орёдö Калганов.— Тэ нин мыйкё аслад нывнад тörгүйт, лэдзас кё верёсис. А мый оз... Приданнойсö öд нылыдлы уна эн чуктöд. Танi кöть деньгатор нажёвитас.

— А тэнö, Спиридон, приданной йылысь думъяс, чайта, оз йирны. Ыджыд нывтö эсъкё и рад кодлыкё сетны, да коды колö идзас кольтаыд. Вывтiджык тшöг нылыд, Спирö, вывтiджык. Вöзйив на этiй... Ёльвомын тай олö... Озыр дöвеч, син пöла Прöв саяс. Хе-хе.

Занавес сайын Трёпим сёян-юанён вöдитчис, кылс сёрнисö, гёгёрвоис: бур скандалтöг тайö оз помась. Сийö шыбитис вылысас пасьсö да шыш моз ывлАО чепёсийис. Керка мёдар джынсыс кылö — ямщикъясыг тёны жö нин. Час сайын кымын турун сетисны, а онi регыд ваёдчыны лэччасны Пурзьём вылас. Трёпим пырис картаас, öдзöссö восьсöн колис, мед тёлысь югорыс отсалис сылы. Но Варламовыс вöвъяссö позьи и кималасöн корсыны — мукöдъяслён серти куимнанныс шыльыдöс, гёгрёсöс. Некутшöм шытöг петкöдис найёс картасыс, нуодис сарай пельёс сайё, сувтöдис туй вылас.

— Мунöй, мунöй.

Вöвъяс йöктыштисны на места выланыс бокъяссö сотыссы орыс\* улын, да кызд тай сэсся шызясны юж вывтëис!

Керкаö бёр пырыс Трёпим вылö некоди весиг синсö эз чёттлы. Калгановлон ныр-вомыс гöрд чутъяса, улыс тырпыс\*\* дзёрö. Мёдыс пызан сайын на: синсö читкыртöма, веськыд киыс тош йывсö гарто нырагез моз. Кадысъ кадö тракнитчылö быдсöн тушанас — сутшик босытöма. Тыдалö, Трёпим петалiгостi унатор вевъялёмны шуавны öта-мёдыслы. Варламов сэсся петис пызан сайыс. Онi сийö оз кё кучкы Спирионлы либö оз кё вермы шуны мыйкё нöшта лёкджыкёс, рöдимеч шыбитас джодж шöрас, вомсыс быг мёдас. Тадзисö сыкёд эз нин öтчыдись вöвлы. Сöмын сувтис, ворссис öдзöс:

— Григорьевич, вöвъясны... этiй... абуёс. Пышёмны.

— О-о-о! Ме тiян... Катарга тiян! Исалой, кодарö сетчёмны, сүöдöй! Гашкё, бёрö гортлань зэлöдисны?

— Гортлань и эм, кок туйныс петкöдлö. Вöв колö сүöднысö, верзьёмён.

Тайö кывъяс бöрас кыкён зэв öдйö чеччинис пызан сайыс, петисны асланыс ямщикъяс дорö.

— Додялой вöвъяссö, мёдöдчам.

Быдён сюсъ асланыс. Мед Варламов эз вевъяв корны кодлысъкё вöвсö, öдйöджык пё колö весасыны татыс. Лэчкё шедём ош моз Варламов пондис нöйтчыны нёль стен пытшкас да ош моз жö равзыны. Бур толкён кё, и Спирион эсъкё вöвсö сетлис, а онi öткажитис косён:

— Ме тэныд вöв сетä? Быгзьёдны? Во! — петкöдлис кык чунь костöдис пев помсо.

Сийö тёлö Епим медбörъя сезон вöралис батыскöд. Ар помсяныс лым кызд сапкыны пондис, эз и дутгыв тöвся Микёлайдз.

\* Орыс (*уд.*) — орс, плеть.

\*\* Тырп (*уд.*) — вомдор.

— Но, пиук, менам келавсис, лэччам гортё. Вöрас нинём лои вöчны.

Лэччылісны и эм эськё батя-пиа, олісны вежон-мёд гортаныс. Сэсся эз и вевъяв кöдзöдлыны весиг, ульдіс дзикöдз, зэрмыліс и быдён.

— Ме ог тöд,— шуё Гöнь дядь,— татшöмтор помнитысь абу кö-а. Штö и тöв шöрнас зэрö. Друг кö оні кöдзöдас, ён и чир<sup>\*</sup> лои. Сэки зырöдлам на вöрё, бордъяось на лолам. Сэки öд кузь кокаяссö ставсö места вылас домас.

Гöнь дядь ног и лоис, та вöсна батя-пиа бара асланыс вöр керкаынöссы. Налён ветлан-мунаң лызы туйыс буретш Калганов керка öшиң увті мунö.

— Талун тані мыйкё ёна крунскöны,— шуё батыыс Епимлы.— Мый бара абу юкöмны-а? Со тай, кодъяскö мёдöдчöмны ли, воёмны ли.

Матыстчисны керка дораныс, а сэтысь тшын пуркйö. Кык вöла-доддя öшиң улас. Вöвъяссö лэдзалöма, домöма рöзвальястланыс. Турун рузгöны.

— Кодъяскö ас войтыр,— шуё Гöнь дядь.— Но мед, талун шоныд керкао вoим.

Оти доддяс пон куйлö вöлём. Сувтіс, локтысьяс да Тузö вылö эргыны пондіс. Тузö тожö эрдöдіс клыкъяссö.

— Но, но,— скöракодь лэдзöдіс Гöнь дядь, сувтöдіс пищальсö öдзöс кöсяк дорас да ляпкöдчис разявны лызы кöвъяссö. Епим мынтöдчис нартысь, кодöс кыскис бöрсянныс, да тожö ляпкöдчис. Вöысьяслыс ноксöомсö кылсны, буракö, керкаас. Дзуркни-тіс öдзöссыс.

— Чолём вöр-ва келöдлысьяслы.

— Чолём, чолём!— Гöнь дядь дыр видзöдіс петысь вылö.— Абу-ö Гаврей? Сöдзимдінысь?

— Сiйö и эм.

— Пемыдінас эг и тöд, мыгыр сертиыд жö казялi-а. Вежсö-мыд на да-ай. Гашкö, дас во нин да унджык эг аддзысылöй.

— Сiдз, Ондрей. Оломыс тай да кадыс изсö и сiйös тöчитö, а морттö нин мый шуан.

— Сэсся эн-ö нин купечöн ло? Вузасыны, буракö, мёдöдчö-мыд?

— Кутшöм нин меысь купеч. Кöч яй да пушнинатор тай со неуна...

— Вашкаса старöвертьяс öд кöч яйтö оз сёйны, гыжъя пö сiйö да.

— Мед, оз кö сёйны, роч купечьяслы йётка.

— Отнадён али тöварыш эм?

— Эм... Нывкаöй аслам. Пиянсö енмыс эз сетлы, да быть сыкöд... Вöрё и ваö велöдi. Пельнам slab, пон увтöм шы огкыв, со и ковмис тшötш новлöдлыны. Абутöмыс зэв нин тöварыш. Тайö нö пыыд, Ондрей?

— Медiчöтыс, пож пыдöссыс. Öстальнöйыс öд... кодi кöн, абу гортынöс.

— Но, пырой, керканым шоныд. Настук мыйкё пүштiс.

---

\* Чир (*уд.*) — чарём.

Епим ывлаө кольччис, мед нартсыыс прёмыссö ректыны да турышас mestитны, а пöрысьясыс пырисны.

— Дозмёр тай пюомыц, бур ныв,— чоломасьём пыдди нюмъёттис Настуклы Гёнь дядь.

— Дозмёр,— шүö Гаврей.— Чукчиясыс дзик туй бокас вöлі пуксьёмны, пожом лыссö нетшкёны. Лыйи ётиос. Вöвъяссыыс тай нёти оз видчысыны.

Керкаын шоныд, ымралö. Жар петаныс на восьса и. Бура ломтылёмны батя-нлыас. Настук лöz ситеч ковта кежыс пызан дорын ноксöй. Тасыт-паньсö мысъёма нин да оні пызан вывсыыс лишнёйтторсö кодос джаджий, кодос нöшта кытчö тэчалопукталö. Югыд юрсисö бура сыналёмён коскёдзыс лэдзалёма. Кёсёма, тыдалö, кёзяевыс вотодз кёсаö плетитны, но абу вевъялёма. Татшомён и адзис первойыс ассыыс Настуксö Епим, кор воськовтис порог вомён да чоломасис нывкакöд. Батьсыыс ыдкыд да ён, сийö быттьё тыртис аснас керкасö. Кёдзыд вылас гёрдöдüm чужомыс донвидзö, ус-тошкыс куржёма. Епим пöрччис руалыс пытшкёса кёр ку шапкасö, бергöдис сийös гугён да öшёдис косытыны. Ныылёмсыыс ва юрси пратьясыс сибдöмны плешиланыыс. Сийö яндысыö Настукыс, оз тöд, кытчö ассысö и воштыны — пуксыны ли лабич пом йылас, либо сувтны гор весьтö нюжöдüm киясöн, быттьё шонтö найёс. Медбöрын Епим кватитö ки чышкёд да петö ывлаас лымйён мыссыны.

— А тi кодныд сёйёдсö пуанныд? — юалö Настукыс, кор ставён пуксисны пызан сайй.

— Менымдыхик тай пудыйыс усылывлö,— шүö Гёнь дядь.— Епим сийö синма мейсис да векджыхик прёмысöн ноксöй.

Томъясыс воча слоймисны пукавны. Найё оз кёласьлыны батяяс сёрниö, а сёмын синнаныс кыйкнитлывлöны ёта-мёд вылас. Шыдыс выйтi пöсъ, да Настук пöлялö быд паныштig. Та дырии тешкодя вöчлö том доръяссö, быттьё кёсёй шутёвтны. Шуйга ки пыдёссö пань улас кутё, мед шыдыс оз войтышт сарапанас ли ковтаас. Епим думайтö: «Гортас нö эсъё тадзи жö сёйё или сёмын йöз дорас... Но, но, видзöдлы ме вылö. Ок, видзöдлис од. Нюмъёттис и». А синъясыс Настуклон — пыдёстöм лöz енэж... А юрсиыс — зарниён ворсö весиг сись югор улас. Шондi водзын кё, гашкё, и синтöмман. Епим кыдз видзöдлас Наста вылö, сидз и вунöдлас шыдсö паныштны.

Эз на удит чеччыны пызан сайис, ывлаас понъясыс шызисны, ыздöмён кутисны увтöдны кодоскё.

— Дзик од быттьё и звер вылö... Видзöдлыны ковмас,— шүö Гёнь дядь, пуктö юрас кодлысъё шапкасö да петö. Дыр видзöдö пемыдас, кодарö понъясыс увтöны. Заводитчыс туробыс пуркёшитö нин лымсö, да slab синма мортыд öдва адзис сьод ёкмельсö. Думыштis: «Морт кё-а?» Горёдис сэсся:

— Кодi сэтшöмыс?

— Ётшкы мыйкё понъясыдлы горшас, сёясны.

— Лок, лок, оз сёйны.

Гёнь дядь бёрся керкаö пырис Варламов, а сы бёрся сюйсис туробыс да пöльыштis сись вылысслабиник бисö.

Кёзяинис öйтис сисьсö да бара на юалис:

— Кодi нö тэ сэтшöмыс лоан, менам керкаö пемыд вайысыс?

— Варламов ме. Вашка погостё ньобасьны-вузасьны эсько менам туйыс, да ускоттё суис. Калганов дорас шойччыны сувтлім, вөвъясоц вердышты... Кватитчим вайодны ләччөдлыны Пурзьомас, а найё абуоць, муномны.

— Кывлім, кывлім... Варламовös тёдам. Но, и мый сэсся, муномны кё?

— Вөвъяс тай сулалоны. Коді нё көзяиНЫС?

— Ме көзяиНЫС,— кывлысис Гаврей.

— Сетлан, гашкё, отисё. Вөвъяссö сүйдны да бөрө вайодны.

— Ми шойччытёмось, неважён на воим. Сэсся ачыд аддзан — турзис. Нюръяс выйттис туйсо товтас, волыслы ковмас пельдзыс кевны. А ті — йоз крутось, веж быгйодз вётланныд коньорös. Ме нё сэтшомнас мый сэсся кута вочны?

— Менам ямщикис Митрей, сийос мёддода. Зэв лабутной морт сідзсо. Сетлы, а донсыд ме ог сувт. Мыйта коран...

— Абу донын делёис. Кык вөв вылас ме, гашкё, нэм джынйос деньгасо чёжси, кужанныд али мый ті йозлыш жалитны.— Гаврей недыр кежло чёв петліс, сэсся шуис:— Но, со мый, Варламов. Босытлы инё ужсо, сомын пукты пызан вылас вөв донсö. Воанныд да сэки и рощёт вочам.

Варламов пырис питшёгас көшельёкла.

Вёр керкаса рытъясыс батя-пиалён эз ёна кузьось и вөвны. Воасны да ломтысъласны, аслыныс да Тузолы шыд пуасны. Сёйыштасны сэсся да ноксыштасны кыйдоснас. Та борын Гөнь дядь тшынасыштас на самосаднас, а Епим поткёдлас сартас аски кежлө. Сэсся и быгыльтчасны кёр вольяс вылө да крепыда унмовсясны кос руа шоныдас. Но, а талунтая рыт йылыс мый и висьталан... Талун гөсьтъяс. Кык другыс важъясо век казытылёны, ассыныс томдирсö. Насталы да Епимлы зэв тешкодьлои, мый батьянис коркё оти невеста вылө веськавлёмны.

— Бур и ныв вөлі,— шуё Гаврей,— да кості пиаліс. Эг вевъяв ме сэки сийос коравны, пурйон кывтлі да. Вой, а рушкуён нин бротялө.

— Епим,— шуё пиыслы Гөнь дядь,— ләччөдлы вөвсö вайодны. Калгановыслыс юкмоссö, гашкё, эз на пырзьёд. Зырсö босытлы жё.

— Ме тожо петала,— вөзйись Настук.— Пёсялі да кёдзыд сынёдсö апнитла.

Кор томъяс петисны, Гөнь юаліс Гаврейлыс:

— Ачыд кольчылан вөвтö виччысыны?

— Ачым. Таті выйтті ыджеид эрдъяс абуоць, гашкё, оз ёна пырзьёд войбыднас. Келасны кыдзкё. Мог кё тіян эм Вашка погостас ләччывны, мёддодлы Епимтö.

— Выйтті ыджеид могыс абу эсько да. Сідз кё нин, видзодліг-моз мед ләччылас да Настаныдлы муныс тёварыш пыдди-а. Зэв шань нылос бидтомуид. Корасыссыс, könкё, дозмодчоны нин?

— Тырмö сы бурыд... да во-мёдсö мед гортын на олас, некыт-чё ог сет.

Ылаас турёбыс кыдзкё друг заводитчыліс да друг жё и дугдома, но пуркөшитчома бура: ләдзала лымсö керка вевт вывсыс додь вевттөйгъяс вылас и вөв вылас, коді тёдіс петыс Настаёс да гөрдыштіс на радпрыс.

— Кыдзи шуёны вёвтö? — юаліс Епим.

— Сiйö миян Лада. Мича нимыс, да?

— Бур, лада ним. Кокни шунысö.

Настук разис домёдсö, шлопнитiс ки пыдёснас вёвлы бокас, мун пö ваась. Лада бёрся крут чой вывсяныс Епим шыбитчис увлань:

— Настук, лок ме бёрся!

— Ой, Епим, вывтi крут, ог лысът котёрнас. Либö кут менö. Он кö — ю шöрёдзыс вартöдас.

Епим сувтiс туй вылас, паськодiс сывсö. Сэсся кыдз тай сывыйштiс Настукöс, топöдiс тiпкысъ сьёлёма морёс бердас, вунлi ставыс-ставыс: и мыйла öнi татчö лэччисны, ю вылас, и мый лымайён нöбалём юкмёссö на, гашкö, корсыны ковмас. Зон полiгтырий корсис Настуклысъ вом доръяссö аслас вом доръясон. Мöдыс эз йёткы, эз, сöмын шöпкöдiс пöся:

— Лэдз, Епим! Пöйтiн öд, лэдз лолыштны. Уф!..

Лэдзлiс здук кежлö, а сэсся бара топöдчисны да сулалiсны тадзисö тёвся ю вылас эськö мый дыра на, но кодiкö друг корснитiс на весьтын. Дрёгмунiсны, бергöдчисны. Юкмёссö, вёлёмкö, абу пырзьöдлöма, и Лада ваасьома нин да öнi бёрö қайö. А сувтлiс сiдз, видзöдлiгмоз, мый пö танi вöчёны.

— Мунам и ми каям, Епим. А тёдан кö, менам öд эм нин жöникицд. Виччысъö, кор батьö лэдзас верёс саяс.

— Тэ сiйöс радейтан, Настук? Висьтав, öдйö висьтав. Миян оз позь кольны тайö сёрнисö коркö кежлö. Кор на сэсся регыдöн аддзысълам, а радейтан кö сiйöс, и некор.

— Ог тöд, ог тöд, Епим, радейта-ö. Батьö оз сет мöд саяд... Гожёмнас аддзысълам, гашкö.

Найö эз тöдны, мый оз на торийöдчыны дзик пыр, мый уна лун на лоасны öтлаын, сымда шуда лун. Асывнас водз мёдöдчисны кузь туйö — быдса лун да быдса вой мунны. Гаврей нарадитö нывсö:

— Некытчö бокö эн и сувтлöй, сöмын Ярасим Сашкаясö. Примитасны. А ме öд сэсся ачым воа. Но, ен тiкöд, мунöй. Да вывтi эн тэрмёдлöй вёвсö.

Танi эськö и висьтальштны сы йылысъ, мый йылысъ Сöдзим-дiнын тöдисъ эз вёв. Сöмын асыныс Гаврей гозъя да Гаврейлён мамыс, пöрысъ Окуль баб... Важёнкодь нин юкын олёны гозъя, вояс кольёны и кольёны, а челядь абу и абу. А колi эськö. Гаврейлы кöть эськö колi вёр келёдлысъ тёварыш. А Дарья пöрысъ-лун кежлас кö нылös быдтiс, эз жö сорлась. Но оз тай сет ен-мыс... Шуис со Гёньлы Гаврей, писё по ен эз сетлы. Налы эськö и нывсö öдвакö сетiс, не кö мамныслён да, дерт, мыйтакö и аслас Гаврейлён сямыс.

А мёдöдöны öтчицд Дарьяöс пурйöн кывтлыны. Шуёны, тэныд пö пуд усис. Нёнь корысъ ни бёрдысъ дiнад абу, а горт улад да скöt дорад мамныд на вермас. И бур тёварышöс сетам. Но и босьтисны öти тувсов асылö неуна катыдысъджык пур. Дарья корис ляскысълыны горт дорёсас. Чай юны, шуё, кайлам кузь туй водзын да мыйсюрё босьтны колö. Гаврей эз вёв гортас, вёрын вёлi. Кайисны, чай юисны, а сэсся Окуль баб корис Дарьяöс петавны посводзас. Шуё, шышкöдчыштны пö колö.

— Кывзы, Дарья, кывзы пёрысь мортёс. Зэв тай ногса морт тёварышыд, ён, том на...

— Тэ нё мой, матушка? Он жё татшёмтор ме йылысь думайт.

— Водзё кывзы, ме висьтала. Кывзі ѡд тіянысь Гаврейкёд сёрнитö, эг узь. Көсъянныд Як Ваньсыс понисö босытны быдтігыв. Вайё эн йойталой. Ни тэнад, ни Гаврэйлон, а чужой дядьёлысь-тьётолысь. Быдмас да кывлас, кодлон-кысянь: он на тёд, кодарлань сетчас. Ме тэныд делё висьтала — вай сетлы талы. Эн пов — он сыв ни он чин. Оз быр ни, абу додь слов.

Со тадз и вёлёма ставыс. Мамыс Насталы коркё ёна бёрын нин тайёс висьтавлёма, гашкё, и кулігас нин.

Туруныс доддяс кёть и вёлыштіс на, а век жё кын кёч түшәсис пондісны нин дойдны мунысьялысь пукалан местаяссö. Епим сувтодіс вёвсö.

— Пёрччи сёвиктö,— шуё Насталы,— вылыс паськёмтортö тожё.

— Мый нин бара думыштін-а?

Епим пёрччис жё ассыс сёвиксö да лазсö. Ставсö вольсыштісны улысаныс, и пырисны кыкнанныс Епимлы сёвикас. Сійö сылён ыджыд, тёрисны. Ок, и лёссыд жё нин налы тадзитö! Мунёны, рöзваллыс гылыда исковтö. Рытъя туробыс татчö абу сибавлёма, вёрыс сорёма. Калганов дорысь рытнас на петысьяслён вёла туйыс оні южмёма, да лоёма зэв на и чорыд.

Кыкён öти сёвикынöс. Насталон шуйга киыс шуйга соскас, Епимлон веськыдас. Наста вёжжисö кутö, а мёдыслён киас орёс. Епим эз на швучнитлы вёлыслы. Сёмын öлыштылас корсюрö да горёдлас: «Ножё!»

Лёссыд жё нин налы тадзитö. Муннысö абу ёна кёдзыд, оз на сэтшома чеправ чужомтö, кёть и сэзь асылыс. Но рытланыс, тыдалö, кёдздёдас бура. Епимлон шуйга киыс сёвик пытшкас прöст, ачыс оз тёд, мый вёчö сэні. Та вёсна Настук горёдлывлö:

— Епим, эн лэдз китö вёля вылö.

— А мый, шонтыштны али мый оз позь?

Тарьясöс повзьёдісны репасъясысь: туй боксыыс кыдз тай пондісны петны öти бёрся мёд, весиг вёлыс сувтліс да заводитліс бёрынчыны повзьёмысла.

— Вот мутивейясыд, лун юғыд нин, а век на узьёмын.

— Найё эз нин узыны,— шуё Епим.— Кодлы окота шоныдін-ысь петны. Тышгыйис жё сэсся бёрнас вётлас-а. Таво лымыйис джуджыд, да джуджыд пюö и пуксясны репнысö. Со, буракö, этйö пожёмсянныс шыбитчомны. Но, мыйкё висьталышт ас йывсыыд, Настук. Чёв тай олан, кутшомкё кыз дум думайтан.

— А мый думайтнысö. Верёс саяс тай батьё дыр эз понды сетны, а сэтшом нин окота.

— Мый нё эськё дöзмёдchan?

— Дöзмёдча, дерт. Бара ѡд юалан, дроляыд али мый дум вылад. А тэ коркё вёлін нин базар вылас?

— Эг, мый миян сэні вёчнысö.

— Ми кольём тёлө вёлім нин батькёд. Тіян керкаын жё узим... Асьныд тай эн вёлой-а.

— А мый сэні бурыс, базар вылас?

— Йөзсө аддзылан, асътö петкёдлан, синнаð ньёбасыштан. Сэні öд мыйыс сёмын и абу, юр вежёрыд бергёдчас.

— Тіян мый нин шуан. Тöвар вылад, дерт, синъясныд, кёнкё, гётрёсмыласны. Ме öні эськө дзик ниномла сэтчö муна да. Вой-лун кольны сёмын. Не кё тэ, Настук...

— Кольём во коч жё нулім, дозмёрыс неуна вölі жö-а. Первой дыр эг аддзöй ньёбыссысö. Сэсся тай... Том на кодікё, Пинега вылысь, буракö, висътасис, ставсö ньёбис, мый вölі. Ме вылысь синсö эз и вештыв. Юалö батьлысь, это по дочка ваша? Дочка, дочка. Ох, и хороша дочка,— купечыд шуö. Таво кежлö бара на сёрнитчисны, мед батьö унджык кочсö кыяс. Ме, шуис, босыта кöть мыйта. Сэсся öд рункаасисны да ме ог тöд, кутшöм сёрни на костын вölі. Неважён на сёмын кывзі батьö да мамö костын гуся сёрнинысö. Пинегаса купечыс по, вölёмкё, надея кутö ме выло.

Ставыс тайö думö уськёдіс зонмöс. Дыр нином эз кывлысь, да-ай эськө эз на и кывлысь, не кё Настук:

— Епим, мый тэкöд? Мый нö жутыльмин? Эн шог. Ставыс бур лоас. Висъталам, мый тэ менам верöс.

— Тадзи кё висъталам, тöварсö оз ньёб, батьыд ме выло скörmas.

— Вокён либö висътала.

— Но, мыйкё думыштам на, туйыс кузь. Сідз и тадз кочсö бöрö ог кутöй кыскыны. Видзöдлам сэні. Ме некор на эг вöв, да ог тöд сэтысь ладъяссö.

Доддьыс крута пондіс исковтны увлань.

— Кыскышт вёжжитö, зэлыдаджык кут,— шуö Епим.

— Эн пов, оз шызы,— Настук тöдö ассыс Ладасö.

— Татиясті ми батькёд ог нин гёгравлой, Пурзöм иылас ми-ян местаясным. Татшöм жö яг нöрысъяс воласны — ой-ой, ис-ковтны он лысyt, сэтшöм крутöсь.

— Ме öд тожö вöрала батькёд. Сiёй миян пельнас сьёкыд, пон уwtöм шысö оз кыв, со и новлöдö аскöдys.

— Абу и сьёкыд лымсö келöдьыны?

— А выwti ыджыд лымийдзыс да ыркыдöдзыс ми ог и олöй, гортö лэччам. Мамö на шулывлас, кынталан по нывсö да рöдит-ны оз понды.

— Оз позь тэньд кынмавны, Настук.

— Ме ачым кöсся вöрас, арсö нин виччыся ме ог тöд кыдзи.

Сэтшöм местаясті мунö туйыс: сёмын лэччы да кай, лэччы да кай. Чулькъя-мылькъя. Рёмдигёныс тöлысь петис — кытчöдзкö пондас югзьöдны мунисъяслы туйсö, кытчöдзкö колльöдас найöс. Со тай быттьö колльöдö и эм, вöтчö на бöрся. Тайö эськө öтка-ötка да паныд локтысь кымёръясыс здук кежлö саймовтlöны тöлыссысö, да быттьö сiёй мунö кымёръясыслы паныд.

— Кымрасыны пондіс, гашкö, оз ёна кöдзöд,— шуö Епим.— Но мед, оз и ков миянлы выwti кöдзыдys. Кольём во, помнита, ой-ой кутшöм вölі Крещенныö асылыс. Гортын вölім, эг вöрын. Югдигёныс мам чуксасьё: «Мун, Епшо, лэччыв юкмёсас мыссы-ны выль ванас». Пасътаси да лэччи, а кöдзыдys трачкакылö. Асывладор эжтасыс гöрд кумач быттьö. Ииыс юкмёсас кынмёма

кык чунь кызта, көтү и лым вёлі вылысас койлёма. Кольём во ёна көдзыд вёлі таво серти.

— Мыссин да нимтö эн и веж?

— А эг тай нин. Аслам бур нимыс да, абу тай кутшомкó Паплутъ ли Протось. Миян суседъяс эмөсь. Нёль челядь нин сьёрсъён-бёрсяйс. Иван дядыс попнымкóд лёка олё, оз ладмодчыны. Со и сеталома попыс нимъяс: медыджыдыс Паплутъ, нöштаыс Протось, сэсся Парпонь, а пож пыдёсныс ныв, Улей. Көтү сылы морт кодьджык ним сетома. Попыс шуё, антихристъяслы на и бур нимъяс по да-й...

— Епим, вай ме тэнö мамыд моз жё Епишоён кута шуны. Но?

— Ме пайыс. Көтү кыдз шу, сёмын ётитор тэсянъ кёсъя.

— Мый нё эськё сэтшомсö?

— Мед тэ менё радейтін... Со тадзи жё, тадзи жё,— Епим ки пöвнас сывыйштö Наастаös коскодыс, кыдз вермö асланыыс, асланыыс топодö.— Со кыдзи мед тэ менё радейтін.

Нюр воис — помыс оз тыдав. Буджörъясыс вошины, да лымыйыс и, енэжыс и, ставыс лоис ёткодь — йёв еджыд рёма. Тöлүссыс ётнас ыргён таз пыдёсён ёшиёма веськыцвыланыс, да сёмын сылён и эм мёд рöмыс. А сэсся ставыс-ставыс еджыд.

— Помнита тайё нюрсö,— шыасьо Наастук.— Дыркодь вуджим. Та бöрын сэсся пожёма яг воас. Сэнi ми батькод бипур вöчлiм, шонтысим, чай юим.

— Ми сувтлам жё. Кокным позялiс — колё песыштны. Вöвсö вердыштны и.

Ыджыд бипур вöчисны. Пескыс матын и вёлёма. Дзик туй боксыыс Епим чукörtic кос мыръяс, вужля кыскис. Лым васö ведра тыр вöчисны — Ладалы колё жё юны. Нааста судзодiс мешёкыс кын шаньгаяс, налимыс да юныс черинянь пуктiс би дорас сывдыны.

— Югдiкежлас воам, гашкё?— юалё Епим.

— Кыкёнöсö онi, да съектаджык мунам. Кольём во тай коркó асъядорсö воим-а. Эз на вöв югдёма, но биаöс нин вёлiны ѡшинясыс, садьмёма нин вёлi сиктыс.

— Кёni патеруйтiнныд, кёзяиниыс батыыдён важ тёдса али мый?

— Ванька дядыыс? Важ тёдса, дерт. Зэв бур да шань морт, небыд кыла. Бать сiёö пöшти быд во исковтлас вöраланiнсыс Вашка погостö Микöла праздник кежлö. Весьтассö ми керкасиянъ абу и ылын. Мунiгас капканъяс пукталас тулан вылö, бöр локтiгас кыяс.

— Тадзитö, дерт, позьё иславны. Но, вöвтö вай ваöд. Сёйыштис турун и зёр, мёддочам водзö.

Югыдён нин и петiсны сиктас сьöд вöрссыс. Тöв ни ру абу да, быд трубаись тшыныс кайё весьтас. Бöрнас тай сэсся, вылиас нин, разалö жё, паськалö, отлаасьö мукöдлалыс петысыс-код, да сикт весьтас ѡшалö тшын кымёр. Талун жара ломтасны пачьяссö — пёжавны колё уна.

Гумлайас дорын пон чукёр. Аддзисны вöлаös, налань зырёдiсны. Лада весиг пельнас эз вöрзьöдлы увтыссяс вылö. Кутшомкó кузь гёна, яран пон кутiс рöзвалляс кайны. Кылiс, буракö, кöч

яй дүксө. Епим кызд тай вочыштіс бок кузяыс орыннас. Мёдыс никсыны и колис туй вылас, а сэсся и ставён кольччисны.

Сиктас тожё тыр пон, быд керка костын пурсысь. Воём понъяссö, дерг, пурлöны. Та серти понъясыд да йöзыд öткодьёс — чужойястö некон оз малавны гён нылыд. Быдторыйс и тані вöвлывлi, Вашкаса базар вылас. Юсясны мужикъяс да тышкасыны съёлёмсянныс. Нэм тадзи вöлi. Мый эськö и юкнысö да... Нывъясыс сэтшомёс жö. Дöзмасны ли мый ли öти и сiёй жö зонъясысь, быд воысь вылö синсö шарöдöны. Свежой, аддзаныд-ö, колö. На вöсна тышкасыны, да любö аслыныс. Со по, мыйкö на и сулалам.

Ярасим Сашкаясын кыкнан джынъяс пач ломтысö. Тышын сертиыс кö, сайкалан выйынöс нин. Епим шуö, ме по кольччыла додь дорас, а тэ пырав, висътась. Настук пырис. Праздник асыв, а ставён кок йылынöс. Кёзяйкаыс, Ларис тьёт, шаньга тыралö картупель лятиён. Нывныс, Настаысь во-мёдён томджык, черинянь улö ли содтöд шаньга улö теста быгльöдö-паськодö. Пöрысь баб на эм, ыжъясöс вайдны пасътасьома. Ачыс Сашка дядь пиыскöд вевъялёмны нин тшуп дорас лæччывны гымгаяссö кыйны, висътасьö гöтырыслы:

— Сё дивö. Миколка лæччылёма да кыйёма нин гымгаяссö, миян воча вöлi локтö. Оз тай узьсыы мужикиыслы, югдёмсö оз вермы виччысыны. Сэсся быттьö и пёнарён колö лæччыны.

— Мыйкö нö шедёма-ö сылы?

— Висъталас тэныд Миколка, виччысь. Мёд во та пёраö, гашкö, и ошиысяс тавося кыйдöснас. Миян тай со ничево, шедёма на. Тадзи кö öд — мый нин шуан Рöштво бёрас, кульмис налимыс да, дзикöдз дутгылiс пырны. Кёсий нин кыпöдавны гымгаяссö. Юн таво сiдз эз и явитлы-а, ставыс, тыдалö, Мозынö катёма.

— Эз кö, и мед эз. Он жö тай ёна радейтö, да сiдз жö чи-рас.

— Вай дутгы. Вöлi кö кынтöма мешёк куим-нёль, ньöбысыд талун лоис на эськö. А кынтынысö, висъталёны, колö ставсö торйён да лым пиын. Сэки, шүöны, озджык сэтшома чир.

— Мый нин öнi сёрнитан, кор абу юныд. Тэ вай налимъяссö öдбöбönджык бытшлав, да колö петкöдны, мед кынмас. Вузасыны петан да ульёмас öд келавны он понды. Видзöдлы, видзöдлы, вöла ми дорö сувтiс.

Ставён зырёдiсны öшиньö.

— Быттьö тай абу сватным-а.

— Абу сiйö. Бабской тай öтиыс-а. Мёдыс кодiкö том морт дай. Но, лэдзöй öшиньсыс — аддзасны да абу лöссыд. Кодi воис, ачыс пырас.

Пырё Наста.

— Видза тiянлы, бур войтыр! Шонтысыны он-ö лэдзöй? Наста ме, Лупдiнысь.

— Наста? Но-о! — чуймё Сашка дядь. — Тöварышыд нö кодi, абу тай батыыд-а? Мый нö эз пыр? Но массе, вай пöрччысь. Кынмин, инё-о?

— Батыöй Пурзьём Вуджасö на кольччис, воас тожё... а тöварышöй Епим, батыскöд вöралö Пурзьём Вуджасас. Гаж пыдди мекöд локтiс.

— Гаж пыдди, инё-о. Часлы, ме петала... а доддяның нё сэні мый?

— Көч тушаяс.

— Сідзкө, сарайас коло додьтö катöдны, понъяс рöзöритасны... Вот кöч варышың. Ставсö джагöдлас, весиг рöдсö оз коль, инё-о?

— Инё, инё,— вашкаса ногён жö и Наста вочавидзис.— Ме кайла паччöр выланың, кокъясöс трубаланың ляскыла.

— Кайлы, кайлы, бур ныв,— шуö Ларис тьöt.— Сэні мыйкö аддзан, вольсышт улысад.

Епим пырис да тожö қынмöма, пöрччысигмозыс видзöдлывлö паччöр вылас, но сэні нин Настук. Сашка дядь шуö:

— Меным эськö абу жаль, массе, мед кöть и тшöтиш кавшасин Настаыс дорö, да öд кисътанның пачсö. Асының жö бужданың öгýр вылас.

Насталöн серамыс петис, а Епим:

— Ме сідз шонала, паччöртöг, пым чай чашкäön.

— Ставыс лоас, ставыс лоас. Пым чай и пым пöжас,— варовитö кöзяйкаыс, кодi пожöм лыс корöсöйн матöдалö öгýрсö асланыыс, пач вомланыыс. Сотчыштöм лыс дукус петö керка пытшкас да öвтыштö Епимлы нырас сэтшöм тöдса, сэтшöм горгса дукöн. Дум вылас челядьдýрсö уськöдлïс, корсянь сöмын на пондïс помнитны асьсö. Мукöддýрыйыс öшыбитчывлïс, кötасьöм гачöн садымывлïс. Мамыс сэки сïйös тшынöдас, матöдлас водсанаис на пач чышкан тшынасысь лыссö: отсалö пö.

Настаös садымöдны ковмис — сэтшöм крепыда унмовсъёма шоныдïнад. Лæччис паччöр вывсыыс да шуö:

— Ок, висьтала кö вётös, висьтала кö.

— А мый нё он висьтав либö,— корö Епим.— Крещенњö асывся вётъясыд пö збыльмылöны.

— Пинегаса том купечыс кöч яйнымöс рöзвальнас быдсöн ньобис, да ми Епимкöд шогö усим, кыдзи пондам бöрсö мунны. А деньга зеп тыр... Вай, шуам, рöзваль ньобам. Ветлöддïм-ветлöдлïм базар вывтýыс да аддзим — вузалö кутшöмкö мужик сэтшöм мича корадодь, бöлкъя и быдöн. А рисүйтöма да, краситöмабаситöма да, шуны он куж. Быттö син водзам ставыс. Ньобим öд. Сэсся доддялïм Ладаös, войзöдлïм да войзöдлïм погост кузяыс. Водзджык садымöдінның, эськö век на вартöдлïм.

Ларис тьöt шуö, татшöм вётъыд пö абу и лёк водзö, вöлён вартöдлöмыд да мый да — сïйö зэв на и бур пö. Рöзвальтö воштöмыд — сïйö кодлы öд кыдз на. Гашкö, и асьтö ньобасны.

— Но-о, Ларис тьöt. Епим менö оз жö вузав.

— Оз кö, зэв бур. Сэки коркö, гашкö, понданның на вартöдлïны бöлкъя корадоддын. Но, матыстчой пызан дорас.

Семья юктались ыдкыд ыргон самöварсö эз и кыпöдлïны пызан вылас. Некытчö. Пызан помас быдкушöм пöжассö вайöмапуктöма еджыд вевттöг выlö да сідз, мед ставыс тыдалïс, мед ставыс эрд вылын вöлi да кужин, мый босытны. Картупельён и гырысь пызынаён тыралöм шанъаяссыс пöжассöмны-банийöмны кос выйöдз, но мый дзикöдз косытöма пач жарыс, оз позз шуны. Арся кыйлöм да не зэв солыштöм чимисыыс чериняняссыс медгырысьсöсь. Но медчöссыкыдыс, дерт, чериняньö жö пöжалöм налим нек, Насталöн гортса чöсмасяントорыйыс. Козяйкаыс дозмёр

яя шыд вайис, тайёс по мэдводз паныштой, но яйсо водзджык босытс портсыс, мед русо чөвтас да оз сот Сашка дядьлысь кисо яй торийодлгёныс. Вашкасаяс дозмёр яя шыдё нинём лишнёйс оз и пуктыны. Мед нин пуль-мёд-каймёд картупель шырасны, но бытъ вылъ пызы гудыртасны кёдзыд вавын да лэдзасны шыдас. Сэки сийо оз нин ло сэтшом кизьёр, а пызы нурыйс зев на и лёсялло кёть кутшом пётка яя шыдё.

Ставён дружной пондисны панясыны. Медбёрын кёзяйкаыс пыртис посвоздзыс кёдзёдны петкёдлом йёла кисель да юм. Найосто отлаын и сёйлоны.

— Небыд сур на од эсъко вёлі да,— шуё Ларис тьёт.

— Мый нин сэсся оні, сёйом бёрас. Тёдан, мый некытчо нин, да волисти вёзъян. Сюсь тай асланыыд. Но мед, петалам базарсö видзёдлыны, да сэки.

Вузасян радъяссö тані шуёны кузъ лавкаясён. Кыксö помывив стройтломны, да улица ногыс пукалоны. Каймёдыс сэні жё, но налы пёперег. Тані и эм базарыс. Вузасигкежлас лавкаяссö вермасны босытлыны аслыныс медся озыръясыс. Кодъяс быд во татчо локтёны, вузасьёны век ёти и сийо жё лавкаын. Татчо купечыс, син саяс пёлёс ныра Бугуйён шуёны, а син водзас — Сиверъян Семенович, налы вылъ и видзё лавкаяссö. Сэтшом-татшомыс, кодъяслён став тёварыс ёти-кык рёзвальё тёрома, ас рёзваль дорас и вузасьёны.

— Первой лавкаяссö и кытшовтам. Видзёдлам, мый вёзйёны москваса да вёлётгдаса купечясьыс,— шуё Сашка дядь Насталы да Епимлы.

А йозыс! Епим некор на эз аддзыв ётилаыс та мында йозёс, да сё дивё босытс. Ставыс ётлао чукортчомны: и ньобасысьс йозыс, и вёляяс, и понъяс. Көръясён локтёмаоьс и. Жуёмён жуёны. Гёгёр дзувъялёны чиганъяс — кызд нё натог.

Лавка ѡдзёсъяс восьсаоьс, но писькёдчыны сэтчо ладыс абу на. Абу сы мында ньобасысьыс, мыйта сэтшомыс, кодъяс паськёдасны вомнысö некор на аддзывтём тёвар вылас да кёть сэсся мый дыра сулаласны сэні. Вузасысьяс ѹйткалоны найёс морёсаныс: «Муной, муной татысь, мый синныдö паськёдінныд. Лэдё ньобасысьяссö». Ёти ѡдзёс дорын кутшомкё мужиклы дьёгдёйн койыштёмны морёсас, да-й чужомас на весъкалома. Воча локтё, а Сашка дядь тёдё сийёс. Дерт тёдё, ёти сиктсаяс.

— Видзёд, видзёд, Сашко, мый мекёд вочисны. Медбур пальтоц пакёститисны. Гортё пищальла ветла да кымёсас и пезыгода.

— Эн жё йоймёдчы кёть. Бура тёдмав, коди да кытчо сувтёма. Ас коддёмъястö чукорт, да-й муной патераас. Либо, шу, выль пальто, либо пельдін тойтö видзёдлам. Эн йойтав...

— А мый меным уна тёдмавнысö! Прёней Машын век патеруйтё, кольём воясö нин волывліс. Висьталоны, мама-нылыскёд по кыкнанныскёд узълö. Налы од мый — ётиыс дёва и мёдыс пёвтём. Он тёд али мый? Карасинён да, көрт тувийон да, сийёс- заводён да век вузасьё налёныс.

— Тёда оні, тёда,— сэсся Насталы:— Кольём во батыыдлысь кёч яйсо сийо и ньобис. Сэтшом ёнкодь морт. Но, ён абу ён, а паськыд лыа.

Лун шёр гёгёрсö базарыс нёшта на гызис. Орчча сиктъясысь

век воёны и воёны вёлаяс. Найёс пыр тёдан пасъём сертиныс. Шоныда пасътасьёмны — Вашка кузя туйяс абу дженышдөсь. Погостса нывъяс кё ставён ёкуратнёя гындём гын сапёгайтас. Воясынан коканыс нойыс пышыналём чёръя гын сапёг. Сійё, дерг, шоныддыхык кузь туйёд ветліг-муніг. Вылысаныс ас вуром ыж ку пасъяс, а погостса бабаяслон векни коска да пасъқыд пёдёла роч ной пальтояс. Шалъасыс абу быдёнлөн откодь мича-ös, но унджыкыс жё, дерг, шалляліс медмичасö, мый вёлі. Сэсся öд абу на быдёнлөн ас вёляыс — мый бать-мамыс сетас сундук пыдёссыс.

Со и гудёка кывлысис. Кывтыд помсянныс нывъяс-зонъяс күтчысыёмён локтёны, помёмны пасъқыдкодь уличасö. Гудёка-сысыссо шёраныс босътёмны. Частушкаяс сылённы комиён и рочён. Кодікötти ныв ли баба нуёдыс эм, частушкасö медводз горёдьсыс.

— Бара и шедёма тайёяслы Микайлённым. Гудёкнас и быдсён тай кыскёмны гортсыс. Дзикöдзор күтшом гаж, сэтчö и таргайтёны Микайлёс. Сыкод орчённыс Миш Гришлон детинаныс, Ветшеслав. Оз торйодчыв Микайлёыскод, тёдö, мый и сылы тшётш резясяс гаж вылас.

Воисны. Тані водзвыв нин дасътёма йёктанін, плакаясыс пос вёчома. Ветшеслав пёрччо шапкасö, горёдö:

— Ноко, нывъяс-зонъяс, мужикъяс-бабаяс, тыртчамой гудёка-сысыльы чуня-певъя кепыссын. Гегдом чуньясон сійё оз вермы ворсны.

Тыртчисны да ньёбисны кык гоз чуня-певъя кепыссын. Микайлёлы пуксыны улоc вайисны, да гажыс заводитчис. Гудёка-сысыс видлігмоз, кыдзи артмё кепыссынас, увсянъ вылодз пройдитчис кизъясöдис. Артмё тай.

— Барыня! — горёдö Ветшеслав. — Коді вермас йёктёдны татыссын нывсö, вёлөгдаса купеч Митрофанов сетас хромёвой сапёг гоз. Кык гоз. Ворсысыльы öтисё. Коді первойён?

— Ме!

— Тэ коди?

— Вашка пыдёссыс ёд! Вай сапёг гозсö, гын сапёгён йёктыны он вермы.

— Збоде-ер, кытыссыс ачыд-а?

— Эн горзы — дöröмнам гачёда!

— Йёктыны кё көсъян, татчö пет.

— А менам нимой Пиопет. Ачым лоа Кёджыссын, места вылам жёдзиссы.

— А йёктынысё тай тэнад и кокыд варгыль.

— Первой видзёдлы, да выльён баргы.

Пиопетлы вайисны сапёг гоз — Митрофанов мёдёдома лавка-сыс, шуёма, оз кё по вермы ставсö йёктёдны, пёрччины да мёдлы сетны.

— Бур тай, — виддалё сапёгсö Пиопет. — Оз кё киссы. Но, сяркнит, Микайлё.

«Барынялыссы» жё ладсö медводз босътліс Микайлёс. Надзёник, надзёник заводитис. Пиопетлы тайё и колё вёлі. Шуйга кисё балябёжас кыпёдёмён, петук моз юрсö чатортёмён кытшовтö

плакаяс вывтыйс, бёййё, кодёс первойён сёрвитны нывъяс пёвст-  
сыс. Бёйис. Стукнитліс хромёвой сапог пёвнас кутшомкё зев  
на том ныв водзын, мёдыс гёрдёдіс да гёрдёдіс. Пыксьё думсыыс,  
оз кёсйы петны, но Пиопетысь он мын. Микаилё сэсся ассыыс,  
вашкаса йёктан ладсё кыдз тай заводитіс, он кёсйы да чеччыш-  
тан. Пиопетлон гач зептас көрт деньга пуктёма, мелочь, да зя-  
льбёдчомыс кылё на... со по ми!.. Тожё абу коньёръяс рёдьась.  
Нывкаыс кёть и гын сапога, зев жё кокния чеччалё. Кокъяссö  
креставлас и, ас гёгёрыс бергёдчылас и, кытчö лёсялё горёдчыв-  
нысö, горёдчылас и. Мёдыс сийёс матёдлас жё ас дінас, дак сэ-  
ки босытлас коскёдис ки пёвнас да бергёдыштас ас гёгёрыс.  
Нывкаыс кокни, чаг съёкта и эм. Ок, и йёктёны! И Микаилё  
ок и сяркёдö сёмын. Тёдö асьсö. Купечъяс пёдлалісны лавкаяссö  
да тожё петисны гажа гы вылас. Гудёк шы улас ныв чүкёрыс  
частушкаяс сылёны. Либо оз кё сывны, клопкёны кияснаныс,  
кыдзи йёктан ладыс корё.

Кор матігёгёрын сулалысъяссö ставёс йёктёдіс Пиопет, да  
сапог гозыйс лоис сылён, Ветшеслав горёдіс:

— Оні обшней йёктамой!

Ставён сувтісны кытшö, а плака поскусыс лоис кытш шёрас.  
Сэтчö гармонистыс кайис. Ставёс кыскисны кытшас, весиг коді  
оз вёлі кёсйы и сийёс тожё.

Наста шую Епимлы:

— Мунам матыстычылам. Со тай сулалё öтнас öдзёс дорас.  
Вокён висътась.

— А кыдзи сийёс шуёны?

— Прошкин.

Матыстчисны. Прошкин тёдіс Настаöс:

— О-о, Настасья Гавриловна! С чем пожаловали на этот  
раз? Где отец? Можешь говорить по-своему, у меня ведь матушка-  
то комячка была. Пойму.

— Ты... меня не забыл?

— Ну-ну, Настасья Гавриловна, как это можно. А кто это  
рядом с тобой?

— Брат.

— Ах, брат! Очень хорошо.

Наста эськё и тёдыштіс роч кывсö, высланной гозъя овлісны  
на ордын патералын, да найёсянъ и велавліс, но гёгёрвоö кё та-  
йё коминас, мый кутас рочасьны. Сідз и юаліс комиён ылі-вылі  
гёгравтöг:

— Кёч яйсö ньёбан али он, кольём во тай кёсйысълін?

— Небан, небан... А кому я сбывать буду?

— Один сани только. Кольём во кык вёлі.

— Ну, немного если, я, конечно, возьму. Только подвезите  
к моей квартире, вечером. Здесь, знаете, вонь керосиновая.  
Попахнут ваши зайчишки, и собаки не съедят. А отец-то где,  
говоришь?

— Бёрынджык воас.

— Это что? Потом, что ли, приедет? Ну, как приедет, тогда  
и везите.

— Ог, ог, рытнас вайёдам, менё кё эн на вунёд.

Прошкинлён югмовтлісны синъясыс. Оз-ё кёть нин, думайтö,

дэбöд сылыс табсö талун рыт кежлö, а гашкö, и не сöмын талун рыт кежлö.

— Ну, ладно. Как говаривала моя матушка, лешак с вами. Везите.

Епим да Наста бёр воськовтисны гажланыыс, йёктысьяслань, но сэні нин Ветшеслав шапкасö пёрччома:

— Нывъяс-зонъяс, мужикъяс-бабаяс! Чукортамой гудёкасысылы да йёктысылы каллян-табак выlö!

— Налён нин сапög гозйён эм, тырмас!

Пиопет пёрччис сапögсö, кыпöдис юр весытас:

— Тi видзöдлöй, видзöдлöй. Гумагасы сапögсö вурлёмны. Весиг öтчыд йёктыны эз кут, а хромöвой пö öд.

— А тэ мый думайтiн? Митрофановыс йöй али мый, мед йёктöмись тэныд хромöвой сапög гоз козынавны. Зэв уна кёсъян.

Пиопет сэсся шыбитис сапögъяссö öтисö öтарö, мёдсö мёдарö. Понъяс зырдисны на бёрся да öстаткисö косявлисны — перöд ни пётшва эз коль.

Дыр на гыис базарыс. Рёмдис нин важён, да вузасисны-ньёбасисны тёлсись югыд улас. Сэсся тай надзöник пондисны жö разöдчавны йöзыс. Содтöд кöдзыдыс вётлис найös шоныд гортъяс-патераясас. Купечъяс тожö сэсся мунасаны. Со пöдлалöны нин öдзöстьяссö мёс юр ыджда томанъяс сайö. Кузь лавкаяс дорö колясны сöмын стёрёжъяссö. Унджыкыс татчöс, медалём йöз.

Сашка дядъяс ордын пызан гёгöр йöз. Гаврей воёма дозмёр-пушнина додынас, висытасьё, кыдзи Варламовлыс кöшельёксö джынъялыштöма. Уна-ё корёма, Насталы эз висытав.

— А кöть мед мыйта, — шуё. — Мича шаль выlö тэныд тырмас. Мамыдлы мыйкö выlö и. Стан дёра тай казытылс мичаöс-джык. Мый нин, шуа, тэныд мича стансыыс... Насталы кö висыталiн, мёд делё-а.

— Меным тожö, меным тожö. Оз öм сэсся приданной йылышыс нин ков думайтны?

— Талун, гашкö, жёникоц кёлiн?

— Кёлi и эм. Мичаа жö нин ворсö гудёкнас. Да, Епим?

— Күжö тай, велалöма. Но, ме думыссы, тэ эн сiйös кёв, кöджса йёктысыссö.

— Пиопетыслён нёль челядь нин, быд во мёлодчыс вайё, — кывлыссыö Сашка дядь. — Сiдз кö сёрнитны, танi миян гётыртöмис уна эм. Век тай быдмёны, помны абу шүёма.

— Том нывъясыс эмёссе жö.

Тайё Епим нин шуис да гёрдöдис асысö.

— Эмёссе и найё. Талун, гашкö, öти-мёд корсяс аслыс пёв. А мый озыс, быдёнлы колё аслад пöлыд. Мед сöмын ас кодыцд жö вёлi — сямын кöть мыйён. Нэм сiдзи вёлi: кодi ассысис буррос да мичаёс корсёё, озырёс да, сэтшöмис шудтöм войтыр. Оз кö аддзыны — шудтöмёссе, и аддзасны кö, бур олёмыс öдвакö лоё ассысд сяма ли озыр морткöд. Ылыссы ог и босытöй — ми-сянъ керка вомён олёны Матвей гозъяыс. Куим нылёс быдтылсны, пияныс эз вёвны. Ыджаид нывныс верёс сайын Архангельскойын. Тадз жö Крещенныö дырий тöдмасылсны купеч детина-кёд, батя-шиа вёлi волёмны. Гётралис писё, нүöдисны и зэв бура

олёны. Коркё тай ёти гожёмё волісны пыжён, челядь нин вёліны. Но ёд, ме тіян висътала, кутшом сійё нывкаыс вёлі. Сэтшом мичаыс сэсся миянын матігёгёрын абу. А мый ласкёв да век вёлі сэтшом меліа кывлысся тэныд, он нин и шу. Пöрысь и том сывлан, видзёдлас да. Муніс кё озыр семьяю, да ладмис олёмыс, и слабог. Ино эд? Но, а шёркосыс и сэтшом-татшомджык. Тушыыс кузь, да эз и гёгрбосмыв, көть и арлыда нин. Мамныс ёд сэтшом жё. Пöрысымыштіс оні да нöшта на шайт кодь лоис, көть кокас ведра дом да юкмёсö лэдзлы. Но вот... Коравлісны нывсö Педёр Ванькаясö шёркодь пинис сайё — эз мун, бур колё. Войдёр во чой гозъяыс вайёдісны жё эсько жёнику... Кытыськё тай озыр семьяыс жё, висъталёны. Но вот... Тёдмасисны, юкортчисны, мунісны. Кватитчим кольём тулысö — воис. Рушкуён воис. Батюшкоыс шуёма, абу по менам пилён и ставыс. Вётломны. Гар бёжён мунліс, люв бёжён воис. Оні öтнас быдтыссо. Дерт, бать-мамыс унджыксо туркёдчоны. Зэв на и любо аслыныс, а нывныс сэсся көть мед коні ветлодло.

— А коймёд чойныс нö? — Наста юалё.

— Коймёдыс гортас жё на... Но сійё адзас ассыс шудсö, ёна тёлка ныв. Көть, шуам, мед и абу ёна синмё шыбитчана, но уджавнысö ок и варов. Ок, и азым асланыс куравны. Крепыд көзяйка лоас кодлыкё.

Гаврей чёла панясьо, некодарсянь оз кёласьлы сёрниас. Мыйкё думайтё. Сашка другыслон висъталёмыс, гашкё, думё уськодіс. Сэсся тай юаліс жё:

— Но мый, воёма-ö этіё менам кёч яй ньёбысыыс?

— Тані,— лэдзёдö Сашка дядь.— Настаясыд, буракё, матыстычлісны нин сы дорö. Мыйкё ёд эз öм сёрнитны.

— Аддзылім, аддзылім,— шуё Наста.— Корис миянёс тёварнад. Тэ эн мун. Ми висъталім, мый аски воан. Оні пыр жё и нүодам патераас.

— Но и сё бур, сы мында шог менам бырас.

Ывлаас кёдзыдджык лоёма лунся дорсыыс. Рытыввылас гёрд енэжтасыс висъталё, мый регырдён оз на и шондöд. Лымыйс дзуртö вёв кок улас да додь улас — кёдзыд жё висъталё. Кыздзи и асывнас, быд трубаись тышын пуркий, но оні нин ломтысьюны галанка пачясыс. Конкё челядь, кылё, ворсёны, горзёны «уромли».

— Мый тайё горзёны, некыдз ог гёгёрво? — шензьё Наста.

— Тадзисö ми ворслывлім жё ичёт дырии... Горёдам «уромли» да дзебсям. Кодікё ёти корсысы эм. Аддзан, да кутодны на колё. Тадзи жё тёвся рытъяснас век вёлі ворсам, кор пемдö. Мыйёнкё ёд колё ворсны. Ен лунъясас, Рöштвосянь Выль воёдзыс, жынгысыны петам рытнас нин сёрён. Либо пасътасям, коді кызд кужас, но мед эз тёдны — коді, да ветлодлам керкаыс керкаö. Йёктыштам джодж шёрас, мёдлаö петам. Сэсся, тёдан-ö, сійё рытъясас кызвысям на вёлі. Босътам гортысъ ыж ку шебрас да петам пывсянö. Пыран сэтчö öтнад, шуам, да мед некоді некён эз вёв весиг матын. Вылыс джоджас колё водны юрнад пельёстланыс да шебрасыны. Сэсся и кызвы колокё. Ачыд сэтчöдз полан — ки и кок траситчö.

— Но, и мый кылё?

— Мый кылан, сійё и лоас тэкёд... Пöрысь дед менам вöлі. Зэв бура помнита, ыджыд нин вöлі да. Пывсим, ставён гортынёс... Бать гымга вöчö, мамö вöлі шöрт пүтшкö, вокъяс жынгысыны петёмны, а дедным каллянсö нёнялö пач водзын, юшкасö восьтöма да. Век вöлі пач дорын шпүткö, керкаö тышин эз пöлявлы. Ме, шуё, кывзысыны лэччыла, пывсяныс шоныд. Ыж ку пась босытс, эз шебрас. Петис. Мам шуё, мый бара таво дедным кылас-а? Бура дыр эз вöв. Воис сэсся, шуё: «Но, тыдалö, кадыс менам абу нин ылын». «Кутшöм кад, батюшка?» — мам юалö. «Ки кресталан кад, кутшöм нö сэсся». «Мыйкö кылın или мый?» — «Кыдзи со оні тіяныссы сёрнитö, сідз жö кылі. Мужикъяс грöб вöчöны-түвъялöны... А сэсся быттьö гуас нин лэдзисны да вевт вылас сяvkнитисны-койыштисны мусö. Ставсö кылі». Тулыснас и протшкысис. Пöрис кок йывсыыс, быттьö косаöн ытшкисны. Эз вись ни нином. Сэсся миян суседъяслöн ныв эм, Столля. Тожö пыралас пывсянö кывзысыны. Висьталö, первой быттьö ылысянъ-ылысянъ пондöма кывны кölököльчик шыыс. Сэсся матынджык и матынджык, дзик пывсян дорас. Вылысам по вöвъясыс пондисны кайны. Повзöмысла садысö воштöма. Дыр абу воöма, да лэччасны пывсянас, а нывныс лёк ног шунгö. Ве-жон мысти и воасны корассысьяс нем виччысътöг.

— Сöран кё-а, Епим?

— Ог сöр. Колёкё, пернапасöс чöвта.

— Но, эн нин. Тайё сöрөмись ыджыд грек абу. Гашкö, и збыль да.

Прöней Машлöн биаöсъ ѿшинысыс кыкнан джынъяс. Сувтöдисны Ладаöс, да Епим домыштис вöжжи помсö кильчö падöсланыс.

— Тэ овлы танi,— шуё Наста,— ме пырала. Таладорас, висьтalisны, патераыс.

— Первой öдзöссö тай и шуисны эсъкё, но тэ эн вош.

Эз и вош Наста, зэв öдий бёр петис:

— Тшöктис сарайас пыртавны. Ачыс петас жö, лыддыны. Оз на öд и верит.

Прошкиныс понарён петёма да пырталiгкостыс и лыддис тушаяссö.

— Всё, што ли? Ну, айда ко мне, рассчитаемся.

Пырисны. Тöвнас, тыдалö, тайё жырсö оз ломтывны, век на кылö овтöм дукус. Но шоныд. Галанка пачсö асывнас да-й оні нин ломтылöма. Оз кынмав купечыд. Сiёй нюжöдчылiс ен пельös джаджъяс, кодi образъяс улас, кöшельёксö судзöдис.

— Ну, вот тебе на приданое. Да, молодой человек, ты ведь можешь уйти, а с Настасьей Гавриловной у нас разговор есть.

— Менем али мый шуё?

— Тэныд мунны тшöктö. Сёрни по мекöд сылён эм.

— Кутшöм сёрни? Ме петкöдла сылы сёрни.

Прошкин гёгöрвоö Епимлес кывъяссö.

— Ты давай не петушишь, а просят тебя добром. Давай, давай,— кокныдика йёткалыштö Епимös мышкöдис öдзöсланыс. Сэсся и лёкыськодь нин пондис йёткавны да шуавны: «Иди, иди, гуляй».

Коми мортöс сьёкыд скöрмöдны, но öд тадзисö сэсся вывти

нин лоё. Епим бергёдчö Прошкинлань: пач пöдан пасьта ки ла-  
пöдъяссö кыпöдöма, чуньяссö паськöдöма, матыстö и матыстö  
Прошкин чужёмлань:

— Оні ме тэнсызд вомкаличтö и чашнита... Пельбöдзыд!

Прошкин бöрынътчö, бöрынътчö, да код тöдас мый на эсько  
и лоис, но посводзас кок шыяс кылсны. Пырисны куимён.  
Епим öтисö тöдic. Кодлы тай Прошкиныс дьёгöдьнас койыштöма,  
сийö öтиыс. Мöдys рочён күжö сёрнитны, сы могысь и пыртöмны.  
Сийö и кывлысис медводз. Ачыс нин эсько Прошкин вылас и  
видзöдö-а, юалis на:

— Кто будет Прошкин? Ты? Узнаёшь этого человека? Его  
новое пальто ты сегодня дёгтем облил... Другое давай, тоже но-  
вое. Он тебя хотел застрелить, но мы уговорили, чтобы не де-  
лал этого.

— Наста,— шую Епим,— мунам татысь, ог кутöй тайёяслы  
сорасыны. Ме думысь, талун кежлö дзугсис Прошкиныд юрнас  
да öдвакö мыйкö нöшта окота лоас.

Чепöсийисны ывлаас. Пыригас на Ладалы турун сетлісны ныр  
улас, а оні öктысöй нин медбörъя сiяссö.

— Мунам, мунам сэсся шоныд картаö,— Наста малыштö  
Ладаöс гыёрассыöм бурсиöдys.— Кыдз думайтан, мыйён тайö  
ставыс помассяс?

— Бурён кö оз сет, нöйтасны да пасьсö босътасны.

— Сiдз и колö. Мед оз лэбav, абу öд гортас. Думайтö, пемыд  
коми войтыркöд мый кöсъян, сийö и позьö вöчны. Нöрёвитлан!..  
Епим, вай вöйзöдьыштам. Тытчöдз, помöдзыс ветлам, бöрö волам.  
Но?

— Шуисны тай, пывсян пö эм, да, гашкö, виччысъёны нин.  
Сэтшöм окота жарас пыравны, орссыны\*.

— Крещенъö лунö пывсян ломтöны... Абу öм грек?

— А мый, кутшöм грек. Луннас на ме шöпнитлi Сашка  
дядьлы, мед ломтасны челядьыс. Гашкö, мый дыра на меным не  
аддзывны пывсянсö.

Воисны, да Сашка дядь пыр жö и нüöдic Епимöс:

— Мунам, мунам, лэччам. Со тэныд корöсъ, со тэныд улыс  
дöрём-гач.

Курыд дука на пывсяныс, но ломтöма бура: вылias пельястö  
сотö. Горъяс сы мында жарыс — пöсъ runas чöвттöг сысянъ  
öвтö.

— Тэ мун вылö кавшась,— шую Сашка дядь.— А ме чад-  
буссö лэдзышта ывлаас.

Первой гор пытшкас койыштöс некымыныс неунаён. Сэты-  
сянъ воча пöльыштöс горийыс кустöм на öгырвывса кокни буссö.  
Доналöм изъяс вылас пöсъ ва койис, мед пöльыштны васöд ру-  
нас изъяс вывсыс сасö.

— Но, оні мед тадзи восьсöн на олыштасны душникиыс и  
öдзöсис, а сэсся кён кутшöм розь эм, ставсö тупкам. Корöсъяссö  
на колö пöжыштны и. Гашкö, кос корöсъён радейтан?

— Ог, ог. Кос корöсъён кутшöм сийö орссыöм.

Медводдза чöвттан руыс небыда на малыштöс Епимöс, эз на  
сэтшöма чепöрт быддатi. Но и то, сiдз кö шуны, ловгöныс вöрзис

\* Орссыны (*уд.*) — корöсъясыны.

нин да йирмөг быттьё босытліс. Сашка дядь кайис жё да пыкис кокнас съодасьом йирксö.

— Первой чөвтöмьцд сiйö некытчö нинöм. Кöдзыцд стенъясыс став жарсö кыскасны. Сiдз, шонтысыны сöмын... Но, лæччыв инö,— тшöктö Епимлы.— Нöштасö позьö нин содтышты.

Вылыс джоджас лабич на эм, да Сашка дядь сэтчö нюжöд-чис.

— Вот öнi бур,— шуö,— öнi пондам лысьом небзьöдны.— Сэсся орссыны заводитö, швочöдны ассысö быдлатi:— Ой-ё-ё, ой-ой-ой! Со öд сiйö кутшöм — нимтö вунöдлан. Бать век висьтавліс, бабасыцд пö сё пöв бур. Сiдз и эм. Ой-ё-ой, кокам на эзджык тырмы. Содтышт, Епим.

Епим содтö жарсö да босытчö жё корöсясъны. Первой надзöнник, надзöнник пельпомсö да мышсö лачкалö. Кайö лабич вылас Сашка дядь местаö да сэнi нин сэсся съёлёмис зöргытöдз орсöсö.

— Лымъяс, лымъяс петав. Ме öнi ог нин лысът, а важён...

Епим петö и эм, шыбитö туй дор толаас донвидзысь тушасö. Лымыйс сотыштö сiйöс быдсöн оз нин сöмын пывсян жарыс моз. Танi ёнасö он и пуркнясь, бёр ковмис гызымйыны лабич вылöдзыс.

— Но мый?— юалö Сашка дядь.— Ог-ё нöшта на содтышт?

— Ковмас, тыдалö, мед нин шонала. Васькаыцд нö мый оз пывсыы тшöтш?

— Оз тай кёсйы... Ачыс тёдас.

Васька сiйö сэтшöм на зонмыс — оз кö кёсйы, он на и тшöкты. Дас витöд вылын нин, а век на зонпосниискöд ворсö-котралö гумляс дорын. Батыыс шулывлас: «Тэныц, другö, гöt-расытöдзыц ковмас рынышын дзебсясъомён ворсны».

Мужикъяс кайисны, да лæччисны нывъяс, Машук да Наста. Васька тожö кытчöкö пасьтасис.

— А тэ нö кытчö?— юалö батыыс.— Он-ё нин кёсйы нывъяс-ыскöд öти жарын орссыны? Но и пырав, сiдзкö.

Васька, дерт, нывъяс дорö эз пыр, но лæччис на бёрся жё. Мыйкö думыштöма. Гашкö, повзьöдны-жынгыны кёсйö, а вермас лоны, кыйёдыштны найёс öшиньöдис. Сулыштiс неуна пывсян дорас. Со чөвтiсны. Руыс тай адзö, кытi ортсö петны. Жар петтан розьöдис и, öдзёсöдис и, пуркйыны пондiс. Васька öшиньдорас келiс пидзёсöдзыс лымийд. Думсыыс гусьён, гусьён, мед эз дзурт кок улас лымыйс. Стеклöыс абу ставнас кос, вылiтiыс сöмын. Кутшöмкö тшупöдтi кавшасис вылöджык. Нывъяс пуксöмны лабич вылас Васькалань чужёмён. Оз на орссыны, нылём кисьтöны. Настаöсджык адзö Василем, синсö оз вештывсы вылысь. Первой нёньяссö пöttöдзыс видзöдис. Нёнь юръясыс, быттьё öмиц тусъяс, öшиёмны да чурвидзöны ассяныис бура татчаныын. Сэсся улiтiджык эсъкö, улiтiджык кёсйö видзöдлыны Васька, но ыджа вылас сэнi нинöм оз тыдав, сöмын вазьöм гётчулькийс гётгрöса лёсталö лампа югöр улас.

Танi сэсся нинöм вочны. Васька вешийö öшинь дорсыыс. Гусьён жё вешийö. Мёдар стен бокас, кёнi нывъясыс пукалоны. Босытö пес пекиль да мый вынсыыс лозгö стенас. И котёртны!.. Чойыс век жё адзылö котёртсыс воксö, тёдö мыгыр сертиыс, да горёдö бёрсяныыс: «Негöдяйö! Шпан! Высланнöй!»

Мёд луныс сізд жё колис базар вывті гёгралёмён. Наста ньобасыштіс мыйсюрө аслыс да мамыслы. Дона тёвар вылас съомсо эз кёсійы бырёдны, а сізд, поснитор, кильё-малльё. А Епимлы шёвк дёрөм ньобис, коркё пё мынтан. Зэв мича дёрөм. Гёрд абу гёрд, а сэтшом балық кыа рёма, морёссө еджыдён вышивайтому.

— Тайё гётрасигкежлад, Епшо. Сэтчөдз эн новлы.

— Эн пё новлы. А кыдзи нё ме гётырпүсө ылода, ог кё тайёс пасытав?

— Тыра лаз бёжнац ылод, тэ ёд кыйсысь. Сяма ныв мича дёрөм вылө некор оз ышты. Вай менё и ылод, бур козяйкаён лода.

— Эн дёзмёдчы... Тіян батьяслы озыр зятъяс колёны. А ме ёд... Мый эм, ставыс вылысам. Нинём и сёрнитны тіянкёд.

— Епим, мыйла нё тэ тадзи? Этша ём нин сійё, мый тэ менё радейтан.

— Этша, джынныс сёмын. Колё на ёд и тэнад радейтомуыд, Настук, а та йылысь тэ кыв ни джын. Быттьё полан шунысө. Эн пов — күш сёмын шүомыц тэа-меаёс оз на көртав, ни уджиёза он ло ниномён. Да сэсся ёд ме мырдён ог и кор кывтö, аслад делё. Гашкё, весиг абу на и аслад, а батыидён. Мед либо сійё и корсяс тэныц пöвсö. Абу на кё сёр... Со тай Прошкиныс аддзис нин тэнö лавка ёздёс пырыс. Муной вöзйысьой батыныла, карасин бöчка вежён сетас.

Наста мынточчо Епим сой крукысь, бергёдчö сылань да кучкó кепыся кинас бан бокас, ётарас и мёдарас:

— Со тэныц, со надурнö сёрнитомсыц.

Мёдыс правитö юр вывсыс боклань вешйом шапкасö да кольё Настаёс сувалны ѳтнас. Сійё эськё и горёдны дась: «Епим, нöröвит, Епим!» Но мыйлакё эз горёд. Тожё, тыдалё, гордёй.

Сашка дядъясын пызан вывсö лёнь оз лэдзлыны сёйёд-юёдьссь, кодикё век локтысь эм. Со бара нин пызан гёгёр гösystöгстя. Епим чоломасьё ставкёд.

— А кён нё Настаыц? — Гаврей юалё.

Епимлён вомыс вёрліс-вёрліс шуны, корсянъ нё пё сійё менамён лоис, да эз нин.

— Лавкаяс дорас на кольччис.

— Мед ог вунёд висъставны... Батыцд гортад лэччис. Тшёктіс тэныц... ачыд тёдан мый. Нартсö вывті кокниа эз тшёкты гортодзыц кыскыны.

— Но, бур. Аттьё ставсыс козяевалы. Ларис тьёт, меным эськё туй выlam мыйкё сёйыштны кё гаровтін.

— Сёрни абу, пиук, сёрни абу. Но первой пуксыыв пызан саяс да мыйкё нуръясышт. Ме регыд чукортад. А мыйла нё эськё он узь нин да асывсянныс?.. Вой улø зырёдны косъян.

— Войыс ёд менё туй вылас сізд и тадз сусас. Не талун кё, аски. А сёйнысö ме ог на кёсій. Мёддоча. Ставсыс аттьё тіянылы.

Кузь туйысь Епим оз пов. Кынмас — мышкас чер ѡшалё, бипур пестивны абу дыр. Лаз бёжын черинянь тупосяяс, шаньгаяс. Мыдзас — шойччыштас да бара водзё. Кокъяс томёсъ на,

кутшом мыздём налы. Туйыс, дерт, абу сэтшом, кыті быд лун вёла-доддяяс исалоны, но чорыд, южмома тальом лымайыс да. Кодікө со неважён на локтёма — кын гольёкъяс вылас абу на вевъялёма куржалыс пуксыны. Бёрнасджык тёлыш петас — Епимлы мұнысы тёварыш... Ставыс бур. Думайт ассыд думъястö да восьлав, восьлав. Вермас, дерт, кутшомкө вёла сүбдны, но йөз доддьё да йөз пыжо пуксьомыц сійо сэтшом на — кыдз пуксян, сідз и ләччан. Татчо локнысö, дерт, лада вёлі: вёлён и, Настакöд и. «Эз ков эсько тадзисö шуавны да,— думайтö. Каитчö оні, да кысь босытан, киссис вавыс.— Карасин бёчкасö на сэтчо гарыштёма лои. Быдён скёрман».

Пон увтём шыясыс важён нин оз кывны, ылё нин восьлавсö ма Епимлон. Сэтшом чөв-лөнь гётгөр — весиг тёвруыс оз кытшовтлы козъяс пёлонттыс. Сёмын öти лым дзуртан шыыс и эм. «Гаврейыс öд нином жё эз шу, мед нёрөвитетті да Настаыскöд öти вёвнас позис вёрзыны. Эз шу. А эсько нёрөвители или эг? Эг кё-а. Ог тёд, ог тёд. Ми воклы Настаяс вылё нином вом паськёдомён съёлём песны».

Мыйкё друг дзугсисны Епимлон думъясыс. Сувтіс, пёрччис шапкасö. Да, сідз и эм — кёлөкөльчик шы кылё. Сёмын кодар-сяныс, некыдз босытны оз куж. Быдладорсянъ быттьё öтмоза кылё. «Но ладнö, коркё суас... Либо воча локтас». Мұныштіс неуна, бара шапкасö пёрччис. Бёрвылас кылё, матын нин. «Абу-ö көть Наста? Абу. Лада кёлөкөльчиктöм вёлі. Мед көть коді, ме пайысы!»

Вёлаыс öдёбён локтö, да Епимлы ковмис водзвыв кежны туй бокас. Сувтіс вёлыс. Доддяяс пукалысыс нином оз кывлысни, оз сувт ни. Медбёрын кывлысис жё Наста гёлосён:

— Лок, пуксы.

— Наста? О-о, Наста! Ме тэнö эг и чайт, тронея вёлыд да.

— Мёдыс тайё, абу Лада. Вётлі коньбрös — сёмын лым бусыс кольё бёрвыланым. Воськовтомуыц тай бура ылё нин, быттьё меңсис пышъян. А со и сүнді.

— Батьыд нö ләдзис öм?

— А кытчо воштысяс. Пельыс кыліс месянь öтитор-мёдтор, мыйла тэныд виччысышты менё абу тшёктёма. Но, ставыс бур, эн юась нином.

— Сэсся нö гортöдзыд öтнад и мунан?

— Ог. Виччысыны тшёктіс Епим керкаын. Тёдан, кёні сійё?

— Ог тёд. Мияныс кё шуан керкасö, сійё Гёнь керка. Томнас на батьё пуктылома. Деднымлон матігётгөрын аслас угоддьё абу вёлёма некор дай. Конкё Емва вожъясын нэмсö келалома. Гётырсö новлоддёма съорсыс. Сёмын по вайны да воöдзыс нёньдны и кольывлома гортас. Бать шуё, вит чоя-вока по вёлім, да ставнимос бабным быдтіс.

— Ме эсько вёралі жё, верёсой кё кыйсысь лоас.

— Пон пыдди или мый? Но мед, батьыдкёд кыйсян. Сійё, шуан тай, пельтём да оз кыв пон увтём шысö. Пельтём верёс сайё öд он жё пет?

— А ме понда пуны-пёжавны сылы, куюссö кульны. Ме öд зэв сөстёма кулься, бать век ошкё... Виччысыны понда, кор вёрсыс воас. Керкасö шонта, пывсян ломта. Тіян керка дорö быть вылё колё пывсян пуктыны. Миян эм.

— Тіян и мыйыс абу, да кысь босътан?

— Епим! Бара ёд кучка да ныртö нюжöдан. Эн, колёкё, йёрскöдчы!

— Унмыд оз на лок? Ме эськё вутыртлі, тшöктан кё.

— Эн вутрав. Мыйкё висъстав ли прёстö чёв ов. Ывлалыс тай талун со кутшöм лёссыд. Абу кёдзыд, ётка-ётка лым чиръяс паллялёны. Вöрыс орччён мыйкё майдö-шышкöдö. Сэтшöм лёссыд, а тэ... узыыштам пö. Вöлыс тайö воськолён ветлыны оз куж. Надзöник, а век рöдтö. Вояс сайын бать чиганъяскöд вежсывлïс. Нимыс Фурункул. Тадзи и тшöктöны шуны. Батьлон «ф»-ыс оз артмы, да Турункулён шуö. Епим, тэ узян нин али мый?

Епим узьё и эм, унмовсис тай. Вöрыс ли унмовсъкёдан сыланкывсö сылыс, Насталён ли сёрни-басниыс личкис Епимös, код тёдас. Турункул вöйзöдö, а сёвик пытшын мунысъяслы шоныд. Епим мед колёкё узьё, а Наста оз на кёссы. Ун пыдди сийёс ныв думъясыс личкёны. Кольём ар, батыскöд вöраныс кайтöдз, корасъысяс воисны. Пырисны куимён рытнас нин, биасътёмсъ на вöлïны, кёть и рöмыд. Гаврей гатшмоз куйлë крёватыс. Тайö кадсö, кор рöмдас нин, но лампа оз на öзтыны, сийё век вöлï шуö пони войён. «Но,— лэдзöдас,— пони вой, сидзкё, вöчлам». Тайö кадас и пырисны сватъяс. Кёзяйкаыс эз вöв, батя-ныла сёмын. Наста лампа öзтис да корис пуксыны гёсътъяссö. Кык пöрысыс лабич вылас пуксисны, а томыс улёснас матич весътас лёсъöдчис. Наста пыр жё и думыштис: тайö пö мыйкё ладнö-ö? Гаврей öшöдис кокъяссö, ойчсалö пуксаинас. Сийё тожё нин гёгёрвоис, кутшöм могён тайёяс локтöмайтс. Оні сийё думайтчö, тшöктыны Насталы самёвар пуктыны али сидз прöйтитчасны. Чайён юктöдан кё, ковмас сёрни панны... Сэки быттö абу и лёссыд дзик косён мёдёдны, некутшöм надеятг. Тёдö батя-пиасö — орчча сиктсаяс. Коймёдыс тёдтöм-а. Зонмыс ыджыд тушаа, зэв бравой морт. Наста вылö син бёжнас кыйк-нитлывлö. Наста эз повзы да вочамоз пуксис. Со пö, видзöд, колёкё, да синнад тэ кёть мый вöч!..

— Позис эськё и чай шонтывны да,— шуö Гаврей.— Кёзяйкаыс тай кёнкё абу-а... Кутшöмкё ёд мог, тыдалö, сусис тиянос, сидз он ветлöдлой.

— Мог миян зэв ыджыд,— шуö тёдтöм мортыс. Вежайыс, буракö.— Шуласны тай, тёвар кё эм, колё и ньёбысъёс корсыны, а ми со асыным локтим. Абу пыдö дзебöмьд тёвартö, Гаврила Яковлевич, син водзаным тай, аддзам. Со кутшöм могён ми эськё...

— Мый ме тіян шуа. Тёварыс, дерт, эм, но сийё миян абу на вузёс, гортын на кёсъям видзыштны. Настукуд миян ётка ныв, да кыдз верман со тадзи, ёти здукён, та ыджа сёрни вылö весъкёдчыны.

— Но, видзöд ачыд, Гаврила Яковлевич. Куйлём тёвартö ёд сэсся... Миян эм мый бöрийнысö. Гёгёрвоам, кыдз ог... Ётка нывтö сёкыд динсыд торйöдны. Но, сидзкё, и став бурсё тіян, эн дивитöй.

Наста оні думайтчö доддыын: «Бать кё сэки шуис сетны мено, ме эськё эг и пыксы. Ок, кутшöма нюмъётлïс зонмыс,

сывлі быдён. А гёлёссö сідз эз и сетлы... Ок, Епшо, Епшо, ми тэкёд эсько эг и аддзысыёй».

А Епшоёс ун личкёма шоныд сёвик пытшкас. Турункул на-дзённик рёдтö и рёдтö, вётлыны оз ков. А Наста сійö оз на кёс-ты торыйдчыны думъясыкёд. Найö кокниёсъ, тэрыбосъ, ёти здукён қыті сёмын эз и кытшовтны. Сэсся долыдёсъ тайö тёвся войяс... И орчён Епим, кодёс, гашкё, и радейтö, гашкё, и оз, ачыс на оз тёд, мый сійö сэтшомыс. А сьёлёмас эм нин, пырёма мыйкё.

— Епим, эн узь, гажтёг меным.

Мёдис ымзö кёнкё сёвик пытшкас, юрнас быдсон пырёма да. Сэсся садьмё:

— Мый эн узь да эн узь. Уф,— петкёдö юрсö да сынёдсö апыштö.— Лёссыда и унмовсъл. А кутшом вётъяс аддзыл...

Эз висъстав, мый аддзыліс, но вётъясыс Епимёс зэв жö ылö-вылö нүодлісны, қызд и Настаёс думъясыс.

— Епим, вай кодзувъяс вылас видзёдыштам, розя енэж вылас. Розъяс пырыс мёдар югыдыс тыдалö. Ставнас кё резьдас енэжыс, сэки мый лоас, Епим?

— Ог куж висъставны. Гашкё, мёдар югыдас и лоам ставным.

Кор усысьс кодзувъясыс югыда визынитласны, мукёдис зэв на и кузя, Наста чайтö, мый кодікё енэжсö збыльсъ заводитlö резьдны, но нинём оз артмы.

— А висъталёны, қывлі,— шуё Наста,— мый мортыс кулö, да розъяс-кодзувъяс пырыс по и петö душашыс мёдар югыдас. Тадзи-ö, Епим?

— Тэныд некоді тадзи эз висъстав, а думыштін ачыд. Думнад, кёнкё, петалін нин кодзувъяс саяс, видзёдлін, мый сэні.

— Ок, Епим. Некодлы абу шуёма тёдны, мый сэні, қытчёдз он протшкысъ. Ме лэччыла, мыйкё кокъясои кёдзалисны.— Наста шыбитö вылыссыс сёвиксö доддяс, ачыс кольччö.— Мун, мун, ме сүода,— горёдö вёлыслы.

Коркё асывнас нин сёйыштісны. Пажын тупльёдсö Епим питшёгсъыс судзёдіс.

— Со, гашкё, сылісны черинянь тупосясыс, бура дыр нин пёжи да. Сэсся кёнкё чай пузьдлам.

Воисны рёмдігас нин. Пурзьём вылас лэччытёдз аддзисны керканысö: гыёрассыём қыдзяяс саяс сёд мыгырыс тыдалыштö. Гусь кеняяс жбыръялёны керка дорас. Асынысö он аддзы, а лэбзиг-пуксигас гыёрсö кисътоны қыдзяяс вывсыс.

— Со тай, локтёмны тшыг понъясыс. Пируттёны, ми абуось да.

Лэдзалисны Турункулөс. Ныр улас зёбни ёшёдісны, зёрийыс на вёлыштёма да. Сэсся турун сетасны.

Епим керкаас пырё, лампа ёзтö: ставыс пёрадок. Гор водзас пес пыртёма, сёмын ломты. Сюмёдис эм, дыр-ö пачö би сюйны. Со и тшын нин чепёсийс-пуркнитіс сёд изъяс костёдыс, тыртіс керкасö джынвыйдзыс. Сійö оні, ырзьёдігас, зэв тшына, а сэсся, кор шоналасны изъясыс, тшынсö йиркланыс қыпёдас-ляскас. Епим пидзёсчань вылас, тшын горувтыйс пыралö горъяс пессё содтыны да бёр ёдйёджык гызымйö: курыд тшыныс синвасö

пычкёма. Наста вёв дорас ноксьё, мыйкё варовитё Турункулкёд. Сэсся горёдё Епимлы:

— Сёйёдсö пырт, мед сылас.

— Вевъялам сывднысö, рытыс кузь. Тшыныс мед кайыштас да сэки нин ставсö вёчам. Часлы, ме вала лэччыла.

Сэсся, кор позьё нин вёлі пырны керкаас да дзикодз пёдлавны ёдзёссö, но видзышты на восьсаён дымниксö, пуксисны чай юны. Мый вёлі вайёма сьёрсыныс вашкаса гёснечьяссö, ставыс пызан вылын.

Первойысь на тадзисö, мед дзик кыкён, ныр-нырё. Доддяс, дерт, сёмын жё кыкён мунисны-локтисны, но додь — додь и эм. Колё со тадзи, мед гортын моз.

Наста чай кружкаас черинянь дорышсö вёйтёма, небзьёдчö.

— Пиньыд абу или мый? — юалё Епим.

— Чуньтö вайллы пуктыв вомам — ачыд видлан!.. Ме тадзи радейта, сэсся и пиньясös на видза. Гашкё, и нэм ковмас верёсöс курччавны. Миян, бабаяслы, пиньён да гыжийн сёмын и шүёма водзасарьны.

— Со кыдзи думайтан верёстö велёдны? Пиньнад да гыжнад!..

— Бурджык эськё вёлі, велёдны кё эз ков... Но сэтшёмсö кысь босъстан.

Со тадзи, шмонитана сора сёрниён, и ужинайтисны. Рытыс эськё зэв на кузь вёлі водзын, да узьтёмөсь ёд кыкнанныс. Шоныд керкаад да, сидзи и пондис личкыны унайыс.



Елена ОСТАПОВА

## Кыпыйд лола да енбия

Таво октябр тёлысыён 20-од лунё Вера Васильевна Пахоруковалы, нималана коми мортлы, енбия учёнойлы да велёдысылы, тырё 80 арёс. Вера Васильевна — коми литература туялышь, филология доктор, профессор, Коми Республикаса заслуженней уджалысь.

Олан туйыс нывбаба-учёнойлён веськыд, ясыд, кёть и абу жё дзик шыльыд да кокни. Чужлёма ань 1937 вося октябр 20-од лунё Коми-Перым кытшлён Юсьва района Улыс Волпа грездын. Ичтсянь на бать-мамсяныс пырёма нывкалы сёлёмас, сэки Вера Ужеговалы, небёг лыддян-радайтан руыс. Батыс сылён, Василий Фёдорович, вёлёма школаса директорён, а мамыс, Нина Дмитриевна, уджалёма изба-читальнянын. Олёмайтся школа бердас. Со тадз, позьё шуны, ичтдышсяныс нин, Вера Васильевна пырёдчис наукаё да велёдан уджё, а сэсся и



сиис ассыс став олёмсö коми гижёд туялёмлы да том йёзёс быдтёмлы. Челядь кадыс сылён уси Великой Отечественной война да войнабёрса вояс вылёт. Ковмис мудз тёдтёг уджавны, но, кыдзи и унаён, оні Вера Васильевна казтылё сийё пёрасö шоныд кывийён, од буретш сэки нывка велалис венны сёкыдлунъяс, пыдди пуктыны верстёй йёзёс, кыпыйд руюн видзёдны олём вылас. Стöч сэки жё окота лои водзё талявны батыслысь туйсö, лоны велёдысьён. 1951–1955-од воясö коми ань босытис бур тёдёмлунъяс Кудымкарса педучилищын, сэсся пырис Перым государственной педагогической института филология факультетлон первым-коми юкёнö. Велёдчис окотапырысь, азыма, став ловнас сетчис филологиялань. 1960-од воё, институт помалём бёрын, воёма Кудымкарё да аньёс пыр жё пуктёмаёсь ве-

---

лöдьысьясöс сöвмöдан окружной институтö перым-коми кыв кузя методистöн. А нёль во мысти коромаöсь уджавны сэтчöс педучилищё, велöдны роч кыв да литература, нöшта на и перым-коми кыв да литература. Сäки ясыда тыдовтчöма, мый чужан кыв, фольклор да литература велöдан уджын нинöм выlö мыджсыны. Том мортлы ковмöма аслыс лоны и учёнойöн, и методистöн. Тасянь и öзийс Вера Васильевна пытшкын литература туялан биыс. 1968-öд воö сïйö лоö СССР-са Наукаяс академиялöн Коми филиалын аспирантöн. Казытывлö, мый кутшöмкö кад ковмис овны гостиницаын, дай перым-коми кывыйд торъялö жö комизыряна кывсыыд, лои велöдчыны миян ногён сёрнитны и. Но

Вера Васильевна эз пов сьöкыдлунысь. 1974-öд воö Москваса государственной педагогической институтын сïйö зэв бура дорйö «Зарождение и развитие коми-пермяцкой прозы» диссертация. Тайö вölі медводдза удж, кïні учёной сяммис пыдісянь восьтны перым-коми литератуralысь сöвман туйсö, став финн-угор мирыслы петкöдліс, мый перым-коми литература збыль эм да зумыда восьлалö водзö. А веськöдлүссынас В.В.Пахоруковалöн вölöма филология кандидат, ыджыд енбия да сæk нин тöдчана коми поэт А.Е.Ванеев. Регыд мысти, 1977-öд воö, Москваса «Наука» издательствоын нывбаба-учёнойлöн петис «Пути и проблемы развития коми-пермяцкой прозы» монография.

1978-öд восянь Вера Васильевна Пахорукова уджаліс Сыктывкарса университетын, тані быдмис старшой преподавательсиян профессорöдз, а сэсся 2001–2014-öд воясö зилис Коми педагогика институтын. Авъя велöдьысь да литература туялысь дасытис да лыддис студентъяслы коми литература история, школын коми литература велöдан методика, литература теория курсъяс; перым-коми да финн-угор литература кузя лöсъёдис да нуöдис спецкурсъяс. Артавны кö вояс серти, В.В. Пахорукова веськöдлём улын дорийма сё гёгör диплом удж. А мыита тöдчана общественной удж лои бергöдöма тайö каднас: котыртöма да нуöдöма гижыссыжкöд аддзысълöмъяс, уна содтöд тöдмалöма ас му йылысь, лöсъёдöма перым-комилысь мукöд войтыркöд топыд йитöдъяс. Торъя ыджыд тöдчанлун вölі сетöма, дерт, перым-коми литература сöвмöмлы, перым-коми студентъясöс Сыктывкарса университетын велöдöм-быдтöмлы. Сïдз, 1989-öд воö перым-коми кыв вылын Кудымкарын петö «Иньва йыллise сыланкыв» велöдьыссыллы зэв колана небöг, кïні пыдісянь да гёгöрбок видлалöма 1920–80-öд воясса перым-коми литература. Та бöрын Казаньса университетын В.В.Пахорукова дорйö «Коми-пермяцкая проза в контексте пермских литератур» диссертация,





вöчö студентъяслы лöсöйдöм «Современная коми-пермяцкая литература» (1996), «Коми-пермяцкая проза в контексте пермских литератур» (1999) велöдchan пособиеясын. Он вермы лыдьёдлыны ставсö, мый вöчöма Вера Васильевнаён олöм чöжнас, силён наукаын да педагогикаын уджъяс йывсыыс позьё (дай колö нин) гижны торъя диссертация.

Быть колö казьтышты, кыдзи радейтис да пыдди пуктис Вера Васильевна ассыыс семьясö: мамсö, коди дыр олис сы дорын, верöссö, кодос пыдди пуктöмён шулывлïс Николай Ивановичён, ныв-писö, внукъяссö. На йыллыс нимкодыпир висьталигён аньлён югзылы синмыс, чужём вылас петö гажа нюм. Пöрысьладорыс уна шог усис авъя аньлён пельпом вылö: водзджык мунисны тайё олöмсыыс ыджыдджык внукис, пиыс, верöсыс, но эз чорзы мортлон сьёлöмыс, эз личавны киясыс. Чайта, мый ёна отсалис водзё овнысö Вера Васильевналы и силён сыилан енбиыс, и шмонитны кужöмыс, и шань сьёлöмыс.

Кыдзи велöдьыс да студентъяс пöвстын наука уджён веськёдлыс Вера Васильевна кужис юавны велöдчысъяслыс, но аслас тöдöмлунъясон эз ышняс на водзын, эз ыдждав. Корис том войтырös пыдди пуктыны гижисъяслыс уджсö, тöдны силыс олöмсö, туявны вöчöмасö да вöлисти нин тэрмасытöг донъявины, шүётмё бура подулалёмён, эскöдёмён. Меным шуд уси лоны университетса студентён, кор сэн уджалис Вера Васильевна. Буретш сы веськёдлом улын ме гижи ассым диплом уджös, кодос сии И.А.Куратовлыс творчествосö школалын факультативёя велöдомлы. Коркё и юалис менсыым Вера Васильевна: мый

вёлі Иван Куратовлён гиҗёдъяс подулас? Ме вочавидзи, дерт, перестройка кадся том морт моз — коми йөзлүсь олёмсö бурмёдны-югдёдны ыджыд кёсйём (просвещенческой идея). Нинём эз шу воча велёдьсьюй, нюмдыштис сёмын. А уна во мысти вежсис и менам видзёдласоёй. Оні стöч тёда — поэтлён гиҗёдъяс подулас вёлі коми йөзös радейтöм, на йылысь мёвпалом, налысь олёмсö кылём.

А 1996-öд восянь ме уджалі университетлён коми литература да фольклор кафедраын, кёні сёёмснас вёліны кык Вера — Вера Алексеевна Латышева да Вера Васильевна Пахорукова. Валентина Александровна Лимеррова, уджъёртöй, коркё нимтис Вера Алексеевнаос миян литературоведческой мамён. Дзик стöча индöма. А литературоведческой вежаньён ме эсько шуи Вера Васильевнаос.

Миян дона Вера Васильевна! Пöся чоломалам Тiянöс олёманыд ыджыд да мича пасён! Нимкодясям Тiян вöчёмторъяснад, окотапырысь казтылам Тiянлысь лöссыд сыланногтö, буро велёдöмтö. Сиам Тiянлы крепыд дzonьвидзалун, ыджыд шуд да олёмад мича, ясыд лунъяс.

**Снимокъяс вылын:**

1. Вера Ужегова (шуйгаладорсяныс мёдьис) школаса нывъёртъясыс-кёд.

2. В.В. Пахорукова — том велёдьсис да литература туялыс.

3. Коми наука шöринса коми литература да фольклор туялысъяс.

Шуйгаладорсянь: Ирина Михайловна Ванеева, Вера Васильевна Пахорукова, Прометей Ионович Чисталёв, Анатолий Константинович Микушев (1970-öд вояс).

4. В.В. Пахорукова — Коми государственной пединститутын велёдьсис (2010 во).

Снимокъясыс В.В.Пахоруковалён гортса архивыс.



Валентина БЫЗОВА

## Сылён гижёдъясыс — йёз сьёлёмын...



Тавося октябр 10 (выль ног 22) лунё коми гижысь Михаил Николаевич Лебедевлон чужан лунсянь тырё 140 во. Неважён И.А.Куратовлон литературной музейын воссис «Коми му кузя ме муна» неыджыд выставка, кодёс сиёма нималана поэт да прозаиклы. Выставкасы кутас уджавны во помёдзыс. Татысь позьё аддзыны Михаил Николаевичлон архивысь уна материал: документъяс, снимокъяс, кипом гижёдъяс, «Знак Почёта» орден да мукёдтор. Ставыс тайё видэсьё Национальной музей фондъясын. 1960 воын М.Лебедевлон дёваыс, Мария Ивановна, козынавлёма найёс Республикаса краеведческой музейлы. Ставыс 12 предмет. На пёвстын эм и чернилаён гижан перё, кодлы сё

сайё во нин. Дёваыс пасийис, мый тайё перёнас Михаил Николаевич гижлёма 1910 восянь. Кутшёмсюро материал сетёмабось и «Войыв кодзув» журнал редакцияын да Коми гижысь котырын уджалысьяс.

Михаил Николаевич чужліс Усть-Сысолыск уездса Межадор сиктын волостной писарлён семьяын. Кыдзи тёдчёдё Михаил Лебедев аслас казтылёмъясын, ичётдырыс сылён кольёма Нювчим сиктын. Батьыс уджалёма Нювчим заводас, но сёём тырмытём вёсна сылы ковмёма корсыны мёд удж. Та йылысь ми тёдмалам Лебедевлон «В лесах Коми края» (Из моих воспоминаний) тетрадьыс. Тайё казтылёмъяссö сийё гижёма роч кыв вылын 1950 вося октябрин, кулём водзас. *«Я очень любил завод. Любили его и мои родители. Но в материальном отношении мы жили неважно. Десятирублёвое жалованье, получаемое отцом, почти целиком уходило на покупку продуктов питания. А ведь нужно было одеваться, обуваться и т.д. Отец начал хлопотать о перемене должности. И его хлопоты увенчались успехом. Его назначили волостным писарем в ближайшее от завода коми село Пажгу с жалованьем 20 рублей в месяц. Тогда мне было около десяти лет. Коми языка я не знал, но по приезде в Пажгу скоро познакомился с ним и бытом коми народа, среди которого с того времени мне и пришлось жить».*

Михаил Николаевич Лебедев бёрья ветымын восё олис да уджаліс Кёрткербосын. Сёвет власыт пуксьём бёрын уджаліс гёльяслён комитетын секретарён, гижис челядьлы кывбуръяс да висьтъяс, лёссыдіс школалы литература кузя хрестоматия. Великой Отечественной война дырии поэт сетис став вынсо,

---

кужёмлунсö, медым сьёкыд кадö пöсь кывъясöн ышöдны советской салдатöс да тылын уджалысъясöс. Войнабörся воясö сiöй мыйтакö кад зiлис районаса газетын кывкутысь секретарён, ёна уджалiс и аслас гижöдъяс вылын.

1934 воын сылён петiс бöрйöм гижöдъяса сборник. Тайö небöгсö йöзöдлiсны сэсся вель унаусь на. Сэки жö, 1934 воын, М.Н.Лебедевöс примитöмаöс CСCР-са гижысь котырö. Медводдзайон коми писательяс пиысь, 1939 воын, М.Лебедевлыс уджсö вöлi пасийома ыджыд наградаöн — «Знак Почёта» орденöн. Наградасö гижысь лыддис эз сöмын ассыыс творческой уджсö вылö донъялёмöн, но и став коми советской литературалысь шедöдöмторъяссö пасийомён.

Ветымын сайö во сетiс литературалы М.Н.Лебедев. Тайö кадöн сiöй лöсöдiс уна художественнöй произведение, кöнi бура петкöдлiс коми йöзлiс олöмсö, налысь мёвпъяссö. Мыла, мича кывйöн лöсöдöм гижöдъясыс öнi паськыда тöдсайс коми йöзлы. Квайтымын квайт во сайын нин М.Н.Лебедев мунiс олöмсыыс, но сиöн тэчöм сыланкывъясыс пыр на юргöны Коми му пасьтала, гажöдöны да шонтöны коми войтырлысь сьёлёмъяснысö.

М.Н.Лебедев уджавлiс уна жанрын: гижис исторической повестьяс да коми преданиеяс, йöзöдiс висьтъяс, майдъяс, кывбуръяс да басняяс. Коми литератураын сiöй медводдзайон лöсöдiс оперетка жанр.

Гижысьяс да ученойяс пöвстусь унаöн донъявлiсны сылусь творчествосö: кодкö ошкылiс, кодкö кулитлiс, а кодкö и велöдчис сылён гижöдъяс вылас. Филология наукаясса кандидат Валерий Мартынов 1970 вояс помын гижлiс, мый коми литература öнöдз на оз тöд Лебедев дорыс сяммысъджык басня гижысьöс. Нималана композитор Прометей Чисталёв со мый висьталö сылён опереткаяс ялысь: «Поэт гижис кывбура нёль драматической произведение: «Мича ныв», «Тун», «Бур ань» да «Настук». Найöс шуёны опереткаясöн. Но Лебедев найöс шулiс «съылёмён ворсанторъясöн». Лебедевöн гижём опереткаяслон эм аслас композиционной тэчасног. Сэнi сыланкывъяс да хоръяс ёна вежласьёны кывбуръяскöд. Авторыс эз лöсöдлы ни эз индывлы музыкасö. Но ворсысъяс асыныс корсисны колана мотивъяс. Постановкаясыс мунлiсны съылёмён [...]. Лебедевлöн опереткаяс эз вöвны сёвмёмаöс композиция да музыка боксянь. Нын абюöс музикальной сценкаяс да уна мукöдтор, мый колö музикально-драматической произведение яслы. Тайö и гёгёрвоана: ни постановщикъяслöн, ни ворсысъяслöн эз вöвны профессиональной тöдöмлунъяс. Век жö М.Н.Лебедевлöн опереткаясыс лоисны коми литератураын выль жанрён, озырмёдисны народной музикальной культуры да сiöй кадö вöлiсны зэв тöдchanatorйöн».

Кöрткерöсын олiгöн Михаил Николаевич пыр нүöдiс и ыджыд общественной удж. Кöрткерöсса олысъяс унаусь бöрйылёмäаöс сiöйös районаса депутатён.

Кувсис М.Н.Лебедев 1951 вося март 5 лунö Кöрткерöсын. Сiöйös дзебисны Эжвалён крут кыр ялылö, Кöрт яг местын, кодöс гижысь бура петкöдлiс «Кöрт Айка» легендаын.



Владимир ТИМИН

## Лунысь-лунся пасйёдъяс\*

ДНЕВНИК

1970.12.16

Ср.

Папасянь воис письмё: Минводыö лэбан самолётыс ээра по-  
водя вёсна пуксьёма Адлерö, и войнас, ожидание залас узигён,  
сылысь гусялёмайбс став сьёмсö. Тайё лоёма декабрь 3 лунё,  
письмёсö ыстёма декабрь 10 лунё.

Роза Николаевна тёрытсян отпушкало. «Выльторъяс» миян  
кыдзкё оз на артмыны. Пошуменский Израиль Шевелевич весь-  
кодло «Панорамаён» аслас кабинетын, эмёсъ сылон редакторъ-  
яс, операторъяс. Мый силы миян «Выльторъясöдз»! Миянлы  
сідзжё колё, этша пыдди, куим морт — ётиыд уна оз вёч, ёна  
kö нин, вуджёдас «Панорамаысь». Колё 3 морт!

Нёйжийоник мёвпала локтан вося планъяс йылысь. Таво  
лои помалома пединститут, вуджёма Сыктывкарса телестудияö,  
сетисны квартира, лои сетёма Коми книжной издаельствоö  
«Туйын да гортын» медводдза поэтической сборникöс.

Уна могыс телевидениесын, könі локтан воё (оз kö некод  
сконъяв) чужас телевизионной журнал «Коми му». Мёвп серти,  
кутас петны кыкысь тёлышынас.

Локтан воын челядьёс колё меститны дет. яслиё, а Тамара-  
лы отсавны аддзыны сబёлм сертиыс удж.

1970.12.17

Чт.

Медводдза мог — ыстыны папалы сьём.

Ленин нима республиканской библиотекаись босьті Карелия-  
са шусьёгъяс да «Калевала».

Мёд лун джынийыс «Выльторъяс» вёчомён и коли. Отсёг  
виччысыны некытысь.

Пошти помалі «Патефон» кывбур.

1970.12.18

Пт.

Лун кежлё дас мог, и ставыс колана, тёдчана.

Лосьёдча Илля Варь йылысь передача кежлё.

Филиппова А. мунё Москваö. Меным бара лоё лыддыны  
«Выльторъяс».

Талун Лариса дойдёма юрсö. Мамыс нулёма весиг «Скорой»  
помощё.

1970.12.20

Вс.

Асывнас куимён ветлім «Юбилейной» магазинё. Ларисалы

\* Заводитчомыс тавося 7, 8, 9 номеръясын.

---

кажитчис бергалыс мичмёдём коз пу. Дыр сулаліс. Козыйс бергалё, сэні Мороз Поль, лампочкаяс ёзылёны и куслоны.

**1970.12.21**

**Пн.**

Тайё лун йывсыс колё гижны торйён.

Луныс заводитчис зэв водз асывсянь. 6 час гёгёр асывнас муні көрт туй вокзал дорё. Сэні воліны нин миян осветительяс, югдёдісны көрт туй пёлёнсö. Бёрынджык матысмисны кинооператор да режиссёр. Коми филиалыс сотрудничьяс. И тёкотьё ставыс эз дзугсы (сьокыд казытывны нюмъяvtöг). 7.04 пыдди поездыс матысмис 6.30, кор ми ставным волім вокзалас да шонтысим. Кадсö стöча эз висьтавны. И артмис тадз: прожекторъяс волі кусодома, поезд миян лючки сулалё нин вокзал бердын. Сыктывкарё воысьяс заводитісны нин разавны. Ковмис зэв тэрыба сюйсыны лоём анахияс. Илля Васьлы, коді корсис нин гостиницаö мунан машина, корим криста радиён бёр пырны вагонас. И мед петігас некымынысь шеныштіс миянлань кинас: «Здорово пё! Бур мортыд эз скёрмы, шмонитомё вуджёдіс лоёмторсö. Съёмкаяс век жё лоины, машинаö пуксьодім и гораа чоломалім Сыктывкарё воёмён.

А съёмкаяс лоёны на и Москвуын. Ставыс на водзын. И мортыс ас, сёрниа, варов.

А Сыктывкарё воёмыс Илля Васьлон миян костын коли, ачыс на шмонитомён казытывліс.

**1970.12.21**

**Сійё жё луннас.**

Луннас Георгий Иванович Торлоповкёд ветлім гостиницаас, көні сёрнітім съёмкаяс йылысь, фильм йылысь. Василий Ильич локтан суботаö ассыс могъяссö висьталас.

Кызд морт, Илля Вась мем кажитчис. Аслас 75 арёс вылô видзёттöг, сійё збодер, вёраса да шмонитны радейтесь морт. Кылò слаба нин, пель саяс аппарат. Гётырыс, Тамара Ивановна, аслас рольнас, буракё, справитчома. Верёс дінас оз кажитчи синмё шыбитчана томён. Национальность сертиыс удмуртка.

**1970.12.22**

**Вт.**

Унджыкыс артмё оз план серти — луныс вёзйё ассыс могъяс. И быть сетчи. И век жё думайта, мый лунся план пырас оланног нормаö.

Снимайтім Илля Васьёс Жугыль ордын. Режиссёрыс лоё Сергей Лыткин.

Шарапов висьталіс, мый ясли кёйысисны сетны январь тёлышсын.

**1970.12.23**

**Ср.**

Стёчмёдім Илля Васькёд съёмкаяс нүöдём.

А.К.Микушев сетіс соглас нүöдны «Коми му» телевизионной журналын критика да библиография юкёнъяс. В.А.Латышева

кутас нүöдны драматургия юкён. Главной редакторнас вёзъя Г.И.Торлоповёс. Дерт, мыйтакё мынтомён.

Лыдди «Выльторъяс». Рытнас воис Тамаралён Печораса Тоня пöдругаыс. Рытсо коллялім кыпьыда.

**1970.12.24**

**Чт.**



Лунтыр шлочёді машинка вылын субётаса передачаोс. «Выльторъяс» талун ээ вёвны.

**1970.12.25**

**Пт.**

Асывсяныс цейтнот. Шараповлы сетём передача сылы ээкажитчы, а сэсся и В.И.Лыткин дорё веськодь, ыджыд тöдчанлун сылы оз сет. Бара сёрнитім коми кывлён аскиа лун йылысь. Талунъя тöдчанлунсо оз аддзы. Ёрт кё тадзи сёрнито, мый нин виччысыны мукöдъяссянь. Сылы кажитчоны вörъяс кусöдём, быдсяма детективъяс.

Воис Илля Васьлён корана билет.

Ясли кузя корисны звёнитны выльлунö. Кык места по сетомайдось.

Коло мунны филиало съёмкаяс выло.

**1970.12.26**

**Сб.**

Луннас миян ордын вöлі мама. Лариса, Тамара да ме ветлім детской больничай. Ларисалысь юрсо выльысь көрталісны.

Квайт час рытсянь вöлі передача. Сэсся сёрни режиссёр Иван Поповкёд. Попов вöзийис синхроннёя гижны. Артмас-ö сылён, ог тöд. Век жо сёрниті Торлоповкёд, мед Илля Вась дасьтіс сёрнитанторсö.

**1970.12.27**

**Вс.**

Снимайтім конференц-залын юбилярёс (Илля Васьёс) ыдждöдлём. 75 арёс мортыслы тыри. Ставыс вочасён артмис. Съёмкаяс вöсна кывкутісны оператор Саша Семёнов, режиссёр Сергей Лыткин. Сёрнитісны А.А.Вежев да Е.С.Гуляев. Уна чоломалана адрес висьтатлісны. Вит вося удж йылысь висьтасис и ачыс Илля Вась.

Снимайтім и медводдза тост кыпöдём, шыасыліс Василий Александрович Пунегов. Вöзийис нүöдны «Коми му» журналын, нöшта выло пуктыны коми кыв и паськёдны та кузя сёрнисö.

Ме лыдди ассым кывбур — «Илля Васьлы». Сылы кажитчис. Пыр жо корис рукописьсö. Меным некымынысь на ковмис сiйёс лыддыны.

Помнита бура, кыдзи Николай Павлович Попов (Жугыль) кыкыс шуис: «Тэ должен уджавны. Тэ выло менам эм надея». Рытыс ставнас зэв кажитчис.

Некымынысь сёрнитіс Министръяс Сöветысь предёс вежьись Зосима Васильевич Панев. Сёрнитіс Куратовлы да Савинлы памятникъяс сувтöдöм йылысь. Куратовыслон эм нин автор — Мамченко. Нуöдис сёрни и Коми Гос. университет восьтöм йылысь, корис зильджыка уджавны коми национальной культуры да искусство сöвмöдöмын.

Рытнас веськöдлісны праздникинас Николай Никитьевич Рочев (Кыв да литература институтса юралысь) и Микушев Анатолий Константинович.

Сёрниас ме пыравлі Микушев водзмöстчом серти.

Юшковлы Илля Вась сиис гижны роман. Ме по сэк сёмын верма спокойнёя кувны, кор Юшков гижас эта кызта (петкöдліс чуньнас) роман. Геннадий Анатольевич гажмис да рыт помланьыс кутис вöзйысыны колльöдны Вера Латышеваös. Гажöдис чукöртчомаясöс Володя Попов.

1970.12.28

Пн.

Тöрыт папа воис курортись.

Звöнитлі ясли кузя гороноö, но шуисны, мый нинём на абу ясно. Вика Гарьяны на.

Лариса лунысь-лун збоймö. Сёысь луннас усьлö, кутны ни кыйöдны он удит. Быдлаö кайö, некутшöм полём ни видзчысöм.

Папа узис миянын. Мöд луннас воис Юрикъясысь, гажа. Батьлы указ абу.

Миянлы газ вайöдöны.

Гиж кывбуръяс, проза. Но кодлы колё дневникин гижöдъяёй? Шуны, мый ог кёсйы, мед кодкё мёд лыддис менсым гижöдъяёс, ог кёсйы. Сiё лёй прöстö кокетствоён...

Но медпервой, тайё гижöдъяёс, дерт, аслым. Танi олöмыс, абу кутшöмкё произведение. Кыдзи олi-вылi, со и ставыс.

21 час 35 минут. Тома да Лариса водисны узыны. Папа унмовсис диван вылын. Меным колё на уджавны. Талунъяёсö колё быть вöчны талун.

1970.12.29

Вт.

Лунтыр пукалі «Панорамын». З часöдз кымын уджыс мунiс сiдз-тадз, а сэсся ставыс друг артмис. Некымын фотосюжет весиг эз тöр.

Звöнитl гороноö ясли кузя. Пыртоны, тыдалё, «Конёк-горбунок» нима сад-ясли. Вочавидзисны эз зэв окотапырысь. Ыджыд надеяяс мед эгö кутёй.

Водз асывнас папа мунiс Гарьяё.

Лариса лои ичёт рöзбойнича кодь, пызан вылöдз нин кавшась. Мамыс повзьöдлö сiёс «дядёй», а кор оз лёсявны мыйлаёк, Лариса ачыс повзьöдлö мамсо стенланыыс чуньнас петкöдлöмөн: «Дядя».

**1970.12.30**

**Ср.**

Деньга миян Тамаракöд коли З шайт. Галя Рочева кёсйысис уджыны да корис празник кежлö. Из сайысь Юрий воёма нин.

Выль во кежлö поводдяыс шонаммис. Ньёжийоник усьё лым.

Босыті Петрунёвлысь гороноö челядьёс яслиö примитöм вылö бумагаяс.

Волi гражданской обороны кузя медводдза велöдчöм. Велöдьысыс чутöдö детальясо, йозыскöд некутшöм йитöд оз кут, горёдлывлас сёмын.

Воыс помассыö.

Мый волi шуёма вёчны во чёжён, лои вёчома.

Водзын — Коми телевидение сёвмёдан удж. Повесть.

Эм мый йылысь шуны, мый йылысь гижны.

И пыдди пуктыны став мукöд ноксо.

**1971.01.16**

**Сб.**

Асывнас «дидиёй»-Викакöд мунiм 29 номера яслиö (драмтеатр дорын). Сэсся лунтыр вёчаси-нокси гортын. Лариса кыкнаннымлы, мамыслы и мем, отсасыö. Мый юрас воас.

Рытнас пыралисны Юра Рочев гётырыскöд да Лена нылыскöд.

**1971.01.18**

**Пн.**

Мёд вежон нин больничной вылын. Бурдöдча УВЧ отсёгён, вёчоны сиджё сёно глюкоза уколъяс.

**1971.02.1**

**Пн.**

Гёститö миянын Тоня Рыбакова — Тамаралён Печораса пöдругаыс.

Викалён лексиконыс: гань — кран, исё — ещё, Тика — Лариса, папа, де чуф-чуф-чуф (паровоз), дечки-мачки — девочки и мальчики. Аспёрлун петкöдлö — яслиын öдзёс оз сет восстыны. Гортö мунигён ачыс пасьтасыö-кёмасыö. Ларисалён аслас сёвман туй.

Тамара пырис уджавны Комилесурслон торгово-закупочной базаö (ТЗБ).

**1971.02.3**

**Ср.**

Асывсяныс пыралi «Войывк кодзув» журнал редакцияö. Вёлiны Сер. Попов да Иван Мих. Вавилин.

Лариса век на устроиттöм садиö.

**1971.02.21**

**Вс.**

Вика лексиконыс: Убасы — убираися, Вика: попки дям — магазинын ворсан пон кыскö платьёйдис аканьёс.

Тöрыт ветлi «Современник» книжной магазинö. Танi ги-

жысьяс лыддисны ассыныс кывбуръяссö. Вöлiны и велöдысьяс (Зыкин, композитор Лапский), В.Попов, Кушманов, Клейн, Н.Мирошниченко. Ме лыдди 3 кывбур. И.Коданёв мунiс рыт заводитчигас, этша по коми авторыс.

Эг эновт мёвп — дасьтысьны аспирантураö (Поэтика коми фольклора). Татшöм совет сетiс А.К.Микушев. Тэ по джынвыйö дась нин. И гижан творчество, и журналистика менам мёвплы лёсялёны.

Лариса лексиконыс: Яя — Вика. Асывбыд кык чой видлалис-ны «Куклоград» книга, сийös вайи «Современникись».

**1971.03.10**

**Ср.**

Контактъяс:

Пьеса сетны Мысовлы

Иван Торопов

В.Попов

П.Ф.Шахов

Нина Куратова

Валерий Мартынов

Старцев (Экономист)

Гонораръяс юклыны артистъяслы

«Коми му» — сценарнöй план.

Письмо Сивергинлы



Мамыс Ларисакöд талун мунiсны детсадиö — ог тöд, мыйkö артмас оз. Кык чой велöдчöны сёрнитны (Вика: Маська — бумагка, дея — одеяло).

Народным сы мында чужтiс фольклорсö, мый ми вермам вöдитчыны уна сё во. И став мир водзас оз ло яндзим петкёдлыны тайö мичсö — поэзияын, прозаын, музыкаын, архитектураын. И корсыны водзё, фольклорыд ньöжёйник век чужё. Позьё эпохаяс выlö юкны, и сы серти велöдны историянымёс.

**1971.03.15**

**Пн.**

«Дальше академиков его связи не идут», — шуис талун пла-

нёрка вылын ме йылысь Петрунёв. Филиалын телевидение оз зэв жалуйтны.

**1971.03.25**

**Чт.**

Босъті Старцевлысь интервью.

Бура велёдны История русской фольклористики. Тетрадь пасъялёмён.

**1971.04.10**

**Сб.**

Г.А.Фёдоров сетіс удж: разöдны Москвайын 200 билет Чайковский нима залö — сэні лоö коми литератуralы сиомрыт. Москва.

Культура кузя министр Колегов разöдö жö билетъяс аслас концерт вылö.

Рытъядорыс Илля Вассь аслас квартираын гоститöдіс египетса ромён. Гётырыс, Тамара Ивановна, босътіс менсыым 100 билет разöдöм вылö. Вöлi и Таня нылыс, нöшта öти ныв, Галля, вöлi удж вылын.

Водтöдз подён прöйтиті помсянь помöдз Горький нима улич, мудзи сэтшöма, мый воöдчи номерöдз да öдва удитi пöрччысыны, сунгыси-водi.

**1971.04.11**

**Вс.**

Аддзысылi некымын дас морткöд.

Ветлi коми артистъяс да аспирантъяс дорö (Кибальчик нима улич), сэтчö коли некымын билет. Кöсийисисны разöдны. Варовитiм комиён.

**1971.04.28**

**Ср.**

Снимайтiм унатор Москвайын. И ассыным войтырнымöс снимайтiм уналайын. Чайковский нима залын кыпыйдрыт. Йöзыс вöлi тырыс. Билетъяс миян инасисны. Но ог тöд, шмонитны али дивуитчыны: коймöд юкёныс залас пукалисны негръяс, сьöдсыыс-съöдöс, коми литература радейттысьяс. Бöрас ёна шмонитiм. Чайковский залас бöрыннас вöлi кыпыйдрыт. Кутшöмкö ыджыд канторайын меным сеitсны китыр сьом. Юалисны: «Öти минут киад кутiн? Тырмас! Öni ставсö бöр пукты». Стрöг дядьбю юасис. Сiйö жö и гёгöрвоöдiс: сьомыс мунас тiян рыт нуöдöм вылö. Лышкыд ыджыд пызан саяд вöлiны унаён москвасаяс, петкöдчылiсны нималана гижисьяс. Миян став бригадалы торъя пызан сеitсны. Эгö элясъёй — ставыс сiйö жö, мый и мукöд пызанъяс вылын.

Колины бур казтылёмъяс. Дерт, котралёмнад мудзи и ёна сэсся эг жöдз. Эзджык кажитчы «Россия» гостиницыын лоöмтор: чукёрён вувзысим-пырим улi судтаас ыджыд жырийö. Сёян-юан этшалён нин вöлi. Ме ториöдчылi да удитi ньöбны гостиницаса кафеын, дзик пöдлалём водзвылас, водка сулея, консерв банка, шöралём сайкатор. Сiйöн и пыри ёртъяс жырийö. Кыпыйд

руа... Гораа сёрнитіс Иван Торопов, нырзьёма. Мелань стрём синъясон видзёдліс: «А тә, Тимин, мыйла тані? Тан миян ас котыр, а тә чайтан асътö писатель жö?.. Вылö пуксян...»

А ме удиті нин тәчны вайомторъяссö пызан вылö. Сідзкö, и сідз... Сулеясö зептö, консерв да сайка тёрисны жö. Бергёдчи и петi. Кыла ас бörся Володя Поповлысь гёлөс: «Мыля, мыля, мыля!!!» Бёрсянъ кык-куим гёлөс кылісны, но ме лэбi нин вылыс судтаö, кён вölі Николай Володарский. Номерным кыкён вылö. Сiё оз ю, и ме тәчи чемоданö ньобёмторъяссöс. Ас-ки — гортö. Сэнi ставыс ковмас: и курыдыс, и юмолыс, челядьлы быдсямасö тәчи.

Лыддя, мый коми литература лунъяс Москваын мунісны бура. Вöчим передача и киноочерк. Плакатьяссö сетім И.Куратовлён литература музейö.

**1971.05.8**

**Сб.**

Лымъяліс. Викалён лексиконыс: «Гонёнё» — холодно. Квартираын Тамаракöд вöчим «генеральнöй» уборка.

А нёль чассянъ керка дорын вölі субётник. Петалім челядьёс сад-яслись вайом бöрын. И Лариса нин садикö ветлёдлö.

Тайё тёлышсыö колё вöчны унджык кольём нёль тёлышсыс дорысь, босытны кё найёс отлавын.

**1971.05.13**

**Чт.**

Тамара выльлунсянъ командировкаын, Ленинградын. Миянын олö мама.

**1971.05.14**

**Пт.**

Роза Николаевна мёдö шойччыны. Мудзö, дерт: олö Выльгортын, а уджалö карын. Челядьыс куим-ö-нёль нин.

**1971.05.15**

**Сб.**

Тамара воис командировкаыс. Луннас идралім комната, а сэсся ветлім выль пывсянö (Октябрьской проспект вылын).

Асывнас мама муніс Гарьяö.

**1971.05.16**

**Вс.**

Луннас зiля уджалi аслым.

Рытланыыс волісны Юрий да Галя Рочевъяс, Лена нылыс-кöд.

**1971.05.17**

**Пн.**

Асывсянныс лымъяліс. Луннас Шараповкöд видзёдім театр-ын Рассыхаевлысь «Ловъя юрён мынтёмтор» спектакль. Шуис-ны примитны. Филиппов — паныц. Став комияслань кёдзыда видзёдö, а гötырсö со босытіс комиёс. Быдтор вылö Аля Васеч-

кина (Филиппова) лои Филиппов видзёдласа. Ас костаным Филипповыс нимтёны — «Маленький Наполеончик». Коркё Роза Смолева, олё Выльгортын, уджалё карын, отпускас мунан лунё, сійё век кытчёк тэрмасьё, шуасис: «Владимир Васильевич, ме гортё нин пета, пыралой кабинет да чоломалой коть. Воа сэсся тёлъись мысти». Пыралі. Коми редакция чоломаліс сійёс отпускё муномён, и ми кыпёдім сы честь кузя вина стопкаён морт вылёр... Конкё по юбомасть,— Филиппов шуё. Мися, колльёдім Розаös отпускё и морт стопкаён чурснитім. Сійё пырысь-пыр начальство дорё, коми редакцияын по юисны. А праздникеяс водзын чукортчылёмъяс дырий век жё бергало стопкаён киас. И речьяс висьтало.

Юрик вокёс, сійё лесничояліс Выльгортын и Филипповлы сетёма дефицитной поўяс дача кыпёдны, янёдома. Районса партсобрание дырий, Выльгортас, Филиппов сувтёма и шуома: «Ми огё видзой народной добра. Со и Юрий Васильевич Тимин меным выпишиштіс дефицитной поўяс. Тадз оз позь. И ме, дерт, мыжа, но народной добра коло видзны строѓджыка». Мый сэсся татчё шуан?

...Час чёжён кымын вёчи «Выльторъяс».

...А Выльгортас сэк ставныс юрсо лэдзомаёс. Да и Филипповыс сэки районной газетас уджалома. Паныд мыйко шуны оз позь, сійё лоё партия линияыслы паныд муном. Шуан мыйко не сідз, и — привет!

**1971.05.26**

**Ср.**

«Тучи над городом встали, в воздухе пахнет грозой...» Гашко, ковмас форсируйтны филиало вуджём либо вёйысыны «Ютыд туй» газетё. Пыраліс А.М.Шарапов, тыдало, престижным вылыс начальство водзын заводитчис пёлынтычыны.

Талун лёссыд, шондіа лун.

**1971.05.28**

**Пт.**

Участвуйті «Телевизионной агитпункт» телепередачын. Тайё вежонсё вёлі больничной вылын. Ветлі Коми филиало. Мёвпала сэтчё вуджём йылысь. Та йылысь вёлі сёрни Юрий Рочевкёд, коді пыраліс обед дырий.

**1971.05.29**

**Сб.**

Вёлім Томакёд карын, сдайтім дzonьтавны кёмкотъяс, босьтасим челядьлы юмовторъяс. Талун детсадайынёс сёмын нёль-одз, та вёсна водждык воим гортё.

Рытнас пыраліс ётнас Галя Рочева.

**1971.05.30**

**Вс.**

«Неть у Тики носёек. Мыська съея»,— Викалён сёрниясь. «Нет у Ларисы носовика. Мышка съела (у Ларисы сопельки, и все искали платок).

Волісны Рочевъяс. Тайё талун шёр лоантор.

**1971.05.31**

**Пн.**

Кувсис важ коми гижысь Николай Попов (Жугыль). Дзик на быттю неважён гёститім сы ордын Илля Васькёд (дасытім киноочерк). Жугыльлон оломуыс — войнаёдзса личностьён культ вёсна — культыс личкис. Личность культыс личкис ставнас коми литературанымёс. Жугыль мыйтём на эськё гижис.

Талун кувсьёма А.Ф.Любушин, менам вёвлём начальник Коми филиалын. Вёлі филиалысь Президиумса председательёс вежысь (П.П.Вавилов). Удж кузя накёд лёсявлім. Зіли съёлёмсянъ уджавны.

**1971.06.6**

**Вс.**

Гортысь некытчё эгё петавлой. Воліс Галя Рочева — сёрнинас пыр юксьё верёсыскёд. Велёдё биология университетын.

Рытнас пыралісны Тимин гозъя (Витя да Нина).

**1971.06.7**

**Пн.**

Аслас выступлениеын обозреватель Майя Юдаш летучка дырыи ошкыштіс «Выльторъяслысь» пекничаса выпусксо.

**1971.06.10**

**Чт.**

Аддзылі Помёсдинса парт. кабинетысь зав. Нина Терентьевна Новиковаёс (Игнатова). Сёрнитчим «Сиктса олём» передача йылысь. Миян бур йитёдъяс. Некымын книга козынавліс.

**1971.06.14**

**Пн.**

А.С.Петрунёв висьталіс, мый филиалё муномысь нинём озартмы.

Йастісны Помёсдинсь Г.К.Жуковлысь «Воспоминания и размышления».

**1971.07.2**

**Пт.**

Помалі лыддыны Г.К.Жуковлысь «Воспоминания и размышления». Окотапырысь.

Чужан лун.

Асывсянныс Ларисакёд ветлім детской больничаё, босытім справка, кык вежон чёж висьём бёрын бара позяс ветлыны садикас.

Рытнас волісны Тимин Витя гозъя, Шарапов гозъя — пиысёд, Анна ичинь и Саша Попов — пропаганда редакциясы старшой редактор.

**1971.07.3**

**Сб.**

Ветлім Выльгортё, Бережкояс ордё. Сэсся аслас машинаён Витя нуюдіс Гарьядз. Сёрнитім Василейкёд институтё пыром йылысь. Юыштім папакёд стопка-мёд и бёр воим каро.

**1971.07.4**

**Бс.**

Тамара дежуритіс, ме кагаяс видзи. Рытъядорыс пыралісны Юрий да Галя Рочевъяс.

Лариса бўрын висьмис ветрянкаён Вика.

**1971.07.9**

**Пт.**

Аля сетіс Юрикльсь стёчмодём адрес: Ленинград, к-156, проспект Энгельса, 17-63. Воштомуасть мортсо. Экзаменъяс сдайтын муніс, тыдало, «бёжъяссё» бырёдё. Сылён ёртыс, Филияк, карын отделса начальникос вежысь, оз жо шыясь.

**1971.07.13**

**Вт.**

Ветлім Юрикъясё. Кык друг воёмаоьс. Ыстысыоны институтыс выло. Юрикъясын и папа волі.

Воліс Галя Рочева.

**1971.07.21**

**Вт.**

Викалон чужан лун. Тырис 3 арёс. Волісны Каля Рита (Андреева) Надя нылыскод.

**1971.07.27**

**Вт.**

Воисны папа да мама. Прöверитны, кыдзи Василей дасытысь ё экзаменъяс кежлло.

**1971.07.7—1971.08.6**

Луза бердса районо командировка: Летка, Черёмуховка, Мутница, Талица, Прокопьевка... Челядьдырся тёдса местаяс. Косолапова Елена — ыджыд мам сийос радейтліс, кор волім Гарьяю: век мысся бура, состом; и Фрося — найо кык водитель, грузовикъяс вылын, но Фрося озджык ас бёрсяыс видзод сідз, кыдз Лена. Кыкнанныс сьёкыд удж вочоны, сәкся няйт туйясод ми лун куимён сёмын воöдчылім кародз. Найо кыскалісны бензин да быдсяма көрта көлуйсо.

Скрипова Мария Ивановна — агроном, Слоутин Степан Иванович — механик, сылён нывъяс, менам сәкся ёртъяс — Юля, Миля. МТС — кантора да некымын барак, а сэсся гёгёр вёр. Уна йёзкод варовитім, гёгёр тёдтём йёз. Челядьдырся местаяс оз ков волыны, мыйко зэв жаль лоло. Черёмуховка туйвывса буснас тырома. Час мысти кымын еджыд дёрёмой лои руд.

**1971.09.3**

**Пт.**

Рой. Бать рассчитайтчома предсельсовет уджысь, воис луннас гажа, тёдчис, абу радлунысь тайё гажыс (жалито уджсо, ошко сэсси йозсё).

**1971.09.9**

**Чт.**

Менам помасълытём война: никотин да алкоголь.

Тамара муніс ас уджалысъясыкёд картупель керны Ыбё. Чеччимой 6 час асылын, но век жо Викалы лои кольччины гортас — мамыс волі сёрмёдчо нин. Тадзи куимён и колим горт овны: Лариса, Вика да ме. Оламой Димитров улич вылын. Войнас лёка узи... Окота нин удж вылёт.

**1971.09.13**

**Пн.**

Гижа, окотапырысь и кокния, «Мича нывбаба верёстёг...» кывбур. Артмё.

Лыддя и велода коми шусьёгъяс да кывйёзъяс. Озыр и мича кывным!

Куим вежон кост мысти Лариса первой лун муніс ясли-садиё. Воспитательница Лидия Андреевна Слипенко — Зеленечын ме дырии нүодіс математика предмет.

Обед борын пукалі библиотекаса лыддысаян залын. Сесся босыті садыйсь Викаös да Ларисаös, и ми мунім гортё. Тома ноксью тшакён да пувйён.

**1971.09.14**

**Вт.**

Рочев семья да ми (отлаасисны туйын ешё ёти гозъя: верёсис лётчик, гётырыс, Галя, сёрниа лёссыд нывбаба). Тамара ветлодло картупель керны — Выльгортё, Пожёгё.

Воліс Василей. Висьталіс, мый субботаö кутасны Гарьяны керны картупель. Корисны.

**1971.09.19**

**Бс.**

Тома муніс дежуритны. Ме кольччи видзны кагаös (вёскресеньё ясли-садныс оз уджав). Быд здук налы мыйкё колё, ётамодныслысь век мыйкё мырдьёны, бёрдёны, сералёны, дурёны, мый ки улас сюрё кыскёны-шыблалёны. Гижём йылысь ог и мёвпав, лыддысны и то он вермы.

Руд, зэра лун. Окота помавны ыджыд кывбурёс.

**1971.10.3**

**Бс.**

Войбыд сойёй сотіс-юкаліс.

Волісны Рочев гозъя Лена нывныскёд.

**1971.10.4**

**Пн.**

Лымъялё. Му веркёсис некымын лун нин вевттысъёма еджыд эшкынён.

Шуйга киой пыктёма. Талун вочисны операция, пыктёмыс, шуюны, ёдйё пройдитас. Торъя блокнотын гижи операцияёдзыс, операция дырии и операцияёрса ассылём. Гашкё, ковмас проза гижигён.

Гижа дженызыдик кывбуръяс.

«Чомёр» передача. Лёня Лыткин стрёга нүодё. Кёр видзысьяс ордын. Уджсё налысь тёдё. Самёвар дорын сёрниыс «небзё», лоё шоныдджык.

Телестудиянын уджалёны 76 морт: редакторъяс, режиссёръяс, ассистент-режиссёрлён отсасысыяс, звукоцех, операторъяс, дикторъяс, художникъяс, киногруппа, машинисткаяс, администрация да сы гёгёр йёз (торйён — машинисткаяс Дуксо А.Е., Зюзева Н.И., фотокор Клыков В.С. — сыкёд кокни уджавны). Сойой бурдіс.

Бөрйисны партгруппоргён.

Журналист уджыс кадсö босытö оз сёмын сэк, кор тэ телестудияны либö интервью да съёмкаяс нуёдан, тёждъясыс и гортад оз эновтны тэнö. Аския тёждъясон юрыд тыр. Ковмылö нуёдны передачаяс да и колана йёзсö чукörtны.

...И век жё аддзи кад чукортны и чёжны фольклор, озырмодан и передача, и аслыд колян — коркё ковмас.

Ыдżyд сьёмъяс телевидение оз сет, но, велалан да, уджавнысö интереснö. А гонораръяс... Сёмын гётыртö скörмодан.

**1971.11.27**

**Сб.**

Пыраліс и гоститöдіс французской ромён СССР Верховной Советса депутат Алексей Модестович Сивергин. Сивергин — миан Гарьяса морт. Вöліны Галя да Юрий Рочев.

Лунтыр öдзösöн ноксöм. Сэсся воис Гарьясы тётя Анна. Чёсмасим «Янтарь Ставрополья» винаён.

**1972.01.13**

**Чт.**

М.П.Рошевскийлён да Е.П.Калининлён республикаын наука сёвмом йылысь лекция.

Кöдзыд. Автобусын абу окота ни пуксыны, ни сувалны. Ёгоркёд бара доддялісны «Выльторъяс» вöчны. Аслам передачай абу на дась.

**1972.01.16**

**Вс.**

Лöсъода «Коми му». Сэтчö пырасны:

1. Бараксанов — 600 во коми гижöдлы.
2. Савельева — нэмъяслён пасъяс.
3. Рочев Ю.Г. — корсям сыланкыв...
4. Рубцов — Из сай; выль экспедиция.
5. Л.Лыткин — Сизябск, Киноканал.
6. Л.Лыткин — пожомъяс.

**1972.02.12**

**Сб.**

Нуёді Викаös садийö. Пыралім детской поликлиникой, медым тёдмавны, кор позьё вайёдлыны Ларисаös анализ выло (медым сётисны направление детсадийö). Сэсся кыкён ветлім челядьлы парикмахерской, пыравлім Рочевъясö.

Рытланыыс босыті Викаös садыйыс и нулі приём выло — сиёс водтöдёны больничай.

Мианын тётя Анна. Воліс Василей да узис.

Тамара лöсъодчö мунны Кировö.

**1972.02.15**

**Вт.**

Тамара Кировын. Вика да Лариса тётя Аннакёд олёны гортын. Асывнас таксиён Викакёд ветлім детской больничай, но ээз примитны сы вёсна, мый садикас карантин. Оні коло вичысьны 26-ёдз. Шуисны: пневмония лёгких.

Роза Николаевна висьё, и меньым бара лоё вёчны «Выльторъяс». Егор Рочев Харейверын. Кёйысис айбарч вайны.

Вёйис пьеса В.Д.Леканов. Рытнас видзёдім телевизор пырсылысь «Олёмын бужёдъяс».

Вика Ларисалы: «Ты вся кудрая».

**1972.03.13**

**Пн.**

Кык час лунын поездён петім Усогорсклань. Литераторъяс:

Леканов В.Д.

Изьюров И.В.

Коданёв И.В.

Юшков Г.А.

Ванеев А.Е.

Попов В.А.

Тимин В.В.

Фотограф Клыков В.С.

Композиторы: Чисталёв П.И.

Перепелица Я.С.

Т.А.Шеромова — Куратов музейысь.

Рытнас нуръясыштім: Клыков, Чисталёв, Шеромова да ме. Писательяс торйон, ми — торйон. Тадз артмис.

**1972.03.14**

**Вт.**

Усогорск. Вочаалісны вокзал дорын. Накёд тшётш вёлі и Чудов И.А., Выльгорт райкомын уджаліс. Стрём видзёдласа морт. Зэв идеиной.

Луннас сёрнитім велёдчысьяс водзын школын. Рытнас — клубын. Болгара бурось миян дорё, сёмын ставыс дона.

Драмтеатр петкёдліс спектакль «Кысько тай эмось» Косланын. Музтеатр петкёдлө концерт Ёртомын.

Лыддя «Мича нывбаба» кывбур. Аслым кажитчё.

**1972.03.15**

**Ср.**

Кыкысь выступитім Косланса клубын. Рытнас РК и Райисполком вёчисны банкет. Мудзим ставным. Узьны сетісны места пионеръяс керкаын. Артистъяс войбыд юисны да увгисны. Творческой ѹёз! Стен таладорас ми — Изьюров, Коданёв и ме. Раскладушкаяс юклісны.

**1972.03.16**

**Чт.**

Рытнас выступитім Черныбын. Рыт бёрас пыралім Ванеев-кёд сылён чойыс ордё — Элеонора Александровнаясё.

Кыптіс туроб, ёдва и бёр воим.

**1972.03.17**

**Пт.**

Асывсянныс бара кыптіс асныра турёб, кыпёдіс став лымбуссо. Мунан лун.

Пукала кык судтаа, важён нин стройтлём пионеръяслён пүктеркаын. Керкаыс ветлөдлө төвсъыс, дзуртö гётёрбок. Мед оз жо киссы ме дырый!

Районын разалö «Войыв кодзув» журнал — 180 экз.

**1972.03.20**

**Пн.**

Персональной делö Г.И.Люшинлён. Волины 12 морт. Дерт, пинялісны, но кыдз ас мортос. Вöвлём лётчик-истребитель. Уджсо тёдö и вöчö. Тырмана и дивитомыс. Юышталö. А собрание вылын ютöм морт ээ вöв.

**1972.06.13**

**Вт.**

Аттö дивö — колёны:

1. «Югыд туй» газет
2. «Войыв кодзув» журнал
3. «Литературная газета»
4. «Литературная Россия»
5. «Север» журнал
6. «Советское финно-угроведение»
7. «Здоровье» журнал
8. «Новые товары» журнал (по просьбе Тамары)
9. «Весёлые картинки» журнал
10. «Мурзилка» журнал
12. «Ойленшпигель» журнал
13. «ГДР — информации и иллюстрации»
14. «Красное знамя» газета
15. «Правда» газета
16. «Молодёжь Севера» газета
17. «За рубежом»
18. Изд-во «Наука», серия «Литература»
19. — xxx — «История»

**1973.04.14**

**Сб.**

Ларисалы по позьё локны садикö. Тайё бур.

**1973.04.27**

**Пт.**

Нуи кык кывбур «Войыв кодзув» журналö. Серафим Алексеевич Попов шуис: «Кыкнансö йözöдам июнь тöлlyсся номерын». Оти кывбурыс — «Страдна кадö».

**1973.06.10**

**Вс.**

Асывнас «Родина» кинотеатрын Вика, Лариса, Тамара да

ме видзёдім «Ну, погоди» мультфильмъяс. Сэсся — кафе, Мичурин нима парк.

Май 30 лунсянь Лариса ветлёдлө 93 номера выль детсадий.

**1973.10.2**

**Вт.**

Планёрка. Панева Н.З. юкліс кад киносьёмкаяс вылё, стöчмёдалім передачаяс.

Режиссёр И.Попов эз кырымав кык заявка: «Коми литература талун» да «Дас минут поэзиялы». Поэт быд передачаын öти: лыддяс ассыс выль кывбуръяс. Творческой лöсялём тайю режиссёрыскöд эз артмы.

Челядьлы «Вика да Лариса» фото-повесыт. Менам сценарий серти В.Клыков вöчаліс фотографияяс. Ветлім весиг Гарьядз. Сюжетыс: карса челядь сиктынёс.

**1973.10.3**

**Ср.**

Отчётно-выборной собрание вылё чукортчыліс партгруппа. Уджё донъялісны бурён. Вöліны вöзйёмъяс бöйыны менё и коймёдысь. Коймёдысьнас эг окотит лоны. Бöйисны Куликоваёс.

Челядьлы повесть кузя вöчи воськов водзö.

Библиотекаыс босыті книгаяс: «РСФСР», «Литва», «Украина».

Миян быдмё Анетта — куим чой лоины. Чужим öти лунё, июль 2 лунё, и шмонитёмён позъё шуны, öти воё: ме — 1937, Анетта — 1973. Радейтö киё босытём, лöсыда нюмъялё, и кыкыс кымын гораа серёктic.

Семья содём бöрын вермасны сетны куим жыръя патера. Шарапов тадз шуис.

Öбед бöрын чукортчыліс карса литактив. Сёрнитісны Леканов, Юшков, Фёдоров, Беляев, Белых Николай. Волісны КПСС ОЖ-ыссыз и ВЛКСМ ОЖ-ыссыз.

Тавося декабрь 13 лунё лоё республикаса гижысъяслён 5-од съезд.

Талун заводитчис арабъяяс да Израиль костын выль война.

**1973.10.10**

**Ср.**

Папа воис Кисловодскыссыз. Челядьлы вайис новлан козинъяс. Удж бöрын вои — мунёма нин Гарьядз.

Видз-му овмёсын уджалысъяслы сиём передача. Воліс А.В.Пяткова (Герой Соц. Труда).

Арабъяслён Израиль вылё уськёдчом эз артмы.

**1973.10.15**

**Пн.**

Шарапов бракуйтіс текстъяс В.Пахоруковалыс да В.Н.Дёминилыссыз. Кос пё, вывті «академичной». Кутшом коми литературыс талун, та вылё вочакыв эз ло.

Звöнитіс Фёдор Щербаков. Элясъны кутіс, мый важён нин эз петкёдчыв экранын. «10 минут поэзиялы» передачаыссыз ми неуна мынтыштам. Кори кывбуръяссö. Пыр и воим öти кывийö.

**1973.10.17**

**Ср.**

Вайисны телепередачао ассыныс сёрни темаяс Я.Рочев, Ю.Рочев, В.Старцев. Вежев саймёдчома. Но Старцев и Шеромова висьмисны. На вылё надея оні абу. Колё корсыны лёсяланана йёзбес.

**1973.10.18**

**Чт.**

Ж.Соколовакöд тангысъём сылён больничной лист кузя. Смирнов совет сетіс: «Пыдди не пуктыны». Больничной дором мем дела абу. Мед бухгалтерияын вензьё. Бара мёвпала коми редакция котыртом йылысь. Оні миян «Өтувтём эмиратъяс».

Асывнас чукörtчыліс профсоюзной собрание. Шарапов тёдчөдіс, мый колё ас кадо дасьтыны сценарной планъяс. Колё, дерпт, ассызд уджто тёдны, общественной могъясыд оз бирны.



**1973.10.19**

**Пт.**

Звёнитіс папа, Гарьяны сувтёдомаёс телефон. Шыасълісны и мама да тётя Анна.

Ю.Рочев вайис передача кежлө плёнкайс. Удж борын пыралім сы ордө. Сылён выль гётყыр — Светлана, Юрий зільё быдторыйын лёсявны выль гётყырскөд. Ме по дёвөлен, мый тадз артмис (Галаяскөд юксъомыс). Галя, дерпт, вольноя ассыс кутіс. Лёсялісны пединститутса вёвлом ректор Безносиковкөд. Сы сайё и петіс верёссайё. Сетісны квартира, Юрий овмёдчис Светланыскөд миян подъездын, витод судтаын.

В.Напалков вайис ассыс рукописъяс, көсіо эскёдны-корны Н.З.Паневаоц вуджодны сійёс «Выльторъяс», а Амосовоц — видз-му овмёс редакцияо. Кутшом тані йитод рукописъясыскөд?..

**1973.10.20**

**Сб.**

А.К.Микушев ошкис «Коми литература талун» передача. Сійös век жё котыртім.

Асывсянныс бушков. Радио пыр луннас вölі весиг юörtöм сы йылысь, мый 12-сянь 14-öдз кыпöдчас ыджыд бушков. Но тадз лои сöмын рытланьыс.

Лыдди Яков Рочевлысь «Паськыд туй вылö» повесть. Лыддыссöй кокния. Этшаджык пасйёма учительлысь уджсо. Гашкё, мыйсюрö и вунöдіс нин.

**1973.10.22**

**Пн.**

Котралан лун. Кыкысь вölі Пушкин нима улич вылын — корси Старцевöс. Т.А.Шеромова вöзйысöма öти лун кежлö больничаысь передача кежлö.

Воис Гарьяясь тётя Анна.

Помалі «Вика да Лариса» челядьлы повесьт. Фотояснас озырмодім. Öni вермас мунны эфирö и весиг печатьö.

**1973.10.23**

**Вт.**

Час войöдз печатайті сёрни текст Я.М.Рочевкöд. Передачаыс кутас шусыны «Паськыд туй вылö».

**1973.10.24**

**Ср.**

Шараповкöд ветлім гортас миритны сійös гётырыскöд. Деликатной сёрни. Пинясöмайтесь.

«Паськыд туй вылын» передача эз бурмод сьёлёмöс. Яков Митрофанович эз вöв кыпыд руа, волнуйтчис ли мый ли, но вочавидзліс юалёмъяс вылö эз век юалём сертиыс. Пыдди пуктана морт енбиаджык киас ручкаён. Сэки позьё дырджык мёвшавны, а объектив водзад пыр мыйкё колö висъставны.

Шарапов аттьёаліс — гозъя миритчомайтесь. Тайö вölі виччысяна. Мыйыс оз овлы!

12 час войöдз лыдди А.Вертлысь «Россия в войне 1941—1945 гг.». Кажитчис.

Лыдди нöшта Фриденсонлысь «Основы ракетной техники». «Еджыд ракетаяс» повестьсö. Армияö сетны оз на позь, колö бура дасстыны выль сикаса ракетасö. Да и пробуйтны könkö, зэв ылыс полигонын.

Напалковлысь корёмсö, «Выльторъясö» вуджöм кузя, Панева могмодіс. Мый артмас, видзöдлам.

**1973.12.21**

**Пт.**

Москвын семинар. Останкино.

Чёв олан здукъяс звука киноын — чёв олан здукъяс.

«Великоостанкинский шовинизм». Корсюрö кывлі.

Казьтывсö Сыктывкарын семинар. Нуöдіс Чеснокова Белла Дмитриевна. Кызвёны: Шульгин, Шарапов, Тимин, Бутырева, Гопеенко, Рочев, Смолева, Юдаш, вит гёсът Ухтыясь да Воркутасы...

«Рояль в кустах», — сійё шуёмыс пё Москвасысь воис.  
Чеснокова Б.Д.: «Не каждый решится танцевать с Улановой.  
А в телевидении считается, что могут выступать все. А дар  
этот или от бога, или в результате упорного труда».

- Чеснокова — Москвасысь. Нуёдіс бура.  
Москвасын предметъяс (семинар):  
1. Актуальные проблемы в теории и практике КПСС (Году-  
нов).  
2. Идеологическая борьба и проблема личности в искусстве  
XX века (Борев).  
3. Художественно-выразительные средства экрана (Турицын).  
4. Организационно-творческие основы телевидения (Глухов-  
ская).  
5. Лит. сценарий — художественная основа передачи (Галоч-  
кина).  
6. Проблема экранизации литературных произведений на  
телевидении (Гальперин).  
7. Язык и стиль телепередач (Розенталь).  
8. Техника цветного и чёрно-белого телевидения и её творчес-  
кие возможности (Хайретдинов).  
9. Из опыта создания художественных передач гл. ред. ЦТ  
(Каплан).

Видзёдлыны:

1. «Исповедь молодого человека» (д/т им. Станиславского).
2. «Трёхгрешная опера» (д/т им. Станиславского).
3. «Милый лжец» (филиал МХАТ).
4. «Анатомия любви» (к/т «Москва»), Польша.
5. «Визит вежливости» (к/т «Россия»).
6. «Квартира» (к/т «Встреча»), США.
7. «Учитель танцев» (цт Советской Армии).
8. «Неизвестная женщина» (к/т «Тбилиси»), АРЕ.
9. Цирк.
10. «Будни уголовного розыска» (к/т «Прогресс»).

Ветлыны:

1. Исторический музей.
2. Мавзолей В.И.Ленина.
3. Музей-павильон (паровоз).
4. Новодевичье кладбище.
5. Музей Вооружённых Сил СССР.
6. Музей революции.
7. Музей «Покровский собор» (храм Василия Блаженного.  
Кр. площадь).
8. Третьяковская галерея.
9. Кремль. Архангельский, Благовещенский, Успенский соборы.
10. Коллективное посещение ресторана («обмыть» дипломы).

**1974.01.10**  
**Чт.**

Республикаса художественной музейын художник Н.Л.Жи-  
линлысь выставка восьтём (60 арёс и 38 во творчестволы).  
Олё Москвасын. Воисны гётырыскёд.

Сэн жё и сёрнитчим «Поэзия рыт» передача йылысь.

Ф.Щербаков скёра сёрнитёма «Войыв кодзув» журнал редакцияын.

Республиканской библиотекаъсъ босъті «Военный дневник» Ф.Гальдерлысь, кык том.

**1974.01.11**

**Пт.**

Светлана Рочева висъталіс, мый Юрий ыстёма телеграмма Брежневлы. Ёртой ниномъ та йылысь ээ висъстав.

Гижи ёрта пародияяс. Босътісны.

Галя муніс Гарьяё. Рытнас Гарьяё муніс и Вася. Галя вёлі велёдысьяслён курсъяс вылын. Оліс миянын.

**1974.01.14**

**Пн.**

Юшковлён да Ванеевлён романтика йылысь кывбуръяс. Видзёдлыны кыкнансö.

Миян романтикаыс — парма, кытысь ми петім уна йозаинö, и век на шойёвошомаёсъ. Жаков кутшомакö вёлі прав, кор пасыйліс комияслысь гражданской слаблунсö.

Галя муніс Чёрнышö. Рытнас, кутшомкö кадколастö, настроениеыс ээ вёв кыпыд. Характера морт. Кыдз шулёны, «нордической».

Эст. ССР, Таллин, почтовый ящик, 199. «Книга — почтой».

А.Ф.Хаузенберг «Названия животных в коми языке» (сравнительно-исторический анализ). Таллин, 1972 г. АН Эст. ССР, институт языка и литературы.

**1974.01.17**

**Чт.**

Асывнас квартира кузя сёрни Н.В.Кривошеинкöд, сылён кабинетын. Тамаракöд видзёдлім квартирасö. Шёр проблема бара детсад. Рочев Юрий лоё миян подъездын, медвылыс судтаас.

И.В.Изъюров ээ согласитчы нүöдны «Книжной киоск» передача. Этша по коми книгасö лэдзёны. Кёсийисис сы пыдди мыйкö мёдтор думыштны.

А.Шарапов дасътö «Коми му» телевизионной журнал.

**1974.01.18**

**Пт.**

П.И.Чисталёв соглас лои ветлыны Вольдинö. Вöзийис нöшта вöчны синхронной съёмкаяс: йёзкостса коми сыланкывъяс тёдысьяслёс и шыладсö, тёдёны кö.

И.Колегов — менам сусед. Оти судтынёсъ лоам. «Кошмар»,— шуис Ю.Рочев. Неграмотной графоман. Кутас дöзмёдчыны.

Колё домоуправлениеё нуны съём важ квартира выльмёдём кузя (сылы, коді воас сэтчö).

**1974.01.19**

**Сб.**

Луннас папа гёститіс. Рытнас Гарьяё муніс. Тётя Анна Вика-кёд да Ларисакöд ветлісны кино видзёдны. Ме Анеттайд видзи. Тамара мыськасис.



**1974.03.5**

**Вт.**

Дасыті қык передача — «Петісны выль книгаяс» и «Коми мұ».

Тётя Анна воис садикысь челядькөд дасөд часын нин. Тётя Анналён киыс гипсын — усылома кытчёкө. Со и қуимнанныслы лои ветлыны поликлиникаö, но номерокъяс абуöс нин.

Сёрнитім Пунеговкөд Сыктыв районө ветлөм йылысь.

**1974.03.10**

**Вс.**

Чёрнышö мунтöдз пыраліс Галя. Синва, сапögъяс да сізд водзö.

**1974.03.13**

**Ср.**

Асывнас нүöді Викаöс да Ларисаöс детсадйö. Миянöс ордайис машина заключённойясöн. Кинас чоломалысны челядьöс. Кодкó кыпышда горёдис: «Чолём, мартышкаяс!» Лариса кинас вочавидзис.

**1974.03.14**

**Чт.**

В.А.Пунеговкөд командировка Сыктыв районын.

Тамара Яковлевна Попова 21 во велёдö коми кыв да литература. Вöзйö сочинение тема: «Кыдзи отсалöны коми кыв да литература велёдöм роч кыв да литература велёдöмлы?»

Пöшти öтсöгласöн вочавидзöм: «Коди бура велёдчö коми кыв кузя, сiёй бура велёдчö и роч кыв да мукöд предметъяс кузя».

**1974.03.16**

**Сб.**

Некымын лун нин командировка бöрын лыддя Штеменко-

льсь «Генеральныи штаб в годы войны». Военной книгаяс ка- житчоны. Штеменко гижё ясыда, ассянныс.

Гарьяын батьёкод поткёдлім пес. Йёзлы шуа батьён. Тадзи велалі челядьдырии. Рытланыс воис Вася. Рытнас пывсян и варовитом бур пызан сайын.

Вежай да чожинь помтёг зыксьёны. Вежайёс зэв пыдди пукта. Чожиньлон характерыс абу стрём, а скёр. Век корсью пиняяны. Вежай корсью справкаяс, медым мунны пёрысьяслён керкаё. Гаравлө Куниб.

Гарьяын ми Викакод.

**1974.03.17**

**Бс.**

Иван Колегов дёзмёдчо. Вöйё «материал бёрся материал». Пьесаяс. Оні ми суседъяс, та вöсна вельмё. Сийёс быдсён нин тёдёны.

**1974.03.19**

**Вт.**

Челядькод гоститім В.П.Амосов ордын. Бур, небыд сьёлёма коми морт. Дастьо челядьлы передачаяс. Юыштны некор абу паныд.

Юрик вок воис Ленинградысь. Сийё оні вёр промышленностьн инженер.

**1974.03.20**

**Ср.**

Планёрка дырии вензьёмдэз воисны студияса директор Панева Н.З. да главной режиссёр Горбунова К.Ф.

Петіс эфирё «Коми му» телевизионной программа.

**1974.04.8**

**Пн.**

А.Шараповлён информация студияын гырысь йёзёс вёйём кузя гёгэр сёрнияс. Кривошениёс некымынысь нин корлісны обкомё.

Узис папа. Висьёдчо на. «За рубежом» сыйон радетана журнал лыддис веськодьпрысысь.

Пыраліс Ю.Рочев. Колё волі сылы лэбны Горький. Но сёромёма самолёт вылас. Сідзкё, эз ёна и кёсайы сэтчё лэбны.

Уличьяс вылын няйт, лым, ва. Сэтшом жё и менам лов кылём.

**1974.04.9**

**Вт.**

Выльгорт. Книжной магазиныс голь. Ньёби М.Лебедевлысь «Бёйём гижёдъяс».

Пыраліс Толя Белогуров, отлаын велёдчылім Печораса речной техникумын. Казтылім кольём вояссё.

Рыт коляссё Ю.Рочев ордын.

Проблемаяс удж вылын воссёйны: Петрунёв местаё индомаёс А.Шараповёс. А коді Шарапов местаё?

Узис миянын папа.

---

**1974.04.10**

**Ср.**

Асывнас пыраліс Люшин. Шульгинкөд по удж оз артмы, вўйыси Шарапов доро. Люшин висъо нин некымын тёлыш. Дерт, Шульгинлы тайб оз кажитчы.

«Югыд туй» газет (1966.11.18). Менам висът «А сесся сійо муніс».

Узис папа. Асывнас водз муніс. Бурдодчо.

**1974.04.12**

**Пт.**

Пыраліс Шарапов. Оні телевидениеса директор. Сы местаын лои Ларев А.К.

Больничной лист нюжодісны.

Миян челядь радейтоны серпасавны. Кор аддзёны улич выллын мича пасъома аньос, ёттшотш городёны: «Тайб ме!» Либо телевизорын: «Тайб ме! И тайб ме!» Вензьёны: «Абу, тайб ме».

**Снимокъяс вылын:**

1. Владимир Тимин «шлочёдё» машинка вылын.
2. И.А.Куратовлон литературной музеын (1973 во). Шуйгаладорсиян: В.В.Тимин, Н.Н.Куратова, Н.А.Митюшева.
3. Александр Михайлович Шараповкөд.
4. В.Тимин нызвъясыкёд.

Снимокъясыс Тиминъяслён гортса архивысь.

*Водзё лоё на.*



---

**ПЫДДИ ПУКТАНА АВТОРЪЯС!**

Редакцияю гижёдъянытö ыстігöн бытть коло юбртны:

1. Ассыныц ним, вич, ов; кор да көні чужломныц (лун, тёлыш, во).
2. Паспорт юбръяс: номер, серия, кор да көні сетісны, гортса адрес (прописка серти).
3. Индивидуальной налоговой номер — ИНН (кодлон эм).
4. Страховой свидетельство номер.
5. Банкын счёт реквизиттыя.

**Тайб юрттөг редакция гонорар оз вешты.**

*Журналын йёзёттём гижёдъяс  
редакция оз рецензируйт и авторыслы найбс оз мёддёд.  
Редакция оз век во ёти кывбёй авторъяскёд.*

---

Компьютерный набор — **Н.Кузнецова.**

Учредители: Администрация Главы Республики Коми,  
«Союз писателей Республики Коми» — региональное отделение общероссийской  
общественной организации «Союз писателей России».

Издатель: АУ РК «Издательский дом Коми». Директор Плетцер Е.В.  
Адрес издателя: 167982. ГСП-2, г. Сыктывкар, ул. Карла Маркса, д. 229, Дом печати.

Адрес редакции: 167982. ГСП-2, г. Сыктывкар, ул. Карла Маркса, д. 229, Дом печати.  
Телефоны редакции: 24-47-52 (гл. редактор), 24-51-52 (общ. отд./факс), 24-46-36 (бухгалтерия).  
E-mail: kodzuv@mail.ru; Сайт: [www.komimu.com](http://www.komimu.com)

Подписано к печати 16.10.2017. Дата выхода в свет 27.10.2017. Формат 70x108<sup>1/16</sup>. Печать офсетная.  
Усл. печ. л. 7; усл. кр.-отт. 8,4; учётно-изд. л. 7,54. Тираж 410. Заказ № 7871. Регистр. ПИ №  
ТУ11 - 00347 от 24.03.2017 г. выдано Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи,  
информационных технологий и массовых коммуникаций по Республике Коми. Публикация  
материалов на социально значимые темы осуществляется за счет субсидии, предоставленной  
Администрацией Главы Республики Коми из республиканского бюджета Республики Коми.  
Отпечатано в ООО «Коми республиканская типография», 167610, г. Сыктывкар, ул. В.Савина, д. 81.

Цена свободная.

Выль небöг



ББК 84(2Рос=Коми)  
О 38

Огнёв Л.С. Менам олём — менам гаж. Моя жизнь — моя радость. Повестьяс, пьесаяс, висТЬяс, фельетонъяс, статьяяс, майдъяс, кывбуръяс, казтылёмъяс.— Сыктывкар, 2017.— 528 л.б.

Небöгас пырисны Леонид Степанович Огнёвлён коми да роч кывъя медбур гижёдъясыс. Велёдысь, журналист, гижысь дасьтыліс-лосьёдіс найёс аслас нелямын вося творческой удж кадколастö.

**Индекс П4364**

**Доныс сёрнитчём серти.**